大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road,C
Hong Kong

督印人　費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千二百五十五號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號　經理部電話　三七二三三　編輯部電話　三三九一一　電報掛號8779　廣州辦事處　惠吉西路二坊二號　電話：11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

毛主席講話發表後
英美輿論齊說影響大
「眞理報」以三頁地位刊全文

蘇聯　【路透社北京十九日電】據蘇聯塔斯社報道：「關於正確處理人民內部矛盾的問題」全文在莫斯科刊出。「眞理報」足足佔了三個版地位。其他蘇聯報紙亦刊載全文。

美國　【路透社紐約十九日電】「紐約時報」刊載毛主席關於人民內部矛盾的講演的全文。

【路透社紐約十九日電】「紐約時報」十九日說，昨天發表的中共領袖毛澤東的報告，是自從蘇共領袖赫魯曉夫去年二月批評斯大林以來，傳到外面世界的共產黨領袖的最重要聲明。

「紐約時報」說，毛澤東所提出的新理論，「無疑地將影響到全世界的共產黨」。它又說，但是西方國家也必須加以詳細研究。

英國　【路透社倫敦十九日電】中華人民共和國主席毛澤東二月間發表的演講，其全文已於昨天透露出來。今天（十九日）英國的報紙一般都對它表示歡迎，認爲是一個有希望的發展，對世界具有很大的重要性。

自由黨的「曼徹斯特衞報」說：不必看得太遠就可以看到，中國在努力恢復跟西方的正常關係。保守黨的「約克郡郵報」則說，西方應以任何可能的方法鼓勵現在中國所出現的「自由的趨向」。

自由黨的「新聞紀事報」描述中國是一個走她自己的路的國家，並說中國的發展可能改變歷史的面貌。

「曼徹斯特衞報」說：這篇演說對中國以外的其他亞洲國家的共黨領袖將有着很大的影響。

【路透社倫敦十八日電】這裏的外交觀察家認爲，十八日發表的共產中國領袖毛澤東的演說，關於階級敵人與人民間的「對抗性」矛盾、和人民和共產黨領袖間的「非對抗性」矛盾的分析，是中國對於馬克思主義思想的貢獻。

【法新社倫敦十九日電】今天英國的報紙評論毛澤東主席有關人民內部矛盾的報告，認爲這篇演說可能到處發生影響。

京滬論毛主席講話
羣衆獲思想武器
遵照指示可以建成社會主義

【中國新聞社北京十九日電】北京的所有報紙今天都刊載了毛澤東主席的「關於正確處理人民內部矛盾的問題」的講話全文，這篇文章佔了報紙的三版篇幅。

光明日報和大公報今天都發表社論。光明日報社論的標題是：「建設社會主義的思想武器」。大公報的標題是：「兩類矛盾與六項標準」。

中國青年報今天也發表了題爲「用毛主席的報告把我們的思想武裝起來」的社論。

【本報上海十九日專電】毛主席「關於正確處理人民內部矛盾的問題」今天在報上正式發表，市民爭相購閱，各報零售數增二十多萬份，連日來向上海新華書店預訂毛主席講話單行本達四、五十萬冊。這個重要文件是我國人民當前政治生活中指示方向的明燈，全國人民準備熱烈嚴肅深入學習，並把它貫徹到思想鬥爭和階級鬥爭中去。

公私合營永安公司經理郭琳爽告記者：「毛主席的主張是從全國六億人利益出發，我是衷心擁護的，而一般人看問題往往只從某個角度出發，或只從個人利益打算，因此看法大都很片面。」他又說：「社會主義改造有什麼不好，拿永安公司合營前後比對就明白了。合營後營業額增加近兩倍，每天平均數四萬多元，生意如與國民黨反動派僞金圓券時永安貨色被搶購一空幾致不堪走投無路慘狀來比較，簡直不可同日而語了。」

人代會正式會議
定二十六日舉行
廿日到廿五日開預備會

【新華社北京十九日電】全國人民代表大會常務委員會今日下午舉行第七十五次會議，討論了第一屆全國人民代表大會第四次會議的議程，準備向大會提出建議。會議擬定從六月二十日到二十五日舉行第一屆全國人民代表大會第四次會議的預備會議，從六月二十六日起正式舉行會議。

台北審訊四十人
被告一致　反對美兵　獲釋
激於義憤所以示威抗議
兩律師責台灣當局審訊不合法

【合衆社台北十九日電】今天政府指控一個十四歲的學生（本報編者按：台灣報道是十六歲）在上個月此間反美暴動期內，領導數千示威者攻擊警察總部。

今天是台灣國民黨集體審訊四十一個反美暴動者的第二天。最搶鏡頭的是辯護律師們一連串的驚人行動。

一位名叫陳茂春的民事律師指摘政府無權用軍事法庭而不用民事法庭去審訊被告。政府任命的辯護律師陳郁虎（譯音）則要求政府放棄對被告的起訴。他的理由是：政府不能用這項罪名對四十個被告任何一人起訴，因爲美國從沒有遞過控訴的狀子。

集體審訊分在三個法庭同時進行。政府任命的辯護律師和起訴律師在完成了本案中二十六件的被告和證人的詢訊之後，今天（十九日）開始在兩個法庭上作總結辯論。另一審訊十四個主犯的法庭已經完成了其中十人的法律程序，預料於明天（廿日）聽取辯護。如果沒有什麼節外生枝的話，集體軍法審訊可能於當天下午終結。

只有三個被告行使了請民事律師的權利，而不信賴法庭所任命的陸軍辯護律師。

今天最引人注意的被告是一個十四歲的張宏。他是一位著名中國醫生的兒子，在被告中是最年輕的一個。

兩個下級警官（其中一個年二十歲，是張宏以前的同學）作證說：張於暴動之夜領導羣衆三次企圖衝入警察總部未遂。政府的證人控訴這個戴眼鏡的未成年者放火燒一輛警察的電單車，並以「暴力威脅」要求釋放已被捕的幾個暴動者。

張尖銳地答道：「羣衆有好幾千人，你怎麼能斷定是我。」此言一出，博得那位衣冠楚楚的在場的父親的喝彩。

迄今已出庭的三十六個被告都承認參加了暴動。但是，他們否認政府的控訴，並申言暴動是無組織的。他們大多數都說，他們參加暴動的唯一原因是不滿意美軍控自無罪開釋殺害中國人的一個美國大兵。

民事律師陳茂春是替一位二十三歲的農民充辯護律師。他詢問政府用軍事法庭審訊暴動者有何合法的權利。國民黨的負責人說：軍事法庭是依據一九四九年戒嚴法現行法令而組織的。

【本報訊】據台灣報紙刊載：台灣「軍事法庭」審訊「五・二四」的反美示威事件的「涉嫌」被捕羣衆，十八日是開審的第一天，分設三個法庭，共審了十九人，將繼續審理。

「第一法庭」只審了第一名被告陳振秋，審了六小時半。「第二」「第三」兩個法庭共審了十八名。

陳振秋是在警察局門前被捕的，他在「供述」中說，他有愛國心，有民族情感，對那些同情劉自然案的人竟被警局逮捕，感到氣憤。他說，羣衆當時是突然向警局擁去的，他在人羣中被擁來擁去，擁在前面。他說：我站的地方，正好與劉局長（國憲）距離很近，大家鼓噪着警局捉去三人，並要求釋放，我即就近向劉局長提此要求云云。

據台北「新生報」說，十八日被審的人在「供述」時，「幾乎一致表示行動是個別的，自發的，並無指示他人或受人指使的情事」，而在當時，羣衆的行動都是由於「激動」。

美在禁運上陷孤立
十四國大多數向英看齊
英商在穗成交一筆電訊器材

【法新社倫敦十九日電】今天此間英國消息靈通人士透露：「中國委員會」大多數會員國關於放寬對中華人民共和國的貿易限制一事，現在已跟英國採取同樣的立場。

由於這一發展的結果，美國在維持對華戰略禁運這件事上實際已陷於孤立。

斯堪的納維亞國家，比利時和荷蘭都已經宣佈步英國的後塵。預料在本週末以前，法國、西德和意大利也將做出同樣的決定。雖則，法國方面是否完全向英國看齊還不能肯定。

只有日本的立場，倫敦目前還不知道。

【本報廣州十九日電話】英國於五月卅日宣佈放寬對華禁運後，連日有英商與廣州各有關公司作成一些生意。據悉，中國儀器進口公司廣州分公司，最近向一家英國商行訂購了屬於剛放寬禁運的電訊器材一批，同時還與日本商行作成了一些買賣。

此外，該進口公司最近還收到一些英國商行的函電，表示願意供應如經緯儀、光學量度器、精密電器表等精密儀器。

北京精製時裝
參加國際比賽

【本報北京十八日專電】參加第八次國際服裝比賽會的我國新式服裝，已經由服裝生產合作社社員們精心製成。北京市服裝聯社技師張君瑞和市手工業生產合作社聯合總社副主任賀貴發已經帶着五十七件各式服裝和毛衣，動身去莫斯科。

西德已決定放寬
兩百項禁運貨物

【新華社柏林十九日電】據德意志新聞社波恩消息：西德政府在十八日決定放寬對中國的貿易禁運限制。

在禁運單上的四百項中去掉了二百項，其中有汽車、輪胎和某些類型的機器。另外有許多東西，例如軍火、裂變物質之類不在放寬之列。

同英國、荷蘭、比利時等國家一樣，這一個措施只是把原來對中國的特別苛刻的禁運規定作了修改，改爲同對蘇聯和歐洲其他社會主義國家的禁運限制一樣。（據路透社報道，西德所採步驟，實際上同英國看齊。）

台灣許多「立委」
反對任美國擺佈
聲言美軍不應享特權

【據新華社北京十七日電】台北消息：美國就駐台灣美軍享有治外法權的問題，繼續向蔣介石集團施加壓力。國民黨許多立法委員表示嚴重不滿。

國民黨「行政院長」俞鴻鈞十四日在「立法院」答覆立法委員的質詢時，「外交部次長」沈昌煥說，自從台灣當局和美國就駐台灣美軍地位問題談判以來，美國仍然一直強硬地「要求對它在台灣的全體軍事工作人員有完全的司法權」。「我們不應該讓步，而且必須要求對美軍有『裁判權』」。立法委員郭德權說，「我認爲給予美國軍事人員的外交豁免權是喪失了我們的主權。」他指出，美國在這件事情上不把台灣當局看在眼裏，是因爲國民黨「外交部」裏有「美國人任職」。立法委員謝澄宇也抨擊給予美國兵以治外法權，他說，今日的台灣已經完全失去了「獨立的和自主的外交政策」，「一切都聽從美國的擺佈。」有的立法委員還譴責美國現在步步脅迫蔣介石集團，「指望得到它要求的一切東西」。消息說，許多發言人一致認爲不應該向美國「妥協」。

上海 文匯報 歡迎各界訂閱介紹

文匯報是中國的一張民間報紙，一九三八年創辦，它一向忠實地反映羣衆的意見，報道眞實新聞。因此在中國人民中，特別在中國知識分子中有廣泛的影響。

文匯報現分在上海、香港兩處出版。

文匯報上海版除翔實地報道國內外新聞外，特別着重報道中國文化、科學、教育方面的新聞，並以一定的篇幅開展學術上的自由討論。

訂閱法（收預費報）

一、一個月報費四・二〇元　三個月報費一二・六〇元

二、爲優待港澳及海外讀者，自即日起至本年七月十五日止，凡預訂一個月者九折，三個月者八五折。逾期十足收費。

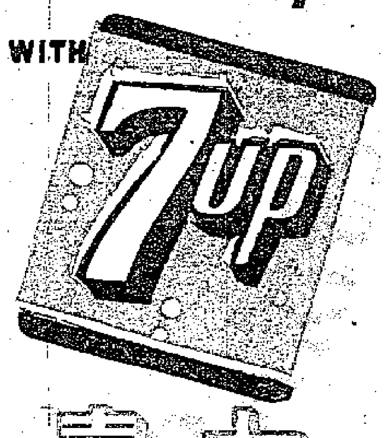
三、外埠郵寄，每份每月另加平郵寄費二元七角。

四、七月份起開始發報。

訂閱處：**香港文匯報**　地址：香港波斯富街四號　電話：七七〇六九〇

澳門：文匯報澳門營業處　地址：新馬路四十九號三樓　電話：二七四四

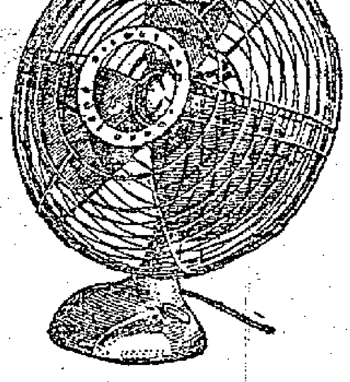
專人派送・快捷妥當



世界著名家庭飲品

又一驚人創舉；可以讓你試用！
富士無聲風扇

FUJI SILENT FAN
With Capacitor

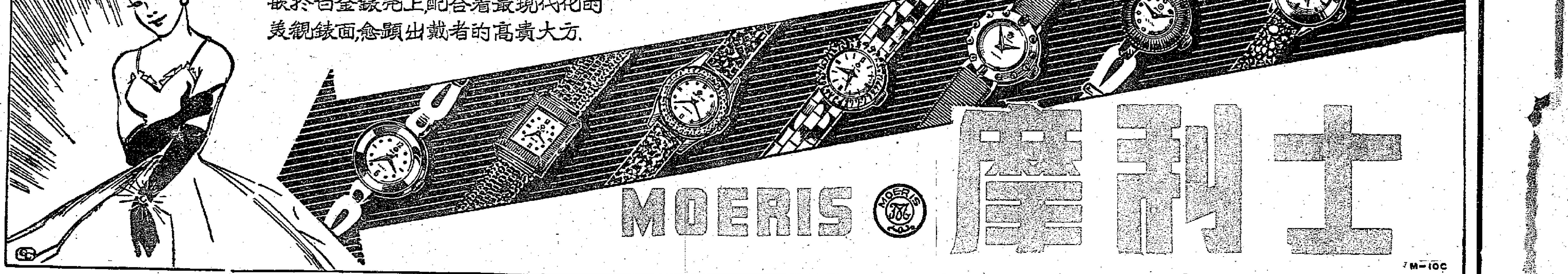


爲目前世界上能造最高級核子加速器之日本富士電機廠出品，係廿世紀六十年代最進步之電氣技術結晶，不特日本本國任何電機廠所不能製造，即世界上最大最著名之電氣廠尚無如此優良之電風扇問世，本扇馬達完全密封，運轉無聲，久行不熱不壞，風力遒勁，至少遠及十二呎以外，立單保用五年，還可以讓你不停開用三日，以資實驗，如發覺本扇有高熱燒線先快後慢機件有磨擦聲音發生等種種不良狀態，得將扇攜回本行掉換或取回貨款，務請放心購用，是幸。

總經理　費生行　總代理　信義行　謹啓　華人行六一六室　電話二七一七九

「摩利士」女用鑽石白金錶式樣華貴，每顆鑽石燦爛奪目，琢工精巧，鑲嵌於白金錶売上，配合着最現代化的美觀錶面，愈顯出戴者的高貴大方

由「摩利士」錶廠精工自製，保証計時準確，分秒不差。



"大富貴牌" (DAIFUKI) ── 有光及半啞人造絲（由卅支-三百支，不論扎庄或筒庄，均有供應）

"翠光牌" (SUIKO) ……人造棉-不論有光及有褶紋半啞人造棉（各種型式長短，粗細均有供應）快把紗-不論有光及有褶紋半啞快把紗（由十支單紗至八十支双紗，不論筒庄或扎庄，均有供應）

"鷹鐘牌" (EAGLE & BELL) 人造絲織物-綿紗，緞，綢，山東綢，富士綢等 快把織物-洋布，襯衫布，斜紋布，甲巴甸，嗶吱等。

東洋人造絲公司并同時供應種類繁多之上等尼龍←→由紗線至已製成物品

在日本最著名之人造絲及尼龍生產者

TOYO RAYON CO., LTD.

No. 5, 3-chome, Nakanoshima; Kita-ku, Osaka, Japan.
Established: 1929　Cable Address: "TOYORAYON OSAKA"

征服貢嘎山頂峯

日本執政黨許多人主張不應追隨美國並要求重訂對中國政策

【中國新聞社北京十九日電】東京消息：接近日本自由民主黨的人士十七日說，日本執政黨將在岸信介訪問美國以後，要求他通盤考慮日本對中國的政策。

這些人士說，自由民主黨內部有越來越多的人認為，如果日本在對待中國的問題上繼續盲目地跟着美國走，日本將會落後。他們認為，日本必須把對中國的政策「當作它的最迫切的問題之一」來加以研究的時機正在到來。

據透露，自由民主黨的政策制訂者們普遍認為，岸信介應該把日本的上述看法告訴美國，以便改善與中國有關的國際局勢。他們認為，雖然現在還不到承認中國的時候，但是應該擴大同中國的貿易。

這些人士認為，在今年晚些時候，中國問題將成為國際政治中的重要問題。他們並且指出，由於日本已經同蘇聯正式恢復邦交，自由民主黨內認為日本不能永遠拒絕同中國建立邦交的人正在迅速增多。

岸信介與艾克昨第一次會談

【合衆社華盛頓十九日電】日本首相岸信介十九日和美國總統艾森豪威爾舉行第一次會談。岸信介在上午十一時三十分（東方標準時間）到達白宮和美國總統舉行第一次會談。美國國務卿也在坐。

【法新社華盛頓十九日電】日本首相岸信介十九日到達華盛頓時說，在以後的幾天中，日本和美國將要尋求為世界和平而人類幸福更緊密合作的方法。

岸信介說：「正如已經宣佈過的，我此行的目的就是和總統，國務卿以及美國政府的其他高級官員進行坦白、友好的商談，討論對日本和美國共同有關的問題。」

【中國新聞社北京十九日電】東京消息：日中漁業協議會副會長山崎喜之助十七日在紀念日中漁業協定締結二週年的慶祝酒會上說：日本方面將克服種種困難，為使這個民間漁業協定變為政府間的協定而努力。

日本漁業界和各界代表約一百人出席了慶祝酒會。

山崎副會長在致詞中強調指出，過去兩年中，日中漁業協定曾經帶給日中兩國人民很大的利益，並且加強了兩國人民的親善和友誼。

為了紀念締結日中漁業協定二週年，日中漁業協議會決定把日本製造的各種捕魚網的模型贈送給中國漁業協會。

酒會後放映了日中漁業談判的紀錄電影，和中國漁業協議會贈送給日本的紀錄影片。

停止核子武器試驗 艾克表示要有條件

停試須與其他問題一併考慮

【路透社華盛頓十九日電】美國艾森豪威爾總統十九日說，在為永久停止核子試驗的安排盡力的同時，美國將準備作出一些臨時停止的滿意安排。

艾森豪威爾在記者招待會上又說，蘇聯最近提出的裁軍建議已構成了有希望的標誌。他說，蘇聯的建議是值得給予最懇切與相應的研究的。不過，在未知道蘇聯建議的更詳細內容之前，他不作過於肯定的批評。

記者問艾森豪威爾總統，他的聲明是否表示他已在對蘇聯在倫敦裁軍談判的立場作無條件的伸手。總統回答，他並不是建議無任何條件的停止核子試驗。他又說，如果他予與他們這種印象，他便弄錯了。

有人問他，他是否有這樣的含義：美國可能願意在全面的裁軍問題之外，和蘇聯達成有一定限期的停止核子試驗。艾森豪威爾總統回答，停止試驗將是裁軍方案的一個開始階段。他又說，他們不能把停止試驗從各項其他問題孤立起來考慮的。

問到他從蘇聯新建議角度對倫敦談判的進展如何看法，艾森豪威爾總統追憶說，蘇聯會提出一個三點的建議：（一）限制或停止核子試驗兩年或三年；（二）設立一個國際委員會；（三）在某些地區內設立所謂的地面視察站。他說，這些都是有希望的標誌，值得給予最懇切與相應的研究。

埃及不與英復交 經濟問題未解決

【路透社開羅十九日電】埃及半官方「人民報」十九日引述一「負責人士」的消息說：非等到英埃兩國之間有關懸而未決的經濟問題取得協議之時，埃及將不與英國恢復外交關係。

兩國間財政會談的恢復要看有關各該國政府的問題的共同協議。

該負責人士還說，埃及堅持英國應開放該國凍結埃及的英鎊存款。

蘇聯潛水艇 埃買了三艘

【新華社開羅十八日電】據中東通訊社六月十八日報道，埃及最近向蘇聯購買的三艘潛水艇，已經到達埃及領海，並且編入埃及海軍。

立即停試核武器嗎？

西方代表承認蘇聯建議很重要 但又借題兜圈子不肯表示接受

【新華社北京十八日電】倫敦消息：在聯合國裁軍委員會小組委員會十七日會議上，儘管西方國家代表一致表示蘇聯提出的關於立即暫時停止核武器試驗的建議是謀求局部裁軍協議的一項重要措施，但是他們自己仍然在這方面踏步不前。

據報道，美國代表史塔生在會上說，他可以馬上說：蘇聯建議是走向局部裁軍協定的一個重要步驟，但是美國目前「還在研究」蘇聯的建議。

史塔生沒有明確地表示美國是否將改變它在核試驗問題上的政策，以求適應蘇聯的和解態度。

法國代表莫克和加拿大代表約翰遜也對蘇聯的建議表示歡迎，不過，他們強調地談到了一些關於裁軍監督的問題。

值得注意的是英國外交大臣勞埃德參加了會議，並且擔任會議的主席。勞埃德也同史塔生一樣「稱讚」蘇聯的建議，但是他又說，對某些國家說來，停止核試驗而不禁止製造核武器，是「不能令人滿意」的。

蘇聯代表佐林說，他同意這樣一種估計，談判已經達到應該明確裁軍協定的因素的階段。他對西方國家代表認為蘇聯建議是重要的這一點表示歡迎，但是他不同意西方代表對監督的重要性所給予的強調。他說，只有在決定了一項裁軍協定應該包括什麼內容的時候，才能就監督措施的範圍取得協議。

這一次會議因為西方國家代表的清談而沒有取得任何進展。下次會議定在二十日舉行。

有消息說，目前西方國家代表正在加緊進行秘密會談，以便協調策略，對蘇聯建議提出反建議。

【合衆社倫敦十九日電】靈通人士十九日說，英國突然對美國的裁軍計劃提出了新反對意見，理由是它將會妨害英國整個防衛計劃。

靈通人士說，英國原子科學界的報告已使英國政府對傳說中的美國停止生產原子武器用的分裂物資的行動加以阻止。科學家們說英國正缺乏這種物資。

桃樹原產中國

河南殷墟有桃核出土 證明殷商時代已有桃

【新華社南京十六日電】南京農學院教授盛誠桂和講師王業遴研究中國桃樹栽培史的論文初稿已完成，最近即可出版。論文考證桃樹原產中國。

桃樹的發源地，過去有些國家的學者認為是波斯（現伊朗）。盛誠桂教授幾年來利用中國農業遺產研究室收集的我國幾百種有關記載桃樹的古籍文獻和地方誌上的資料，參考最近河南地區殷墟發掘中發現的桃核，證明我國在公元前一千多年前的殷商時代就已有桃，比世界任何國家為早。大約在漢武帝時代，經過西北傳到波斯，由波斯逐漸移植到其他國家。

整理研究古籍文獻時發現，中國的桃樹最早的是在西北山區野生，野生山桃至今在北部山區仍有生長，解放後在西藏高原發現過桃林，地面上桃核積有幾尺厚，大約在三千多年前，祖先把野生桃引植到黃河流域，逐漸由高原向平原、由北方到南方移植；栽培技術逐代改進提高，到公元十世紀的宋代已有桃樹嫁接法的記載，十四世紀以後的明、清兩朝桃子品種已有一百多種。大約在明代時，河南、河北的桃種移至長江以南太湖流域後，因氣候和水土等條件的改變，又形成著名的水蜜桃新品種。

研究整理古籍文獻中還發現，我們祖先對桃的利用，經驗也非常豐富。漢代名醫張仲景首先用桃仁治療傷寒，以後歷代醫生又用桃的其他部分作止咳、通便、殺蟲等藥劑，共有八十多個處方。

台·南·大·水 近二千人流離失所 山泥崩瀉公路阻塞

【法新社台北十九日電】據台北十九日消息，台南發生大水，損失約計一百萬元（新台幣）。

台南平東約有一千九百五十人無家可歸，大水已把他們的房屋冲去。

因大雨而山泥崩瀉，鳳山附近的公路阻塞。

美國山洪暴發 二十八人喪生

【路透社紐約十九日電】據十八日晚調查：在過去四日熱浪襲擊美國東部，至少有兩百人因此死亡。

調查表示：至少有一百九十二人是溺死、熱死，另二十八人則因大雨之後山洪暴漲，而葬身洪水之中。

在紐約州方面，據報有幾個地方，非正式的溫度達一百度，正式的溫度是九十八度。十八日較遲時分，紐約州西部及安大略一部份地方都有暴風雨。

在美國西部，也有幾個地方被熱浪襲擊。據報洛杉磯最熱的一天是六月十八日。那裏的水銀柱上升到華氏一百零四度，比一九〇六年的熱度紀錄還高五度。

蒸氣增加之後使人很不舒服。空氣中所含的臭氧已經到達百萬分之零點三五。如果再往上加濃到百萬分之零點五〇時就要發出警報了。（按臭氧對人是有毒的）

熱浪襲擊東西部 將近二百人熱死

【據新華社北京十九日電】紐約消息：少有的炎熱使得紐約和芝加哥電力不足，破壞了機關和工廠的工作。並且在有些地區引起森林失火。

加拿大許多地方的氣溫最近也在華氏九十度以上。據一些報刊說，正如西歐一些地方一樣，加拿大的氣溫目前就這樣熱是很少見的。

英國放寬禁運的分析

本報倫敦航訊

孫天健

英國以及西歐各國，為了維護本身的經濟利益，要求放寬禁運，取消所謂「中國差別」，事實上，已經醞釀幾年了。這次英國政府捷足先登，於五月卅日單獨宣佈放寬對華禁運，當然受到全國輿論與工商界人士一致的、熱烈的歡迎。依照官方的猜測，本年度對華輸出就可望增到二千萬英鎊。據中英貿易委員會稱：英國已有一百多家大公司準備立刻派遣代表赴中國接洽生意。至於西歐諸國，如西德、法國、挪威、比利時、衞葡牙等都躍躍欲試，諒遲早將步英國後塵。這一連串的消息，充份地證明美國強加西歐各國頭上的「禁運」政策宣告破產，而且不久勢必趨向總崩潰。

一、放寬禁運的經濟背景

戰後英國經濟經常為謀求國際收支平衡而煞費腦筋。考其根源，係因英國在大戰期間消耗了鉅額海外投資，戰後若干殖民地紛紛獨立，以致它賴以彌補貿易逆差的「無形收入」，歷年縮小，不敷需用。

照一九五七年「經濟縱覽」的分析，由於英國採取壓低國內人民消費以及獎勵大量出口措施的緣故，才將一九五五年國際收支七千九百萬英鎊的缺額，轉變為一九五六年二億三千三百萬英鎊的盈餘，避免了再一次的國際收支的危機。惟這筆為數可觀的盈餘，尚不足完成英國對海外應諾的負擔，同時還積蓄黃金、美元儲備的雙重任務。因此，英國經濟的前景，仍以謀求國際收支的平衡為中心任務。正如該「經濟縱覽」所說的英國經濟的前途，端賴抓緊機會，增加輸出。

英國的經濟極端依賴對外貿易。它是英國經濟的命脈，為了從海外獲得糧食與原料的供應，必須找尋本國製成品的國際市場。

根據英國貿易部關於主要輸出國輸出傾向的調查報告，英國一九五六年前三季製成品輸出固然比一九五五年同期增加百分之十一，然而因為同時全世界製成品貿易增加百分之十五，相形之下，英國在世界貿易中所佔份額反由百分之二十降低到百分之十九點三。數年來西德、日本的輸出蒸蒸日上，在國際市場上所佔地位日趨重要。

既然一方面英國經濟的盛衰端賴對外貿易，另方面在國際市場上遭到西德、日本的競爭及美國資本的排擠，欲對美輸出，復遭美國關稅壁壘的阻擋，當然急於開闢新市場。放寬對華禁運，就是其中一策。

二、對華貿易的萎縮

中英兩國向來有傳統的貿易關係，然而近六、七年來遭受禁運的打擊，中英貿易一落千丈，既不如戰前的全盛時期，復不如戰前衰落時期的貿易數額。一九五五年與一九五六年略有起色，但還顯示着反常的狀態。茲將該兩年英國對華輸出數字佔輸出總數的比例列述於下：

年代	對華輸出	輸出總數	百分比
一九五五年	七百九十萬鎊	三〇八〇百萬鎊	¼%
一九五六年	一千零八十萬鎊	三三六〇百萬鎊	⅓%

那樣有限的數字，比英國對暹羅、緬甸及印尼等地的輸出還小。

次之，就輸出品分析，均以羊毛和化學品為大宗，機器反佔少數。至於貨車和拖拉機則於一九五六年才開始輸出。

回顧同樣對華維持禁運的西德和日本，它們的對華貿易均有顯著的增加，以一九五六年言，在西歐諸國中，西德對華輸出已超越英國，躍居第一位。日本對華輸出的價值則超過西德。至如法國、瑞士對華輸出，亦不落人之後。

綜上所述，從本身發展的可能性以及國際競爭兩觀點看問題，足見英國擴展對華貿易是可能的。惟一促進的辦法，是解除人為的禁運，恢復正常的貿易。

三、放寬禁運的範圍

遵照新規定，英國今後對華輸出將適用對蘇新國家貿易管制的條例，放寬禁運的貨物計有二百多種，茲照貨物品種分列如下：

（一）一部份工作母機；（二）一部份電氣發動機和發電機；（三）橡膠加工機；（四）大部份汽車和拖拉機；（五）大部份鐵路機車和車輛；（六）鋼、鐵、銅、鉛、鋅、鋁；（七）一部份科學儀器；（八）大部份內燃機；（九）橡膠和大部份輪胎；（十）各種化學品。

（上）

埃使館慶祝國慶 朱德周恩來參加

【中國新聞社北京十八日電】朱德副主席今天說，埃及人民和阿拉伯人民為維護民族的獨立自由和反對帝國主義的陰謀的鬥爭決不是孤立的，中國人民和日益衆多的世界各國人民都站在他們這一邊。

朱德副主席和周恩來總理今天下午出席了埃及駐華大使拉加卜舉行的慶祝埃及共和國國慶的招待會。

朱德副主席在這個盛大的招待會上講了話。

周恩來總理在招待會上代表中國政府和人民向埃及政府和人民表示熱誠的節日祝賀。周恩來總理還舉杯祝中埃兩國人民永遠友好，祝亞非各國在萬隆會議的精神下團結起來，祝世界和平，祝埃及共和國的獨立繁榮和阿拉伯各國爭取民族獨立鬥爭的勝利。

招待會的主人拉加卜大使在招待會開始的時候講了話。他說今天我們就在這裏慶祝這個共和國成立的四周年。他說，埃及人民永遠不會忘記中國人民在埃及最危急的時候所給予的道義和物質的支持。

在招待會上，拉加卜大使還宣讀了納賽爾總統給中國訪問埃及工會代表團團長董昕的一封信，納賽爾總統在信中感謝董昕所代表中華全國總工會贈送兩千埃鎊，表示對塞得港戰爭死難者和受害者的聲援。拉加卜大使在招待會上把這封信交給了董昕。

丹麥決定接受美國火箭裝備

【法新社哥本哈根十九日電】丹麥國防部長保羅漢森十九日在此間說：丹麥已經接受了美國的一項建議，願將丹麥的兩個營分別加以「尼克」和「誠實的約翰」兩種火箭砲的裝備。

他強調說：這種武器將把丹麥的國防增強到這樣的程度，以致無法拒絕美國的建議。

毛主席講演的影響

毛主席關於人民內部矛盾的講演發表後，從國際上的初步反應可以看得出來，不管是支持者或是反對者，都一致認為，這個文件意義重大，不但對整個社會主義陣營有影響，對全世界都會有影響。「紐約時報」就刊載了這篇演講的全文，並且說，對這個文件，西方國家「必須加以詳細研究」。

當然，也有一些人斷章取義，企圖證明他們自己的一些妄想。但是，只要讀過這篇演講的全文，就會覺得，這些斷章取義的做法是多麼無聊，同時又是多麼脆弱。

矛盾與危機

自從人民內部矛盾這個說法提出以後，就有些人說，中共有矛盾，有危機。其實，在任何一個國家內，任何一個社會內，矛盾總是有的；美國有美國的矛盾，英國有英國的矛盾，中國有中國的矛盾。恐怕只有天堂才沒有矛盾，而天堂則誰也沒有見過。矛盾得不到解決，逐步尖銳化，最後可能引起危機；但是，有矛盾並不等於有危機。能夠指出矛盾所在，就表示矛盾可以解決，更不成其為危機。

兩種矛盾

美國國內有矛盾，但政府從來都避而不談。因為在美國這樣的社會中，主要的矛盾是階級矛盾，是敵我矛盾，是對抗性的，非革命不足以解決；政府指出來，就是革自己的命，當然不敢指出。

在中國，自從社會主義改造基本完成以後，主要的矛盾是人民內部的矛盾，是非對抗性的，可以用民主批評的方式，也就是用「團結—批評—團結」的方式去解決。因此，政府指出矛盾的所在，也就是為了解決矛盾，鞏固團結。

矛盾與進步

今天，全中國的團結，在歷史上是空前的。但是，團結並不等於沒有矛盾。沒有矛盾的社會是沒有的；更何況我們是個六億人的多民族的國家，又處在大變革之後，在我們人民內部既有勞動人民，也有資產階級、小資產階級。

不過，今天全國人民有個共同目標，就是建立現代的工業化的社會主義國家。在這樣一個目標下，就可以用民主的方式解決矛盾，使社會推進一步；社會推進一步之後，出現了新的問題，也就有了新的矛盾，必須加以解決。如此周而復始，社會就取得不斷的進步。

有些人抓到「矛盾」兩字，一定把它當作鬧事，就未免是鼠目寸光了。

少數人鬧事

毛主席講演中提到少數人鬧事問題，有些人抓到了大做文章。

正如毛主席所說：「在我們這樣大的國家裏，有少數人鬧事，並不值得大驚小怪。」值得注意的倒是對付鬧事的態度。

台灣最近鬧了一件事，馬上是戒嚴、軍法。在西方國家中，人民鬧事，一定是用水龍頭、催淚彈、監獄、甚至電椅來對付。一切當然都是鬧事的人不好。

但是，毛主席怎樣看這個問題呢？他說，「發生鬧事的更重要的因素，還是領導上的官僚主義。這種官僚主義的錯誤，有一些是要由上級機關負責，不能全怪下面。」他又說，發生鬧事，「倒是足以幫助我們克服官僚主義」。

這是何等樣的氣度。古人說，宰相肚裏好撐船。這在今天已不是一句空話了。當然，沒有廣大人民的擁護，也是不可能有這樣的氣度的。

施君玉

交出殺人犯兵哲臘德 美聯邦法庭竟翻案

說是交日審訊就損害憲法權利

【法新社東京十九日電】美國聯邦法庭不許美國當局將三等兵哲臘德交日本法庭審訊的決定十九日傳來，對於日本政府和日本的公衆輿論是猛烈的打擊。

前橋地方法庭法官河內說，他要立即設法找出駐日美軍當局的意圖，並將設法不等待最後向美國最高法庭上訴結果，即進行審訊。河內是審訊哲臘德的選定法官之一。

日本總檢察官佐藤認為，美國地方法庭法官麥加拉斐的判定是純粹美國的內務。他又說，「至於日本方面，美國已承認了我們對這件案子的裁判權，我們將繼續準備，依照程序開庭審訊。」

【合衆社華盛頓十八日電】美國聯邦地方法庭十八日推翻艾森豪威爾總統將被控誤殺罪的陸軍特種兵哲臘德交給日本法庭審理的決定。

聯邦法官麥加拉斐說，哲臘德必須由美國軍事法庭審理。

美國檢察官加齊立即宣佈，政府將上訴，或許將直接向高院上訴。

麥加拉斐說，把哲臘德交給日本法庭審訊，將損害他的憲法權利。

【合衆社舊金山十八日電】日首相岸信介十八日對美國聯邦地方法庭裁定阻止將哲臘德交給日本法庭審訊事，拒絕發表意見。

建造原子能發電站 蘇聯最大英國次之

【據新華社北京十八日電】紐約消息：聯合國最近發表了一份各國正在建造原子能電力站情況的報告。

這份報告說，預計到一九六二年，世界至少有六個國家的十八個新的原子能電力站開始工作。蘇聯目前正在設計二十萬瓩到四十萬瓩的原子能電力站。同時，計劃建設四座五千瓩到七萬瓩的試驗性原子能電力站。英國計劃在一九六一——一九六二年建成一座十五萬瓩的原子能電力站，並且現在已經準備好在商業基礎上出口十萬瓩到二十萬瓩的原子反應堆。

我所認識的朱德

史沫特萊（美）著

尤其譯

在贛西整頓隊伍

這支小小革命隊伍穿過閩粵邊境的叢山時，朱德表現了他的不屈不撓的精神和決心。秋雨嘩啦嘩地下着，他們夜晚行軍，白天就在叢林中睡覺。不論是行軍還是休息，那些要求解散部隊的人和那些堅持繼續進行革命鬥爭的人，始終在激烈辯論。

「失敗主義者認為，小資產階級再度出賣了革命，而且與封建地主和帝國主義聯成一氣，勢力大得無法反抗，」朱將軍回憶道。「反革命軍除具有僱傭性質，軍官們又多出身於地主軍閥家庭，就更加強了反革命，以致全國情況比大革命開始的時候還要糟糕。幾千名黨員被殺了，有些人放棄了鬥爭，有些人甚至依附了敵人。成千上萬的工人和農民被殺了。他們指出我們的黨書記陳獨秀和所有支持他的政策的人應該對此慘劇負責。這些人組織成少數的托派，用與國民黨差不多的言論來攻擊共產黨員。他們說，這些力量過於強大，無論怎麼樣繼續進行革命鬥爭都是真正的冒險主義。」

朱將軍說，「我回答說，他們對於反革命的分析是正確的，不過結論却完全錯誤，如果接受了這種結論，就等於出賣革命。也許與反革命人物有密切關係的一些知識份子能夠安全無事地得到職業，也有人可以回鄉或者出國，可是工人和農民都辦不到。人民絕對沒有後退餘地，他們若不是作戰到底直到土地革命和反帝革命完成，就是被迫重新陷入封建主義和帝國主義壓迫下的深淵。

「我指出，我們打的是一場殿後戰，一切殿後戰，如果不打起精神繼續鬥爭，那只有軍心渙散。工人和農民窮得已經到了不作戰便死亡的地步，打死了總比折磨死光榮得多。成千成萬的老百姓心頭燃燒着希望的火燄，他們只需要領導，而我們也可以領導。華南許多地方都有了秋收暴動。有很多是被打垮或者趕到地下了，可是農民們搶到了武器。我們也有武器增援他們。放棄了他們就是出賣。至於我自己，只要還有一個人和我留下來，我就繼續戰鬥；就是這個人也開了小差，我敢說，我還能發動起另外的人。我拒絕向軍閥主義投降。我已經選定了人民革命的道路，我要堅持到底。」

朱將軍並未能說服失敗主義者，他們還在進行影響軍心的遊說；不過他得到多數青年軍官的支持，這些人在今後二十年裏創造了中國的歷史：裏面有林彪、陳毅和王爾卓，在隊裏都是下級軍官。

朱德手裏的錢不久就光了，部隊開始挨餓，有些便開了小差。在江西九連山中，朱德因此包圍了一個地主家，要他「捐款」。那地主拿出二千塊錢，隊伍用來支持到贛西的信豐附近。他在這裏召開了一次會議，最後解決失敗主義者問題。他指出，這些人應該對部隊裏軍心渙散、失望絕望的情緒、對逃兵現象、對某些隊伍的搶劫事件負責。（五十八）

英國南部下雹 大如哥爾夫球

【合衆社倫敦十九日電】英格蘭南部十九日發生狂風雷雨，市鎮被淹，穀物受損。但氣象台表示，十天來的熱潮還不會停歇。

半小時的傾盆大雨，雷電交加，雹塊大如哥爾夫球，使安多維市區水深三尺。

法國海面撞船 二十六人失蹤

希船着火美船下沉

【合衆社法國布勒斯特十九日電】一萬五百零六噸的美國油船「史東尼岬」號在布勒斯特海外三十哩與九千三百四十五噸的希臘貨船「艾奧安尼斯號」在大霧中相撞。據悉，希臘貨船仍在火焚中，美國油船也在下沉。

據從現場發出的第一次無線電報告，失蹤者共二十六人，其中美國船方面的十六人。有些失蹤人中，有些會是該區內船隻救起，不是沒有可能的。

官員們說，在兩船相撞的時候，海岸外籠罩着濃霧，二百碼外不能見物。離事發點十五哩的陸地就是布里頓海岸最突出的地方，那是過去幾年常發生撞船的地方。

毛主席講話發表後 穗各界興奮談感想

王廷俊俞作柏李朗如莫應溎等 讚中共虛心求批評的精神偉大

【本報廣州十九日電話】毛主席「關於正確處理人民內部矛盾的問題」十九日各報發表後，廣州市民爭相閱讀。記者今日走訪各界人士，他們分別談述了閱讀這個講話後的感想和體會。

廣州市歸國華僑聯合會副主任、馬來亞歸僑王廷俊說：毛主席的講話意義非常重大，我們全體人民只要能全面透徹地體會他講話裏的意義，什麼矛盾都可以解決。六萬萬人的中國內部，有矛盾並不奇怪，如果說沒有矛盾，那才奇怪。

王廷俊說：毛主席提出人民內部十二個矛盾，說明共產黨是虛心的，真誠為人民服務的，像這樣誠心提出請黨外人士無保留的公開向黨提意見，沒有一個資本主義國家的政黨能夠這樣作，敢這樣作。

前國民黨廣西省主席俞作柏說：毛主席的講話完全是根據事實，毫無故作驚奇之語氣。共產黨有缺點是無可避免的事實，這是因為建設社會主義這個偉大的事業還沒有經驗的原故。共產黨員勤勤懇懇夜以繼日的忘我精神，是使人佩服的。他們有缺點，能及時揭露，及時改正，勇於認過，善於改過，請人家批評，這是非常偉大的。

全國工商聯委員、廣東省工商聯副主任委員李朗如說：我最高興的是看到了工人階級同民族資產階級的矛盾屬於人民內部的矛盾這一句話。因為這樣可以使我們勞資方面都明白這不是敵對矛盾，而是人民內部的事。

廣東省工商聯副主任委員陳祖沛說：毛主席這篇文件的發表，就使一部分在爭鳴中離開社會主義的錯誤言論受到了嚴厲的批駁。我們爭鳴是為了幫助共產黨整風，鞏固黨。有人說，中國資產階級沒有兩面性了，只有一面性，這是不對的，今天我們仍然有剝削的一面。所以我們要好好聽毛主席的話，接受社會主義改造。

廣州投資公司董事莫應溎說：讀了文件使我認識到人民內部矛盾是應該用說服教育來處理的，如果不分清敵我，便會鬧出亂子。今天我更體會到我們人民內部是有充分的民主權利，「百花齊放、百家爭鳴」正是說明我們祖國完全有言論和學術爭辯的自由。我想，毛主席在港澳的講話全文發表後，我們社會主義建設的謠言中傷再沒有販賣的市場了。

廣州市工商業聯合會副主任委員梁海說：毛主席這篇講話登得很及時。現在正是「百花齊放、百家爭鳴」的時候，有正確意見，也有錯誤意見。毛主席分析問題透視地看問題，使我們工商界從毛主席的講話裏面看清了問題。幾年來，我們民族資產階級看到黨和工人階級為人民作出許多好事來。我就是在這種思想浸染中的。由此的領導是……

梁海……民族資產……

群眾爭讀毛主席講話 廣州報紙銷數激增

粵省政協委員會靖侯感懷賦詩

【本報廣州十九日電話】毛主席「關於正確處理人民內部矛盾的問題」講話，民爭相走告，報紙銷數大增。「南方日報」……日增到五十六萬份，至夜十時仍日銷六萬七千份，增至十五萬七……

廣州各街道的郵電所，臨時一清早，茶樓上，公園裏，人內部矛盾問題，有些平常少看報報處，路人簇擁圍讀，情形熱鬧……

【本報廣州十九日電話】廣……「關於正確處理人民內部矛盾的……毛公披腹語，普扣億心絃，……講，矛盾局中宣，治世勸民隱，……篇，懦者聞風起，頑夫飲泣遷，……領，防腐戒驕偏，陰氣潛無地，……邊。

廣西賀江上游 將興建水電站

【本報廣州十八日專訊】廣西省平桂礦務局將在賀江上游籌建水電站，這是在賀江踏勘了五十天最近回到廣州的水電專業總工程師李卓今天告訴本報記者的。

李總工程師和地質測量隊、水文隊，在賀江作了一系列的調查後，已為平桂礦務局提出了建設水電站的六個方案之一。他們在賀江兩大支流之一的臨江，選擇了三個可建水電站的壩址，如實行梯級開發，可發電五萬瓩。另有兩處山溪可建發電一萬瓩的水電站。

平桂礦區如獲得大量而廉價的電力，估計開採的年限，可較目前的推算再延長四倍的時間。水電站建成後，每度電的成本估計僅及目前火力發電的十四分之一。

澳大利亞輿論要求 追隨英國放寬禁運

澳工黨議員訪華團團長海倫昨對記者談話

【本報廣州十九日電話】澳大利亞現政府對很可能追隨英國放寬對華禁運，雖然目前的政府是保守的，但是群眾輿論的壓力會迫使它這樣作，」即使是逐步地來實現。」澳大利亞工黨議員訪華團團長L·海倫，十九日下午自澳大利亞經香港抵穗後對記者發表的談話中這樣說。他還說：「澳洲商人，對英國放寬對華禁運，非常高興。他們還希望能再進一步放寬。」

澳大利亞工黨議員訪華團一行四人，應中國人民外交學會的邀請而來的。團長L·海倫，團員P·克拉雷以及C·格里菲斯三人都是工黨參議員，團員J·阿諾德是工黨參議員。

團長海倫接見記者時表示他們準備訪問中國一個月，想了解中國的重工業、農業、社會福利和房屋建設等情況。提到中國與澳大利亞的貿易問題時說，海倫說：「我們工黨有三個主張，那就是不限制跟中國貿易，承認中國並且主張中國進入聯合國，不過，我們工黨目前不是執政黨。」團員阿諾德接着說：一九四一年……九四九年……是反對黨……工黨可能……他個人跟着……的，什麼……易，提到……貿易的……倫說：……國際入……織品等而……中國的……

日本川崎市議會訪華團抵穗 與廣州工商業者舉行座談會

【本報廣州十八日專訊】日本川崎市議會訪華代表團一行十人，在北京、杭州、長春、鞍山和撫順等地旅行後，於十七日抵達廣州。這個由川崎市各、小企業家組成的代表團，對中國社會主義改造很感興趣。

十八日下午，他們與廣州市食品公司副主任周寶芬、公私合營聯昌製革廠、德泰昌山貨日用器具商店經理……商店的經理還有主持這個座談的廣州市人民委員會副秘書長李……蔡松英。

代表團秘書長奧村榮首先發問：「我想了解中國中、小工商業戶的組織和生活變化，請各位介紹一下。」龐華盛回答：「我的工資合營後有一定的定息，一百一十八元，每個月可得五十……合營前沒有定息，只是有利潤時才分……了，收入不固定。所以合營後生活就固定……定息這部分，……

接着，蔡松英向客人介紹情況……社會主義改造高潮時，有一部分中……一起實行公私合營，即一起帶進合營……在二千元資本以下的工商業股東……千五百五十九人（佔全市股東百分之……對於他們的財產，均給予五厘的定息……分小商販，他們由原來分散的個體……和小組：一萬零七百多戶、一萬八千……

廣州市中小工商業戶 合營後業務好生活好

……每月有四十二元工資，老……元，全家共得八十多元。……工資共增加到一百零九元。……是空數，合營後是實數。……如生病，資金就可能用光。……每人每月可有四天休假……假期。要是在過去，分號後……作了。」劉森又說：「我的……

……時決定的。」……又問道：「合營後的夫妻……是付給工資嗎？」劉森回答……三人在店內工作。可以說是……去，雖然訂了工資，但不一……要看業務好壞而定。我只有……在大魚吃小魚的情形下，因……就不容易拿到工資。合營……

商店業務，現在比合營前增加一倍。要是在合營前，也許這個月盈利，下個月就會被擠垮。」代表團一面聽劉森的講話，一面微笑點頭。

在代表團團員與工商業者，就共負盈虧的合作商店、小組方面等問題，交換了一些意見後，高昇三又問：「合作商店的盈利是否要上繳？」劉天賴回答：「不，國家只按它的營業額收百分之三的營業稅。」奧村榮又問：「是否有兩種形式，即合營企業和合作商店、小組？」李歸回答：「對！」奧村榮又問：「合營後的工資標準怎樣決定？」龐華盛回答：「工人和資本家等一起來評定。那是按工廠的生產狀況、工廠的類型，以及對國家經濟作用來決定工人多少，此外，還要各人的才能來決定。資本家的工資收入，一般是原來高的不減，低的卻逐步提高。」

後來，副團長勝呂淵妙、柏木進一以及團員高昇三等人，相繼提出貸款等問題，由各工商業者一一解答。當蔡松英將全市的工、商、交通運輸業、定息戶戶數等情況講過後，奧村榮說：「你們這個制度很有意思！」

座談會開了三小時，到下午五時五十分，代表團團長平野勝治起立講話，他說：「我們從資本主義國家的日本到你們社會主義的中國來，許多事情都感到新鮮。今天，我們對中、小資本家的工作安排、生活情況，已經獲得很好解答。」接着代表團團員向到會的工商業者等人道謝並告別。

兩隻熊貓空運抵穗 另有銀雞一雙同機到達 動物園內觀衆擁擠爭看

廣州動物園新運到的熊貓（本報記者李嘉偉攝）

……人今天到車站歡迎。代表團在穗逗留兩天，遊覽參觀名勝和中國出口商品陳列館，二十一日赴北京。

……在假山後面，或房間裏，吃牛奶粥及水果時才出來跑跑。

同來的兩隻銀雞，毛灰銀色花間而美麗，雌性的頭部有一束鮮艷的紅毛。

……降低，以適應牠們的居住，今天初次和廣州市民見面，有一頭十分高興，在舍中四處跑，走來走去，有時又爬上假山縣起來，像有意的和觀衆們捉迷藏，另外一隻則比較害羞，經常躲……

廣東將興建四個冷藏庫

【本報廣州十七日專訊】廣東省服務廳計劃在廣州、汕頭、湛江、海南島新建四個冷藏庫，預計明年上半年開始動工。四個冷藏庫建成後可以儲藏六千三百噸鮮魚和水菓。

印度統計學院院長 馬哈拉諾比斯 昨日抵達廣州

【本報廣州十九日電話】印度統計學院院長P·C·馬哈拉諾比斯教授夫婦偕統計學院教授D·B·拉希里等三人，十九日自印度經香港抵達廣州。廣東省統計局局長陳應中、廣州市統計局局長郭凌等人，曾到車站迎迓。

馬哈拉諾比斯教授等是應我國國家統計局、科學院經濟研究和人民大學的聯合邀請，到中國來講學的，他們定廿一日赴北京，準備在中國逗留三週。馬哈拉諾比斯教授，現兼任印度政府內閣統計顧問、聯合國統計委員會主席等職務。

粵境火車輪船 暑期優待學生

交通部門將加班運送

【本報廣州十八日專訊】暑假將至，水陸交通部門為了及時運送學生回家度假和投考學校，現已分別調查各校學生赴各地人數，準備隨時加開班車、船隻，盡快的及時運送。

據高等教育部估計，七月中旬，到廣東各考區及試場應考的學生約二萬八千名，八月下半月取錄後赴各校報到的學生約一萬名。水陸交通部門盡量做到，使他們按時應考和報到。各級學校學生暑假還鄉，憑學校證明搭火車可優待：凡年齡在五歲以上十歲以下的學生票價照全票折減四分之三。十歲以上的學生票價照全票折減一半。學生赴目的地考試，人數在三十名以上的，乘火車可享受八折優待，乘船可享受九折優待。

粵產水浮蓮 空運到上海

【本報廣州十九日專訊】廣東用作養豬飼料的水浮蓮，受到省外人士的賞識，不惜遠道前來採運，六月十三日就有一批水浮蓮用飛機運往上海。十三日後還運了三次，共一千五百公斤。

載運水浮蓮的飛機是一般客機。水浮蓮放在機倉裏。清晨廣州市郊農民採下水浮蓮，包裝好送到機場，上午七時起飛，下午一時半到達上海，成活率達百分之九十五。過去，水浮蓮曾用火車運載，但成活率僅達百分之五。這批運往上海的水浮蓮是由中國食品公司上海分公司派專人來廣州收購的。

新會火畫葵扇 一批運京展覽

【本報廣州十八日專訊】新會消息：新會縣最近將六個品種的「火畫葵扇」共三百柄送往北京，參加中央手工業管理局北京舉辦的「全國夏季日用工藝品展覽會」展覽。這批火畫葵扇是由老藝人趙兆、趙沾和青年藝人趙元等人精心描繪的。其中有雙面的「滿景扇」和單面的「火畫葵扇」、「變影扇」。「火畫葵扇」是新會縣馳名國內外的特產品，是一件精美的手工藝品，向來暢銷國內外。

國際馳名，受人喜愛。今年新會縣火畫葵扇北運供應浙江、江西、南昌和上海等地共有五萬多柄。

新內幕

「美國的直布羅陀」

唐鳳

「美國的直布羅陀」指的是美國最近在西班牙南端羅塔（Rota）建造的海軍基地。美國在這個基地集結艦船和飛機，就可以控制從大西洋進入地中海的通道。美國官員管這個基地叫「美國的直布羅陀」，說是有了這個基地，英國的直布羅陀就等於作廢了。

這是五月十七日出版的「美國新聞與世界報道」透露的消息。它報道自從一九五三年九月美國與西班牙簽訂軍事協定以後，美國就着手以四億美元在西班牙建造四個空軍基地和一個海軍基地。現在其中三個空軍基地已臻可以使用的地步了。

美國在西班牙有多少軍事基地？「紐約時報星期刊」最近刊登了一幅美國在海外基地和駐軍的大地圖。它報道美國在西班牙的軍事基地有四個，駐軍有兩千人。但是在「美國新聞與世界報道」上述報道中，透露基地的數目是五個，目前駐軍是七千人，到基地完全建成後，駐軍將增至一萬二千名。它還透露，駐在西班牙的美國軍人員是不穿軍服的，他們穿着平民服裝，也沒有營房，而是租用旅館、公寓作為他們的住所。

「美國新聞與世界報道」沒有指出美國四個空軍基地的地點，它只是說它們分佈在西班牙各地。它們要到約莫一年以後才能完全使用。至於羅塔海軍基地，則要到一九五九年才完全建成。

目前，三個空軍基地的情況是：跑道已經建成了，其中之一的跑道長度達一萬三千四百英尺。噴射轟炸機和運輸機都可在這些基地起落和加油。供緊急用的飛機燃料已經儲存起來了。將來油庫、應有的建築物、道路完全建成和保管人員全部調齊後，空軍基地就可以不分晝夜，在任何氣候和環境下供飛機起落和存儲。這些基地距離蘇聯各重工業中心，都在三千英里以內。

據「美國新聞與世界報道」說，這些基地是世界最現代化的。各處基地由長達四百八十五英里的管道聯在一起，供應噴射機用燃料、普通汽油、飛機汽油和柴油等。這種供空軍用的油管還是第一次使用。

替美國懲治中國人 台灣開始審訊愛國同胞

戈健

雷諾爾殺人被判無罪，遠走高飛；台灣人民為此向美方示威，卻被台灣當局逮捕一百餘人，其中四十一人被解送到「軍事法庭」。

美國的「軍事法庭」放走了殺人犯雷諾爾，台灣的「軍事法庭」卻在替美國懲治中國人！

從台灣方面發表的四十一人的名單，有幾個問題值得注意：

這四十一人中，有台灣籍、福建籍各八人，廣東籍六人，還有許多江蘇、山東、河南、四川、浙江、湖北、湖南、山西、江西籍的人。

這四十一人中，有三人是報館的職工。林振霆是基隆民衆日報編輯，僑生通訊社編輯；黃士張、張春生是聯合報、公論報的工人。這是蔣集團向台灣的報紙猛施壓力，因為台灣的報紙許多報紙平時常常透露台灣人民對於美蔣統治的不滿。

這四十一人中，還有學生，工人，美軍飛機場的工人，機關職員。

台灣當局指其中五人「有共產黨活動嫌疑紀錄」。他們的姓名是盧伯臣、林振霆、黃士張、徐文才、饒雄霖。

台灣「軍事法庭」自十八日起審訊這許多被捕的愛國人民。其中一人林振霆，在臨審前忽被單獨提出。台北軍政方面說由於他「涉有其他嫌疑」，將另行辦理。

台灣當局這樣做，無非想再一次向美國討饒，並企圖替美國鎮壓台灣人民與日俱增的反美情緒。

為了使讀者明瞭這四十一人的籍貫、職業，茲根據台灣報紙上刊出的名單，分列如下：

廣東省籍者六人：盧伯臣，廣東中山人，攤販。林振霆，廣東中山人，基隆民衆日報編輯，僑生通訊社編輯。蘇戊初，廣東汕頭人，小販。崔國起，又名崔國文，廣東萬寧人，省鐵路局機務處工友，張宏，廣東中山人，志成補習學校學生（十六歲）。張焜全，廣東梅縣人，店員。

福建省籍者八人：黃進元，福建惠安人，泥土工。林開芳，福建福州人，「中央信託局」工友。吳才賢，福建林森人，店員。林學李宜，福建福清人，車夫。薛細命，福建平潭人，三輪車夫。董以國，福建長汀人，木工。李恒佛，福建林森人，裁縫。萬勳，福建福州人，東南印刷廠聯絡員。

台灣省籍者八人：卓水田，台灣台北縣人，農民。羅亨科，台北市人，車夫。朱丁科，台北市人，修理汽車工。張松元，台灣屏東縣人，修理汽車工。黎炳生，台北市人，台灣台北縣人，會工友。楊此，屏東縣人，汽車工。台灣澎湖縣人，理髮業。江文湖，台灣苗栗縣人，台灣雲林縣人，車夫。蔡文篠，工。

江蘇省籍者五人：張春生，南京人，公論報排字工人。黃士張，江蘇南通人，聯合報工友。岳德榮，南京人，「中央印製廠」材料課技士。張永年，又名張同杰，江蘇南匯人，商。徐文才，江蘇淮陰人，擦皮鞋工人。

山東省籍者四人：鄒鳳山，山東福山人，公共汽車司機。王功，山東濟南人，小販。李興寶，山東滕縣人，「中央銀行」工友。蘇之龍，山東萊陽縣人，商。

河南省籍者三人：湛烈臣，河南羅山人，廚師。李恨霄，河南河縣人，小販。何冠卿，河南舞陽人，「交通部」工友。

四川省籍者兩人：楊興和，四川合川人，「中央信託局」工友。徐志達，四川涪陵人，無業。

其他各省籍者五人：饒雄霖，江西會昌人，德合企業公司工友。陳振秋，湖北漢口人，房地產買賣介紹人。谷寅高，浙江餘姚人，裁縫。袁鑑，湖南新化人，台北結核防治中心檢驗員。劉英傑，山西平遙人，美軍第十三航空隊臨時工人。

新加坡航訊

緬茄的故事

東明

不久以前南洋報紙上登載一則新聞，說蘇聯客人伏羅希洛夫主席在訪問廣州出口商品交易會時，大會曾將廣東省茂名縣的名產「緬茄」十枚贈給蘇聯貴賓。許多人對於「緬茄」這東西究屬何物頗感興趣。日前馬來亞大學的葉世芙先生在報紙上公開答覆了這個問題。原來「緬茄」是一種特殊的植物，全中國只有廣東省茂名縣有一棵緬茄樹，據說這是明朝末年從緬甸移來的。葉世芙還拿出他珍藏十多年的十二枚寶貝——「緬茄」給新聞記者看。

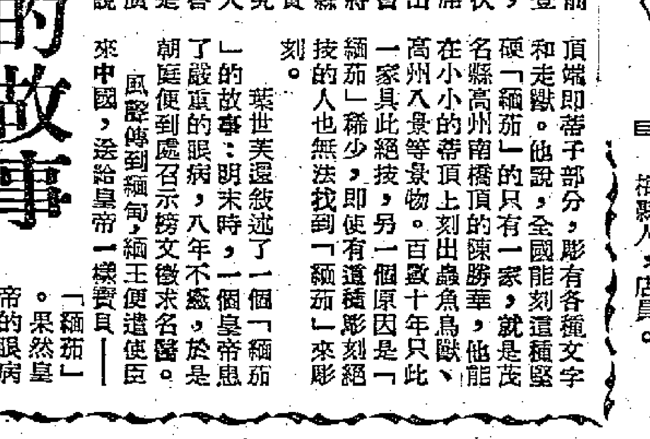
葉世芙說，「緬茄」是一種珍貴的植物，治療眼病有意想不到的奇效；此外還可以消毒去瘴，將它晒乾研成粉末滲入酒中服下，逐毒俱消；孕婦佩戴這東西可安胎保產，普通人帶在身邊，會產生預防疾病作用。

「緬茄」還可以作為手工藝品的材料，它可刻成圖章，可刻成飾物如墜子，可佩，可帶。

在葉世芙公開的十二枚「緬茄」中，因撫玩日久，呈紫黑色，光澤可鑑。「緬茄」的尖形頂端即蒂子部分，彫有各種文字和走獸。他說，全國能刻這種堅硬「緬茄」的只有一家，就是茂名縣高州南橋頂的陳勝華，他能在小小的蒂頂上刻出蟲魚鳥獸、高州八景等景物。百數十年只此一家具此絕技，另一個原因是「緬茄」稀少，即使有這種彫刻絕技的人也無法找到「緬茄」來彫刻。

葉世芙還敘述了一個「緬茄」的故事：明末時，一個皇帝患了嚴重的眼病，八年不癒，於是朝庭便到處召示榜文徵求名醫。風聲傳到緬甸，緬王便遣使臣來中國，送給皇帝一樣寶貝——「緬茄」。果然皇帝的眼病霍然而癒了。他高興得很，便親封緬茄為「聖寶靈丹」，並且賜了一枚給茂名縣知縣李邦直。李邦直當然如獲至寶，十分愛惜。不料有一天他發覺「御賜」的寶貝不見了，到處找也找不到。想不到不久後他家的庭院中突然生出一株樹苗，漸漸的越長越大，春花冬實，原來就是「緬茄」。自此之後，這棵「緬茄」樹便成了茂名一寶，全國只此一株。

葉世芙說，三百餘年來不知幾多園藝家花匠試過栽植「緬茄」，結果都失敗了。這次中國贈送十枚緬茄種子給伏老，這是一個珍貴的禮物。（寄自新加坡）



☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

葉世芙珍藏十餘年的「緬茄」，已彫刻成裝飾品。

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

新聞人物

加拿大繼任總理 迪芬貝克

加拿大總理聖勞倫辭職了。

這項辭職來得並非意外。在本月十日舉行的加拿大大選中，由聖勞倫領導的執政黨——自由黨一下子打了敗仗，結束了二十二年來第一大黨的地位。

加拿大衆議院共有二百六十五席位，自由黨過去佔有一百六十九席，第二大黨——進步保守黨——只佔到五十一席。在這次選舉中，進步保守黨卻獲得了一百一十席，一躍而為第一大黨，自由黨卻一下垮掉六十六席，僅得一百〇三席。聖勞倫辭職自屬必然了。

進步保守黨的領袖迪芬貝克，今年六十一歲，此次在選舉中旅行全國三萬哩，發表了百次演說。演說中最得意的一句競選口號乃是「四代以前就是加拿大了」。原來加拿大是個新興的國家，移民甚多，能有四代的身世，就算得上是老資格。

迪芬貝克是個虔誠的浸禮會教徒，雖在星期日，亦必休息。一九五三年其夫人逝世後，他與現夫人奧理娃結婚，膝下無子。（其）

文化廣場

▲一批歷代珍貴的文物，現正在南京西路美術館展出。這些陳列的一千多件珍貴文物有些是世界孤品或國內孤品，是上海文管會在近幾年來從各方面收集和保管的萬餘件文物中挑選出來的珍品。

展品中的馬遠的「雪圖」卷，他的紙本作品本來就極少，如今保存下來的，全世界就這一卷，又如商代的虁鳳紋卣和唐代的金銀平脫飛鳥神人鏡，後者是世上各類鏡中最大的一面，而前者，世上僅有三個，兩個已流傳國外，這一個也幾乎被走私商運出盜賣。

▲著名的中國青年鋼琴家劉詩昆和李名强十四日晚在北京劇場舉行了鋼琴演奏會。

曾在布達佩斯紀念匈牙利作曲家李斯特逝世七十週年舉行的國際鋼琴比賽獲得第三名的十八歲鋼琴家劉詩昆，這次演奏了蕭邦的「波蘭舞曲」、李斯特的「幻想奏鳴曲」、「匈牙利狂想曲第六號」以及中國作曲家丁善德的「兒童組曲」等八個鋼琴曲。曾在今年「布拉格之春」斯美塔那國際鋼琴比賽獲得第三名獎的二十歲鋼琴家李名强演奏了貝多芬的「F小調奏鳴曲」、斯美塔那的「小母雞」、「A字大調波爾卡曲」、「馬克貝斯和巫女」等鋼琴曲。

演奏結束時，聽衆報以長時間的熱烈鼓掌。

滬展出珍貴文物 永樂宮整座搬家

▲由於山西省永濟縣永樂鎮，將成為三門峽黃河水庫的一部分，這裏永樂宮中的元代壁畫和寺觀將按原建築整座遷移。現存三個大殿的壁畫，去年經文化部門發現，認為在我國古代遺留遺物中佔有重要價值，特別是三清殿二百八十多個神道圖像高達四·三五公尺，長達一百公尺，造形生動，線條、氣魄的偉大處使人相信盛唐時代吳道子等傑出壁畫家的規模。

最近來永樂參觀研究的畫家葉淺予、張斌、鄧白、于希寧，及美術史家王曼碩、王子雲等多人，認為這批近年才被重視的壁畫，其藝術價值和敦煌壁畫足以互相媲美。

彌敦道上起喧聲 數百人追捕洋霸王

理髮後唔付賬更持剃刀夾硬搶 途人大動公憤羣起窮追終捉獲

【本報訊】兩個洋人昨晚在彌敦道鬧事。他們理髮後既不照數付賬，復持剃刀威脅掌櫃，搶走該店約八十元。因此激動公憤，數百路人躡尾直追，最後由警員把兩洋人捕獲。

這兩個洋人一個穿咖啡色恤衫，灰色西褲；一個穿藏青色西裝，年紀均二十餘歲。昨晚八時左右，他們到彌敦道七百五十號E地下金時美容院光顧，由該店理髮師嚴華秋替他們剪髮。事後嚴華秋說，他看不出兩洋人是醉酒的，他亦完全嗅不到有酒的味道。

八時四十五分左右，兩洋人分別理髮、洗頭完了，本來應共付二元五角，可是他們說沒有錢，便想離開該店。當二洋人剛踏出門口，嚴華秋叫他們回來。二洋人迫於無奈，只好把袋中的一元一角五分拿出來。該店爲息事寧人，也把這些錢收下作了。

怎料事隔十分鐘，兩洋人再到該店，聲勢洶洶，說不見了銀包。二人一進門便將幾個理髮師力推，還要向理髮師搜身。正在糾纏不淸之際，門前有三洋人經過，兩洋人看見，跟三人打招呼，並出去跟他們不知說了些什麼。過一會兒，兩洋人再回店內。

兩洋人一入店，穿咖啡色恤衫者即搶了該店一把剃刀，穿西裝者搶了一個鋼絲刷，舉起來作向人刺打狀，把近十名理髮師分別趕進屋後天井及閣樓。門前有許多人圍觀，兩洋人亦將這些人趕開。當時該店司理（名陳朝，五十多歲）坐在近門口的收銀處。兩洋人把途人趕開後，即走近陳朝身邊，一個把剃刀放在他的頸上，一個舉起鋼絲刷在他頭頂，威脅陳朝打開抽屜，兩洋人一看見裏面的銀紙，立刻伸手去抓。大約抓了八十元，即奪門而出，向北疾走。理髮店的人大叫「搶嘢！」並追出門去，途人見狀，亦羣起協助。追至東樂戲院側轉入小渠道後，即將兩洋人捕獲。

美軍棄婦重賣肉 舞罷乘涼墮海亡

陪坐洋兵不赴救只跑去警署報案

美軍同居兩月留下混血女去無蹤

・黃美玲・

【本報訊】昨天凌晨有個廿五歲的「國際女郎」不明不白地溺死在高士打道海旁，當時和她在一起的有一個洋水兵。她的屍體直到昨日凌晨才浮起水面，被移往公眾殮房。

這女郎名叫黃美玲，身世淒涼。她九歲死了母親，因家貧被賣到香港爲育女，十六歲又被轉賣至妓寨，是「事頭婆身」。到十九歲，贖得了「自己身」，却因爲自少墮落在那樣的環境裏，身無寸技，同時也無勞動的習慣，更因染上不良嗜好，於是仍然沉淪在人肉市場中。據說她因爲長期被蹂躪、墮胎、患病，把身體都搞垮了。最後連一般妓女也做不成，被逼做「國際女郎」。據認識她的人說，她雖然只有二十五歲，但已經乾枯得像幾十歲的老太婆。

據說她長久和家庭失却聯絡，直到最近才打聽到她的父親還健在，在廣州有正當職業，還有個妹妹嫁在元朗。

這女郎沉淪苦海，無以自拔，因而一有錢就喝酒，借酒澆愁，曾經醉倒街頭，被人侮辱。却又因苦於貧，想在賭博中贏點錢，誰料越賭越輸，竟揹了一身債，其中一些更是借自「大阿哥」之類的人物，結果更帶來了無限煩惱與更多的侮辱。

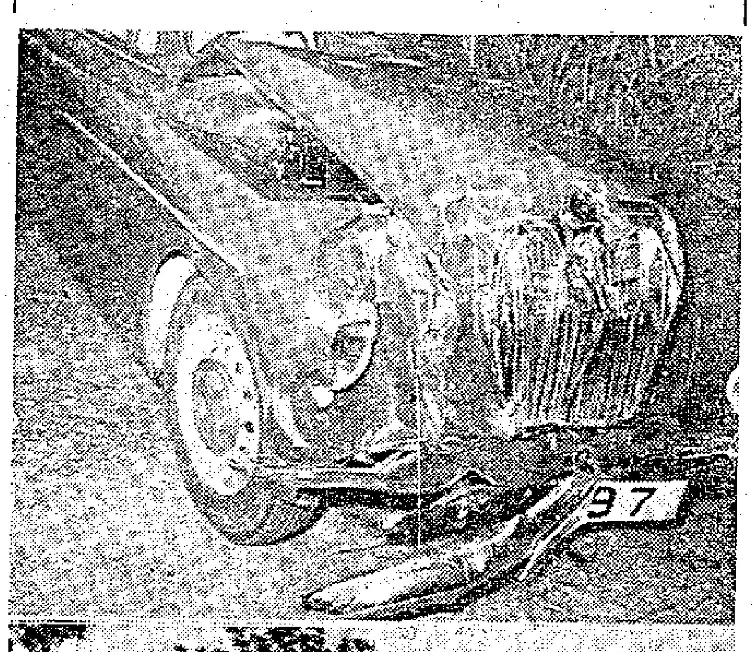
去年春天，一個美國大兵虛情假意，說願和她結婚，在灣仔租一間房，讓她住下，實際上是免費把她玩弄了兩個月，竟有了身孕。隨後，這美國大兵返國去了，臨走時還對她說，把孩子養下來，他回國後要寄錢來給她。怎知一走就沒了音訊。到今年正月，她生下了個金頭髮的小女孩，取名叫「沙麗」（Shirley）。到現在女孩已經五個月大了，可是却不曾收到那傢伙一隻字，一個錢。有人勸她說：何必代那沒良心的人養孩子，不如賣與人家算數。但母性使她不但沒有那樣做，相反地却以每月五十元請了個保姆來照顧這個孩子。她說，不管她父親怎樣，孩子總是自己生的，她願「賣肉養親兒」。

昨晨的事，完全出乎她的同業姊妹的意料之外。先是她接到一個洋水兵，一起在一個水兵俱樂部裏跳舞。那是一種瘋狂的搖擺與胡鬧的動作，以至她的腿都受了傷。到凌晨三時許，再跟一個洋兵到一個大牌檔吃東西，一口氣喝了四支啤酒。這個洋兵和她一起去高士打道乘涼，結果就發生了這事。

據說這女人墮海時和她在一起的洋兵不加拯救，只跑到距離尙遠的灣仔警署去報案。當人們去打撈時，已不見了蹤影。屍體直到昨日凌晨八時許才「自行浮出」。

市虎打交 焦頭爛額

昨天下午七時在司徒拔道碰頭



建築工地上兩處出意外

傷者達十人之多

【本報訊】九龍城喇沙利道三八四地段，昨晨九時許，一建築工地塌竹棚，傷七個女工及一個男工，幸均傷在皮肉，敷藥出院後。該處在建一間三層高的新樓，由宏興建築公司承建，竹棚是作爲撥泥沙之用。

又：西環鐘聲泳場附近，一處平民大廈建築工地，昨晨八時，打樁機的起重機件墜下，打傷兩個工人。兩人是：蔡華（卅二歲）；黎坤（卅九歲）。

油椎炒牛肉 吃後嘔吐作

兩人中毒送院洗胃

【本報訊】昨晚八時許，三角碼頭蘇打蘭街利興魚蛋粉大牌檔，有兩個伙記晚飯後嘔吐大作，疑是中毒，送院洗胃。兩人是吳秋成，二十二歲；許四，三十三歲。據說是吃了不新鮮的油椎魚炒牛肉。

車撞車傷三人

司徒拔道昨天黃昏出事 一雙外籍夫婦血濺車廂

【本報訊】司徒拔道近大坑道的地方，昨日下午七時有兩部私家車撞在一起，車上男女三人均受傷，其中有一雙外籍夫婦傷勢較重，經被送進陸軍醫院留醫，另一粵籍男子僅面部略受微傷，敷藥後無碍。

該粵籍男子名林澤新，四十歲，在新×華汽車公司任司機職，昨日下午六時許，林駕了一部淺綠色柯士甸牌私家車AA二四×七號沿黃泥涌道向司徒拔道行駛，當抵達大坑道附近，迎面開來了一輛大型貨車。貨車剛過，其後突閃出一輛MG牌黑色私家車，陡然一聲，兩車相接，林所駕的私家車左方車頭燈及沙板立時損毀不堪，駕駛盤也撞彎，對方這部私家車右方車頭燈及前方也撞至幾破不全，坐在車上的一雙外籍夫婦也受了傷，其中尤以女的傷勢較重，流血甚多，車內雪白的椅罩也濺滿斑斑血跡。林澤新僅面部略受微傷。據他說他所駕的車子已購有保險，故損失不大。

美軍聯絡處差餉 三萬多元變呆賬

據稱因特權問題起爭執 港府宣佈只好一筆勾銷

【本報訊】美軍駐港聯絡宜辦事處的一筆差餉三萬三千八百五十六元，已經作爲呆賬經港府勾銷了。

據立法局財政委員會的報告說：由於外交特權問題發生爭執，因此港府並未向美方討差餉。到一九五五年，美國才同意付差餉。港府向美總領事首次正式要求是在一九五三年二月。因此在這一日期以前的差餉三萬三千八百五十六元，就只能作爲呆賬勾銷。財政委員會這個決定，昨天已經立法局批准。

立法局昨天並二、三讀通過了設立「香港旅遊協會」，以發展遊客事業的法案。

古墓明天揭幕 週六正午開放

地方不大觀衆將受限制

【本報訊】港府華民政務司麥道軻將於星期五下午在一項簡單儀式中主持李鄭屋古墓、博物館及公園之揭幕禮。

該古墓係於一九五五年八月李鄭屋村徙置區進行掘地工程時發現者，專家認爲該古墓可能有二千年歷史，後經港府決定將該古墓保留，現該墓已準備開放，供人遊覽。

該古墓位於一小型公園內，通過一間陳列室或博物館，即可進入墓內。陳列室內陳列有在發掘時出土之各種陶器及銅品。

由星期六正午十二時起，該古墓即正式開放。以後除星期二外，每日開放時間爲正午十二時至下午七時，入場券成人二角，小童一角。由於地方狹窄，每次只許若干觀衆入場參觀。

手揮雙刀斬兩人 罪名成立解高院

【本報訊】打鼓嶺道雙刀漢當街斬人血案，被告陳銳昨在中央裁判署偵訊完畢，法官裁定被告所犯謀殺未遂罪名成立，將於下月轉解高院審訊。

被告陳銳，卅二歲，潮州人，住啓德道尾木屋，是鶴佬村元利隆柴米店夥伴。

據主控說：該案發生於本年三月四日上午，當時被告曾手持兩把菜刀，沿打鼓嶺道追人揮斬，結果有兩男子被斬受傷，其中孔祥（卅三歲）傷勢頗重，經在醫院留醫十天後始告痊癒，另外一名傷者名鄧燦官，傷勢較輕。兩人同在屈臣氏汽水公司任職。事後警方到被告所任職的店中拘捕被告時，他兩手還緊握着兩把菜刀。

天氣 潮水

天氣：和至中和東南風。晨早有驟雨，其後開朗。

高潮：晨五時十分，下午二時三十一分

低潮：上午九時廿九分，晚上九時四十七分

婦女待遇何其不平！ 女職員懷孕即失業

不少商行目前仍施行此種辦法 爲保職業她們只好吃藥或墮胎

【本報訊】據通訊社消息：商行及商店女職員懷孕後即遭受失業的問題，目前仍普遍存在於港九商行中。由於她們沒有團體組織，不大爲社會人士所注視，只得於懷孕後忍痛接受東主「炒魷魚」的命令。有等女職員因保持飯碗，竟不得不冒險墮胎。據說目前僱用女職員最多者爲洋行、百貨公司等，其中一些店主均以未婚爲錄用的先決條件。倘屬已婚婦人，在就職時店主每常用一種口頭「協定」：如果懷孕即須辭職。亦有一等商店對待有孕的女職員採取留職停薪辦法。

被疑暴動 兩男簽保

【本報訊】兩個男子，被疑參加去年十月九龍暴動，昨日宣判，謂身爲黑社會人物是實，參加暴動則查無實據。判他們簽保二百五十元，約束行爲並受監視兩年。

首被告名梁富，綽號「吼天雷」；次被告名呂東初，綽號「和記」。被查出是「和勝義」會員。

任酒店虛報姓名 罰百元或囚十天

尼加拉瓜女郎因此判罪

【本報訊】旅客居住酒店，如虛報姓名國籍，可能要吃官司。有一個尼加拉瓜籍女郎瑪蓮娜・I・Q・干莎萊斯，廿二歲，被警方移民局查出她在入住銅鑼灣道國泰酒店時，虛報姓名、國籍及不依章填冊，昨午被判罰款一百元或入獄十天。

大天頭馬戲團 九月初來港演

【本報訊】在星馬一帶上演的中國大天頭馬戲團，現已決定本年九月初旬來港表演。該馬戲團事務主任陳必順昨自馬來亞乘飛機抵港，接洽場地及團員入境問題。

據說大天頭馬戲團全團擁有男女藝員二百餘人及野獸數十頭。

小童墮山坑而亡

柴灣徙置區昨天出慘劇

【本報訊】昨日下午六時，有一羣小童在柴灣高逾三丈的石級上玩，不料其中一個失慎滾落山坑，重傷死去，死者年方三歲，名黃炳標，住柴灣三段三×二號。

學徒修機器 面部被灼傷

【本報訊】高士打道有一家車房的一個學徒，昨日下午三時在修理機件中，被火燒傷面部，送院救治。此學徒名溫奇爽，十八歲。

新界各水災貸款站 廿一下午五時結束

所有農貸由各區農業站辦理

【本報訊】港府農林漁業管理處處長宣稱：目前在荃灣鄉事委員會、新田公立學校、上水鄉事委員會、沙田鄉事委員會及元朗等處設立以受理水災善後貸款申請書之緊急站，定本月廿一日（星期五）下午五時結束，以後所有請求嘉道理農貸基金貸款之通常申請，可在各區農業站辦理。

卅幢樓無償拆遷 住客組反對委會

港九住聯會廿一將討論

【本報訊】九龍油蔴地上海街、廟街、新填地街三十幢樓無償拆遷案，住客方面成立反拆遷委員會，向各大社會呼籲。港九住客聯合會收到該項呼籲後，定本月二十一日（星期五）下午五時在彌敦道五八〇號K二樓會所舉行常務會議，召集上述住客代表座談。

又，北角英皇道三〇七A至三〇九號上海理髮公司被業主迫遷，住客絕食抗議，住客聯會亦派代表前往慰問。

偷單車無數 坐牢監兩年

【本報訊】有一名單車竊賊昨在九龍裁判署自認偷了頗多單車，其中能記憶偷竊地點的起碼也有六宗，結果入獄兩年又三個月。

該案被發現的經過是這樣的：本月十三日晚上八時許，旺角警署有幾名警探巡到界限街一間石屋門前，發現停放着三輛單車，當問及誰是車主時，屋內有一男子胡耀說單車是他的一個朋友劉坤放在這裏的。警探覺得可疑，便不動聲色在附近窺伺。至次日晚上十一時許，始將劉坤拘獲。昨晨解到九龍裁判署提訊時，劉坤自認偷了頗多單車，其中能記憶偷竊地點的共有六宗：㊀去年十一月廿九日在廟街二號門前偷了一輛；㊁本年二月廿一日在廟街偷了一輛；㊂五月十日在漆咸道偷了一輛，另在上海街偷了兩輛。結果每罪被判入獄九個月，分期執行。

港九馬路四百五十哩 每哩有車六十四輛

莫理遜說汽車數目已達飽和點 現有三萬多輛每月平均增三百

【本報訊】交通警司莫理遜昨天對德臣西報記者說：越來越多的車輛投入本來已達飽和點的本港各街道上。今年初五個月內，每月發出的新車牌幾達三百張，五個月內的總數是一千四百三十張，其中大部分是新車，但也有一小部分是輸入本港的二手車。

他說一九五六—五七財政年度內，本港新增的汽車達四千輛。本港道路全長四百五十哩，至昨天爲止，共有各種汽車三萬零四百四十八輛，包括私家車二萬零四百八十三輛，軍車尚不計算在內。以此數字推算，每哩道路有汽車六十四點四輛，此種交通密度已爲全世界最高的了。

莫理遜又說：若以每年增加汽車四千輛計，再過十年，本港汽車將達七萬輛；若以每年增加百分之十四，計則到了一九六七年本港汽車將達十五萬輛。

港島天氣多變幻 長臂猿撒手塵寰

死前不樂時發悲鳴

【本報訊】兵頭花園的那頭長臂猿，在反常的天氣之下，經已一命歸西。據管園人說，日前連天霪雨，長臂猿悶悶不樂，且時發悲鳴，結果於週前的一個晚上死於小屋之中。

這隻長臂猿本爲全港獨一無二，今年年初由其主人送兵頭花園，牠的原主人是個西婦，對之甚爲疼愛，隔日即往探視，寒冷時更爲之縫製絨衣。

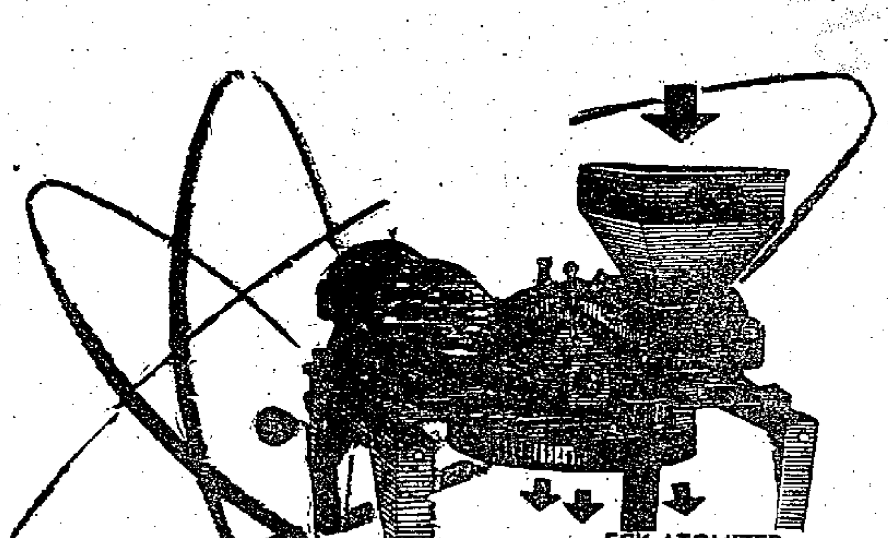
火燒鐵罐 灼傷婦人

【本報訊】婦人余蘇，四十七歲，住志成里×號地下。昨晚七時許，她用火燒一個鐵罐，那知罐底有漆油，卜的一聲，火舌捲向她的面部，當堂被燒傷，後送院敷藥。

高速度 超微粉碎機

（染料、顏料、農薬品、医薬品、食料品、及其他各種化学薬品、鑛石、金属、中間物、等等）

自1馬力至30馬力均有出售



ECK-ATOMIZER E II W-5HP TYPE

詳細製品目錄 函索即寄

ECK. BRAND

部機粉碎機 不二電機工業株式會社

代理店 北野貿易株式會社

大阪市阿部區昭和町東一丁目24番地

UB—347

「夜來香」插曲今晚七時三刻在麗的呼聲金色電台播放

「夜來香」插曲「蜜蜂箱」演唱比賽，明日下午三時假九龍邵氏大樓二樓花都酒樓舉行，由此曲作者姚敏擔任評判，歡迎參觀，不收門券（花都酒樓照常營業）。

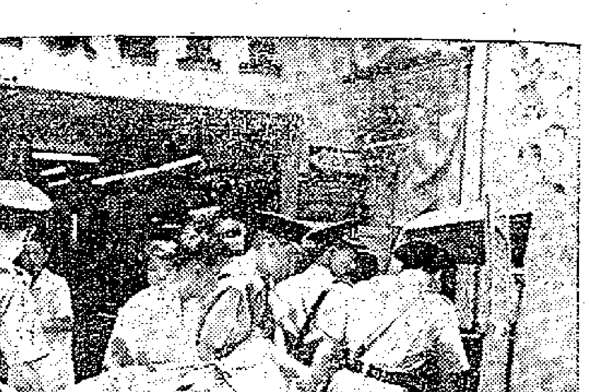
大公報仰光分銷處

遷移新地址 仰光廣東大街609三樓

609 (2nd Floor) DAL HOUSIE ST. Rangoon

生意失敗女跳樓 男子發狂毆人

追打妻兒自己擊破玻璃窗受傷 德輔道中一個家庭連續出悲劇



神經病人上車（本報攝）

【本報訊】有一年逾半百的男子，因近年生意失敗，加以他的一個出嫁女兒於最近由於貧病交迫，跳樓身死，接連發生的不如意事情，使得他連日失眠，神經也有點不正常，昨晨他突然兒性大發，且追逐妻兒毆打，又把室內一扇玻璃窗打破，自己也受了傷，滿身鮮血，及後警員到來，合四、五人之力，才把他制服，送到醫院治理。

他名區厚維，五十六歲，住德輔道中某號五樓。他過去曾經營南X銀號生意，年前銀號倒閉後，便失意在家，他生有子女十人，其中一個第四出嫁女兒區美娟，因貧病交迫，於本月六日抱同幼子跑回娘家，把幼子送交其母後，便跑上天台跳樓自殺斃命。區厚維因不堪接連的打擊，近十多天來，經常整夜獨坐至天明，神態大異，昨午十時許大發神經。

世界名酒今晚展出

罐頭洋酒商會會員聯歡 半公開式展覽名酒佳釀

【本報訊】港九罐頭洋酒伙食行商會主辦之「世界名酒展覽」定今日下午六時在中國酒家作半公開式展出。晚上並舉行會員徵宴，束邀各國駐港商務專員及有關出口商人士參加。

該會展出名酒，約有一千種，截至昨晚已收到七百多種，出產國家以英、美、法、中、日、德等出品最多，其次為西班牙、意大利、瑞士、丹麥、挪威、葡萄牙、塞浦路斯、南非、澳洲、古巴、奧國等，包括有拔蘭地酒、玫瑰酒、意大利紅酒、德國荒酒、威士忌、毡酒、伏爾加酒、中國之五加皮、玫瑰露、茅台、汾酒等。每瓶價值由數元起至一百四十多元（並不標列價目）。每種名酒均附以說明書，詳列該酒主要原料、釀造過程、飲法和特點，以及有關出品商和香港代理商。

據該會負責人稱：因展覽會籌備時間短，只能招待該會邀請之嘉賓及會員，未成公開展出深以為憾，並希將來有機會作一次更大規模之公開展覽。

出糧後外出 男子服毒死

死者黃文祿是製衣工人

【本報訊】新界元朗墟金城旅店，昨晨有個男子服食滴露和殺蟲藥自殺，因中毒深重終告不治斃命。死者名黃文祿，廿七歲，開平人，在深水埗興泰製衣廠任職，係工人，每月除膳食外，另工資五十餘元。據說死者十六日出糧後，即外出不歸，他爲什麼自殺，廠中人都說不清楚。

廠商九龍設診療所

僅收藥費一元

【本報訊】香港中華廠商聯合會爲擴展九龍區會員廠號員工福利起見，增設九龍區醫療所，所址設在界限街十九號三樓，聘請有經驗之註冊西醫生駐所應診，每日由上午九時至十一時，星期六由上午八時至十時半爲應診時間，星期日停診。每次不收診金，僅收藥費一元，如打針另加一元。自六月三日開幕以來，該會九龍區廠號員工，咸稱便利。惟因該所新近設立，求診者或對該地址稍覺生疏，查該醫療所爲龍慶佛堂借出應用，求診者如由基隆街九十二號三樓龍慶佛堂，亦可轉達。

老婦藏鴉片 被罰三千元

【本報訊】六十三歲老婦黃四妹，昨在大埔法庭被控私藏鴉片，被判罰款三千元或入獄六個月。

被告被控罪名兩項：㈠於本月八日在上水永生街七號閣仔藏有八兩鴉片煙土，㈡同時同地藏有廿二兩生鴉片。

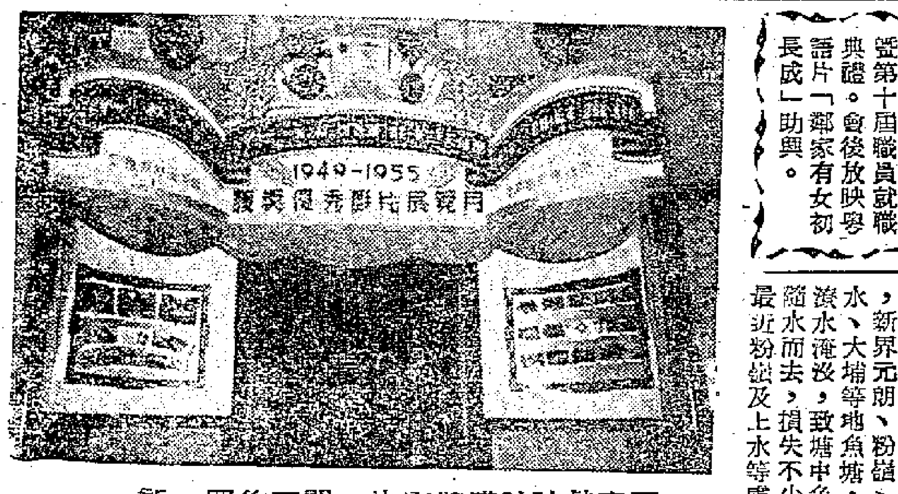
工聯X光檢驗所本星期日遷新址

照肺時間有新規定

【本報訊】設在廣東道五九零號二樓的工聯X光檢驗所，定本月廿三日遷往廣東道五零三號二樓（即第二工人醫療所）。電話號碼爲六四八九八。照肺時間則改爲每天上午十時至十二時，下午二時半至四時，晚上六時至八時半。

中電新員 週日就職

【本報訊】中華電力公司華員職工會定廿三日（星期日）上午八時假座九龍亞皆老街新華戲院舉行成立第九周年紀念暨第十屆職員就職典禮。會後放映粵語片「鄰家有女初長成」助興。



國泰戲院映獲獎影片，門面佈置一新。

新界鄉會集議救災 先調查再救濟

受災慘重者將特別救助

【本報訊】港府新界大埔理民府官華樂庭昨召開轄區七區鄉事會主席聯席會議，商討雨災救濟工作。決定由各區鄉事會將損失調查報告彙繳後，擇其受災慘重者，予以物質或經濟上之特別救濟。出席者計：沙田鄉公所主席吳松熾、大埔七約鄉公所主席馬世安、上水區鄉事會主席張人龍、打鼓嶺區鄉事會主席陳友才、粉嶺區鄉事會主席李昌、西貢北約鄉事會主席李書成、沙頭角聯鄉會主席陳成章。

又：月前豪雨爲災，新界元朗、粉嶺、上水、大埔等地魚塘，遭水淹沒，致塘中魚類隨水而去，損失不少，最近粉嶺及上水等處魚塘主向內地購買魚苗回來畜養。據說昨有一批由火車運抵粉嶺站起卸，轉運往上水、粉嶺等區。

深水埗災民盼繼續派飯

又：深水埗區水災災民，自從港府社會局予以初步救濟後，每天派飯兩餐。但至昨晨，社會局已停止派飯。據該區災民說，現以修理住屋需時，謀生不易，渠等深盼當局繼續予以救濟。

籌聾啞人經費 世運特輯重映

【本報訊】自五月初首屆聾啞人運動會召開後，選拔全場男女冠軍各一人，男甲冠軍一人，包括國技表演、長短跑、單車、游泳、羽毛球選手，準備聘請體育人士任領隊，聾啞教育工作者副之，八月中起程赴意大利米蘭，爲籌募經費，由娛樂、樂宮兩電影院贊助，定於七月六日、七日兩天，義映「第十六屆世運特輯」，將收入爲撥該隊經費，票價分五元、十元兩種，另有名譽券五十元、一百元兩種，即日起發售並勸銷，除在娛樂、樂宮預售外，香港商務大廈三〇五室富華公司，九龍彌敦道五八〇K二樓住樂會均可洽購。

港檳棋手對壘 香港獲得大捷

【本報訊】綜合消息：香港棋手李志海、蘇天雄月前在星洲、吉隆坡參加星港、雪港象棋大比賽後，最近應北馬來亞各地棋會之邀，曾赴怡保、和豐、太平各埠棋賽，保持長勝紀錄，本月十四日檳城象棋公會更邀請兩人赴檳，由十四日起一連三晚，假座榕榔嶼惠安公會大禮堂內，舉行盛大之檳港象棋大比賽，該會選出一九五五、一九五七年全檳象棋甲組冠軍頭成，一九五六年棋霸獎冠軍謝錫麟，及傻秀棋手梁榮文、林清美、江秋雁等與香港棋手對抗，結果港隊共十勝二和得二十二分，檳隊二和十負得二分，港隊以二十二比二大捷。

鐘聲泳場食海鮮

▲西環鐘聲慈善社泳場，飲食部由中華總商會廚師李堯與筵席專家古傑生主理，常備生猛海鮮，價廉物美。

「漫畫世界」出版

▲以夏季都市生活爲主要內容的第九期「漫畫世界」已出版。該刊舉辦的「學生漫畫比賽」，延至本月底截止。第十期揭曉得獎名單，定七月十九日在中華總商會九樓，由吳楚帆、梅綺、白雪仙、高遠、朱虹、丁瑩、南紅等主持頒獎。

美麗洗粉演幻術

▲德國美麗洗粉，去污神速，香港代理商樂嘉文洋行特約幻術大師倪東明在新界及九龍各大戲院一連串之幻術表演中加入美麗洗粉精采節目一項，以娛觀衆。上演日期及地點如下：荃灣戲院——十九、二十。沙田戲院——廿一、廿二。大埔戲院——廿三、廿四。九龍大華戲院——廿五、廿六及廿七日。

「啼笑姻緣」公映

▲華僑電影企業公司繼「雷雨」之後第二部出品「啼笑姻緣」定於今（廿日）假太平、環球、北河、城多利、油麻地、金星六院公映。

街坊泳賽

紅磡街坊會籌劃中 擬邀各區派隊參加

【本報訊】紅磡街坊會爲聯絡各區街坊會衆及提倡水上運動，將計劃舉行全港各區街坊會水上運動大會，地點將在九龍紅磡大環道該會游泳場舉行。昨據該會理事長胡盛森稱：關於此舉刻正計劃中，俟向各有關方面聯絡後，即可進行。

社團動態

九龍婦女昨天旅行

▲九龍婦女福利會第一、二屆執委昨天聯合旅行新界，上午十時在元洲街會所集合乘車出發，先赴荃灣東南紗廠參觀，中午到十一咪積善別墅，由主席馮楊雪寶招待午餐。

尖沙咀醫療所開幕

▲尖沙咀街坊福利會醫療所開幕典禮於昨晨十一時在天文台徑該會新會所內舉行，由太古倉經理麥頓主持揭幕，並設雞尾酒會招待嘉賓。醫療所聘請註冊西醫生陳福三主持，每日上午十時開始掛號，十一時至一時診症。

無線電聯會辦改選

▲港九無線電聯會改選，當選理事羅天耕等二十一名，監事梁華等七名，定明晚複選。

旺角街坊週日旅行

▲東華三院現任總理以醫務處處長楊國璋將於下月退休，特定期廿四日晚八時假座金龍酒家舉行歡宴，並邀請永遠顧問等作陪。

▲旺角街坊福利會定廿三日（星期日）舉辦千人旅行團，以沙田車站附近之「三田別墅」爲目的地，該別墅爲殷商陳祖澤物業，該日上午十一時十分以前，全體由亞皆老街轉七火車站集合。每人收費一元五角。

廣播

中文節目

日間 上午七時：報時；時代曲。七時卅分：粵曲。七時五十八分：天氣報告；八時：粵語新聞，國、潮語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。八時卅分：潮州曲。九時：粵曲。九時卅分：京曲：桑園會（程硯秋唱）；慶太平（李少春唱）；烏盆計（王少樓、茹富蕙合唱）；四郎探母（譚富英唱）。十時：「閒話家常」第四輯「該由誰管錢」。十時十五分：時代曲。十時卅分：錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十時四十五分：廈門曲。十一時：「覈口之家」連續性短篇廣播劇。十一時卅分：潮州曲。十一時四十五分：京曲：探母過關（王嘯春、高聘卿合唱）；番頭刺湯（劉寶全唱）。十二時：報時；粵曲。十二時卅分：故事演講「進封秦王」。一時：報時；時代曲。一時廿八分：天氣報告；一時卅分：粵、國語新聞，特別報告。一時五十分：音樂。二時：彈詞節目「三笑姻緣」。二時卅分：長篇粵曲「司馬相如」。四時：潮州曲。四時卅分：故事演講「七俠五義」。五時：歐西音樂介紹。

晚上 五時卅分：兒童節目。五時四十五分：粵曲。六時：報時；粵、國語新聞簡報，潮、客語新聞，特別報告。六時卅分：英語教授：用粵語解釋，教授第廿九課。六時四十五分：演講。七時：「獻給爲我們服務的人」點唱節目。七時卅分：廣播劇化小說「罪痕」。八時：報時；粵曲。八時卅分：文化講座「奎生三考」。八時五十八分：天氣報告；九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：京曲：羅成叫關（葉盛蘭唱）；白良關（吳松延、金少山合唱）；洪羊洞（謝壽臣、婁廷仙合唱）。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備粵曲節目。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。潮州曲。十一時卅分：時代曲。十二時（完）

英文節目

日間 上午七時：報時，開場曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時一刻：新聞摘要。七時廿分：長曲。七時三刻：天氣報告。八時：新聞。八時一刻：空中音樂。九時：暫停。

十二時半：節目摘要。十二時卅二分：音樂。一時一刻：新聞。一時半：戲劇音樂。二時：暫停。

晚上 五時半：少年節目。六時：節目摘要。六時零二分：荷語節目。六時半：流行曲。七時：自然雜談。七時一刻：轉播倫敦。七時三刻：皇家掌故。八時：新聞。八時一刻：舊劇音樂。九時：歌劇。十時零五分：聯合國電台節目。十時廿分：雜曲。十一時：倫敦電台新聞。十一時一刻：棍球。十一時三刻(完)

利舞台　冷氣開放　仙鳳鳴　任劍輝　白雪仙　梁醒波　今天日場　穿金寶扇　三至六元　今晚第四十演　帝女花　三至十元　禮拜日場　牡丹亭驚夢　三至十元

真光　欲不展一美梅佈　能能映天高恐片　三大紅星領銜主演　鬼醫　全新印本片上中文　半人半魔非鬼非怪　明天聯美皇牌巨片　馬戲千秋

百樂門　今天獻映　環球恐怖狂美巨片　神古職記　驃傑魔！　下期正場　蠻荒萬里爭奪戰

京華　今天四場獻映　派拉蒙恩仇打鬥片　天王巨星尊榮最新傑作　牧犢英豪　特藝七彩　不知生父恩徒亡存母！　今早血戰羽毛河　下期獻映　血戰蛇江

東方　即日盛大獻映　美梅高勳銀幕刺激緊張大片名　蜜月驚魂　JULIE　三星主演　片上中文字幕　今早入美戲

大華　連日滿今請早　二次大戰戰事巨片　羅拔米湛　蘭度夫史葛　合演　登陸浴血戰　美國海軍陸戰隊協助攝製　今天早場　流氓警探

電影懋業公司爲「情場如戰場」暫行輟映敬向觀衆致歉　本公司出品「情場如戰場」，自上月廿九日起，在麗都仙樂兩院公映以來，蒙各界觀衆熱烈愛護，映期一再延長，共達二十二天，打破香港國語片最高票房記錄。茲因片約所限，不得已暫行輟映，決定下月擇期再與觀衆相見。又本公司另一笑片「兩傻大鬧攝影場」，原定緊接「情」片之後公映，亦因片期調動，將展期至下月推出，統希各界觀衆鑒諒是幸！　電影懋業公司經理　文啓　謹啓

大華　連日滿　狂火速　定座　美國陸海空戰隊協助攝製世界第二次大戰光榮史　羅拔米湛　蘭度　夫史葛　馬洛金倫　二萬演員聯合盛大演出　登陸浴血戰　GUNG HO　深水炸彈　強江倒海　地裂山崩　陷陣衝鋒　血戰肉搏　破機槍巢　毀雷達站　今天早場　流氓警探

高陞　大日夜戲院　即映一天　寶島神珠　明晚港九男女神童集會　先演六國大封相

紐約中央世界大光明皇宮國際　今天映　龍鳳大決鬥　曹達華　于素秋　龍鳳雙劍俠　南北奇客　各顯身手　顧文宗導演

國泰　新華　今天　中聯出品保證佳片　本片榮獲國家全優秀影片獎榮譽獎狀　春　劇力萬鈞雷霆萬鈞　吳楚帆　黃曼梨　張瑛　容小意　紫羅蓮　林家聲　周志誠

大平　環球　北河　城多利　油麻地　金星　今天　華僑電影企業公司出品　雷雨　啼笑姻緣　原著張恨水　編劇程步高　吳楚帆　李清　羅艷卿　張瑛　梅綺　高魯泉　李月清　吳楚帆　黃曼梨　葉萍　李鵬飛　許英秀　寫亘古不滅之愛！鑄萬世不朽之情！

金城　明天　獨家映　（國語版）　李香蘭主演　七彩片王　白蛇傳

國民　金華　好世界　新舞台　即日聯映　真假駙馬郎君

永茂公司出品　如海花　李我原著　下期盛大獻映

璇宮　今天全港首映　虎穴鐵膽戰　都城　景星　今天起映　恐怖陷阱　"PRICE OF FEAR"　樂宮　今天最後四場　賭博士　THE LADY KILLERS　娛樂　今天最後四場　哥倫布發現新大陸　CHRISTOPHER COLUMBUS　皇后　平安　今天仍映　新鐘樓駝俠　THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME　樂聲　昨日滿今續映　麵包愛情與幻想　BREAD, LOVE AND DREAMS　快樂　平安　豪華　今天仍映　羅馬春情　"Ten Thousand Bedrooms."

大公園

癌是不治之症麽？

醫學博士L.華克萊作

毫無疑問的，癌症在今天是一種很嚴重的疾病，患者之普遍，僅次於心臟病。不過，癌病並非不治之症，只要早期診斷，在大多數的情形下，都可以得到救治的。

如何達到早期診斷和治療的目的，首先要明瞭癌症發生的先兆和症狀。在過了四十歲這個年紀，每一年至少要到醫院去檢查一次，看看有無癌病發生的跡象。在男子方面特別要注意前列腺（係一心臟形之小腺，位於尿道後段，其分泌經數小管而入尿道，與精液混合，排於體外，老年人之前列腺常易肥大，也易產生癌腫），在女子方面特別要留意乳部和生殖器官，因爲這些部位是最易發生癌症的。

胃癌是一般男子所常患的疾病，初起時的症狀極輕微，患者不易覺察，僅僅感覺胃口不開，身體虛弱，體重減輕。腫瘍加大時，問題就嚴重了，患者不獨食慾大減，而且由於腫瘍潰爛，發生流血的現象。

患有食道癌的人，其初期症狀爲嚥物困難，體重減輕。當病勢加重時，簡直無法吞嚥食物，一吃東西就會咳嗽，直至食物被完全嘔吐出來以後才止。

中年和老年

尤其是中年和老年人，若發覺自己食慾減退，腹部常作痛，精神疲倦，體重減少，並且時常作嘔的現象時，就應該立刻去看醫生。因爲這些症狀，多半是癌腫侵犯消化器官的訊號。

長時期的便秘，或者大便中帶血，同時腹部有疼痛的現象發生時，應該注意，這可能是大腸生癌的先兆，在老年人更要當心。

肺癌的患者，比過去要普遍，究竟什麼原因會使人發生肺癌？有人以爲吸煙與肺癌有密切的關係，是否正確，尚難肯定。我們要瞭解的是如何早期判斷生肺癌的症狀，以便能早期醫治。

肺癌的症狀

一般醫生認爲過了相當年紀的人，假若不時發生咳嗽，並且感覺胸口疼痛，則多半是患了肺癌的初期症狀。特別是咳嗽，表現得十分嚴重，有痰分泌出來，呈黑色或深紅色，從痰中可以發現有癌細胞存在。

患肺癌的人，除開上述的兩種主要的症狀以外，還會有呼吸困難，精神疲倦，體重減輕等現象發生。尤其是四十歲以上的人，假若有上述的一些情形，就應該及早去請醫生檢查，照照X光。

婦女的癌

在婦女方面，則以乳癌和子宮癌爲最普遍了。女子過了三十五歲以後，假若發現乳部有一硬塊，是瘤節狀，不管其體積有多大，就要留意。瘤節大的如黑桃，小的只有豌豆般大。瘤節愈小，治療痊愈的機會愈大。此外，患乳癌的婦女，還會感覺局部疼痛，特別是用手壓迫時爲甚。

患子宮癌的婦女，常會不規則地流血，月經停止。初期患者不會感覺疼痛，但是癌症蔓延到後期時，疼痛會產生，並且十分厲害。

兒童也會生

有人以爲兒童不會發生癌症，其實並非如此，例如腎癌，就是五歲以下兒童所常患的癌症，男性比女性患者爲多，年老的人也容易感染。主要的症狀有二：一是腎部疼痛，一是尿中帶血。此外，患者貧血，體重減輕，血壓增高，並且有輕微的發熱現象。

血尿的現象，在患有膀胱癌的人，也會產生，特別是老年人，易感染此症。假若在尿道後段感覺局部變硬，那是患前列腺癌的先兆。

不管是發生在身體那一部分的癌，早期診斷與早期治療，是十分重要的兩件事。（成章譯）

翰林和翰林院

晃之

在封建時代的翰林院裏，由帝王指派掌院學士領導，並派侍讀學士和侍講學士輔助掌院，以下設有侍講、侍讀、修撰、編修、檢討等等官職，統統稱爲翰林。翰林的任務是屬於帝王文學侍從的範圍，凡是國家考試，帝王著述，皇家教課，一切爲帝王的文藝供奉，都由翰林中指派承擔。自古以來帝王向例是不到行政機關去的。但是爲了「重道崇儒」起見，也偶然到翰林院和國子監，賦詩或題字；有時還要邀翰林們在三海的南海宴會看花，叫做「太液賜宴賞花」。明清兩朝，非翰林出身的人，不得拜相；死後不得諡以「文」字——翰林出身的官吏死後，帝王每加諡號如「文端」、「文達」等。

翰林的資格是通過考試取得的。最初經縣、府、院考錄取而爲生員（俗稱秀才），經鄉試（即省考）錄取而爲舉人，到首都會試被錄取的稱爲貢士；由貢士而複試、殿試、朝考，被錄取的即爲進士。在進士中再選翰林。殿試一甲頭三名稱爲狀元、榜眼、探花，這個頭三名馬上就給翰林院修撰、編修等官職；其餘雖然選中翰林而稱爲庶吉士，還須進庶常館，由帝王派大學士充教習，學習三年後；成績優良的授以翰林院編修、檢討等官稱，在院供職；其餘的給予各部主事或外放知縣，以後就和翰林院不發生關係了。翰林官閒事少，除去考試、衙文和指派的工作以外，平時沒有案牘工作，不必經常到院辦公。當了翰林以後，全憑資格升轉；如果循資按格，十年中不出事故，頂子可以變紅（前清官級分爲九品：一品最高，是有壽珊瑚頂子；二品是有壽字的紅頂子），可以做到尚書、侍郎（尚書一品，相當部長；侍郎二品，相當副部長）。遇着大考，優等的可以加升擢；但文學荒廢的翰林也有降級的，甚至降三級或五級而調用的也有，俗說「翰林怕大考」，就是指此而言。

翰林院原在北京御河橋西岸，即東交民巷中間靠北一段。從前御河的水由北往南，流入護城河。二十餘年前改爲暗溝，上面鋪爲平地，栽了花木，橋也拆去。舊翰林院外院有唐代韓愈祠，凡新到的翰林，都須拜祭。庶常館也在東交民巷，接近正陽門。庚子（一九〇〇年）之變，此地曾經作戰，翰林院因而被毀，成爲一片瓦礫。辛丑（一九〇一年）和約後，東交民巷完全劃入「使館界」。到了一九〇二年慈禧和光緒回北京以後，才指定西長安街三座門路南一所官房爲翰林院（庶常館則在宣武門內頭髮胡同）；院址狹小，不能恢復舊有規模。民國後，院址一度改爲平政院，後來改歸警察廳應用，抗戰時期爲日軍佔據，院中存有殘缺的永樂大典和圖書集成等書，也不知下落了。

前清的翰林，至今在北京的不過三、四人，全國也不過十幾人而已，其中年紀最小的已經是七十五歲了。以前，只是閒居；解放以後，都參加了工作，研究文史；並且得到人民政府的照顧。

太平樂府

打油翁

過秦樓 岸信介渡美

歷訪東南，拖人落水（渡美前，訪問東南亞各國）鉤鉅縱橫無計。一番支離，行色蒼涼，銷盡扶桑王氣。收拾幽怨千般，宜笑還嚬，小心賁畏。念折衷樽俎，毫無把握，但睇天而已。

休見笑，波棍生蟲，波鞋吊起，卅載寶刀老矣。遙從鮑老，吩咐賢妻，打點下官行李。玩兩場高爾夫，承歡色笑，洵吾韙事。但隨時磅礴，或者微中取利。

（岸信介準備奉陪艾克玩高爾夫球，太太親手替他揀檔球具。據說岸信介有三十年的打波經驗。）

錄音機中經理的聲音：「現在這裏沒有小姐太太，我來講個鹹濕古仔……」（西洋漫畫）

死算生

聶紺弩

「三國演義」「死諸葛嚇退生仲達」事（第一百零四回：「見木像魏都督喪膽」），疑從唐人鄭處誨的「明皇雜錄」中「死姚崇算生張說」一事得到啓發，原文說姚崇臨死給他的兒子們說：

「張丞相與吾不協，釁隙甚深。然其人少懷奢侈，尤好服玩。吾身歿之後，以吾嘗同官，當來弔。汝其盛陳吾平生服玩寶帶重器羅列於帳前。若不一顧，汝其速計家事，舉族無類矣。若目此，則吾屬無可慮。便當錄其玩用致於張公。仍以神道碑爲請。既獲其文，登時便寫進御，仍先礱石以待之，便令鐫刻。張丞相見事遲於我，數日之後必當悔，若却徵碑文，以刊削爲辭，當引使視其鐫刻，仍告以聞上。」訖（迄）姚既歿，張果至，目其玩服三四。姚氏諸孤悉如教誡。不數日，文成，敍述該詳，時爲極筆。以後數日，果使取文本，以爲詞未周密，欲重加刪改。姚氏諸子乃引使者示其碑，並告以奏御。使者復命。悔恨拊膺曰：「死姚崇猶能算生張說，吾今日方知才之不及遠矣。」

上海散記

英雄之家

蕭強

清晨，寒星還點綴在天空，上海人民廣場的大道上，一位白髮蒼蒼的、銀鬚垂胸的老年人頭，精神飽滿地騎着自行車朝外灘馳去。這位老先生就是我國武術界老前輩、上海著名的傷科醫師、七十八歲高齡的佟忠義先生。他從六歲開始跟父親練拳，幾十年來[illegible]一天也沒有停止武術鍛鍊。每天[illegible]就起床，在弄堂裏的一塊空地上，活絡一下身體，接着就騎了自[illegible]、人民廣場、外灘溜一轉，或者[illegible]區的茶館泡壺茶，吃了早點再回家。回家以後第一樁事就是叫醒一家老小，帶着他們到人民公園去練武術。

佟老先生一家共有十九口人，除了長媳不會武術，其餘都習。他們一到公園的大草坪上就分散練習。二女兒佟佩雲是去年全國射箭比賽的冠軍，也是三十公尺準射的全國最高紀錄創造者。她愛舞劍，常常和父親練劍術，一個拿護手鈎，一個執青鋒劍，在綠茵的草地上你來我往的練起來。在他們中間，練得最有勁的要算佟老先生的二個小孫子——六歲的金龍和他的哥哥金梁，只要一打開拳路，就互不相讓，一拳一腳打得頭頭是道。不過有時候他們也會眞的打起來，老爺爺就出來勸架了。

佟老先生現在在上海中醫第五門診部擔任傷科醫師，還是新成區政治協商會議的列席代表。

所談

「父親節」

父親：「你打算在『父親節』送什麼禮給我？」

兒子：「什麼話？要我送禮物給你，應該你送給我才是。」

父親：「爲什麼？」

兒子：「因爲你全靠我才有資格參加『父親節』，所以你應送禮報答我才是。」

父親：「……。」（中印）

知夫莫若妻

女客：誰是這舞廳裏最漂亮的小姐？

主人：你……你找她幹什麼？

女客：因我想找我的丈夫。（是但）

反問

驗票員：「你這孩子要買票！」

乘客：「爲什麼？」

驗票員：「因爲他坐了個座位！」

乘客：「那麼我站着你又要我買票？」

驗票員：「……。」（元心）

兩全之計

台灣大審「五·二四」被拘同胞，當局在衆怒難犯下大感棘手。爲了「安全」，爲了「盡忠」，有押去美國審訊的必要了！（浪）

講過就算

女：我家下有眩暈，究竟你幾時先至同我舉行婚禮？

牙簽大少：你唔使慌，我便同你結婚嘅，男人大丈夫，講過就一定……算數咧。（柔風）

人腿逼心粉

某餐室門前的黑牌上，本來用粉筆寫上「火腿通心粉」等字的廣告，後來給頑皮的小孩子將火腿的火字的兩點拭去，變成了「人腿通心粉」，引得許多途人停步大笑。（向前）

故者死也

甲：你試過和他人一見如故嗎？

乙：有的，當我見了我的債主時就是了。

甲：（大惑不解）

乙：因爲我見他時，就冷了半截，像死神要降到我身上啊！（赤兎）

胡鬧的書

十三妹

這裏有許多小說很受廣大讀者的歡迎，但內容有點兒荒謬，也有點兒胡鬧。

本來，書之「胡鬧」與否，壓根兒就沒標準，也無從去定標準。若要勉強言之，則必是與那些經典著作相對，不能登大雅之堂的便是了。然而如所週知，這些不能登大雅之堂的胡鬧的書，却流傳甚廣，讀者甚多，活生生的，因爲其中不少是眞正的活的文學。

研究莎士比亞的學者羅富爾就曾有言道：「不能裝傻的人一定是大傻瓜；不能欣賞胡鬧的人一定沒有理性！」而拉斯金（J. Ruskin）所選出的一百個名作家中，列在卷首的竟是愛德華·李爾（E. Lear）。李爾本是畫家，也是一本正經的作品的作家，而且正經作品寫得頗不少。可是其畫與其正經作品皆不傳或今已失傳，但其胡鬧的詩，却在英國文學史上，永遠佔有相當地位。

李爾之外，其他寫正經的書的作家，兼而寫「胡鬧的書」的，也多的是。我甚至覺得，不會寫正經作品的作家，根本就不會寫胡鬧作品，或者會寫也寫不好。因爲「胡鬧的書」，表面荒誕，實則寓莊於諧。著者的想像力必非常豐富，才能寫出充滿幻想、智慧、哲學，以及暴露人性弱點，或者是充滿人情味的作品。也唯有這種胡鬧的書，才能有助於啓發誘導健康活潑的思想，培養比較健全的情感甚至性靈的。

從胡鬧的書更想到胡鬧的典型人物，即以那部舉世知名的「唐吉訶德」來說，此君簡直是個荒唐可笑的人物，自大戰風車以至把鄉婦作貴婦，無一不是在胡鬧。但這胡鬧的唐吉訶德較之與西萬提斯同時代的莎士比亞的「哈孟雷特」，却是親切而復可愛多了。王子的哈孟雷特，智慧絕高，自非大鄉里的吉訶德可比。可是這位王子，在行動之前，却永遠只是懷疑、躊躇、拖延與期待，與憂鬱、嗟嘆、思慮、說做就做的喜劇型的吉訶德，恰成了相反的對比。

我們有什麼理由，不歡迎與重視這類喜劇型的胡鬧人物，不喜愛「胡鬧的書」呢？

影談

艷屍案

(Beyond A Reasonable Doubt)

潘君儀

在所有的偵探故事片中，本片的佈局是比較新奇的。或者它簡直就不能稱爲偵探故事，因爲在這裏既不描寫偵探如何偵查，也不描寫犯人如何犯罪。主角是觀衆心目中一個無辜的人，他在一件謀殺案發生之後，故意佈置了許多假證據，令警方以爲他是兇手。他的目的是要證明，法庭如果僅憑證據的「確鑿」，便判人於死，有時是不公平的。因此廢除死刑很有必要。他的計劃有沒有實現呢？結果並沒有，因爲後來發生了一些意外，適足致他於死。

就故事本身來說，影片相當的完整。丹拿安杜邀斯所飾的年青作家，他敢於這樣與法律開玩笑，是因爲有一個熱心的報社社長做他的後台。每次他製造了一個假證據之後，社長就爲他拍一幅照，立下證據，作爲他日辯白之用。漸漸地所有的證據都成熟了，於是他在法庭上被控謀殺。安杜邀斯神色自若地欣賞自己的傑作。高潮到審訊的最後一刻才發生，陪審員認爲犯人應判死罪時，報館社長匆忙趕來揭開眞相，汽車被一輛大貨車碰撞，被燒身死。這一來，年青的作家再沒有機會辯白，深自悔恨。看到這裏，觀衆會想，天下間恐怕到底不會有這樣的傻瓜吧，就算有人證明，也不該去冒險呀，怎能擔保不會發生意外呢。好了，電影又爲觀衆解答這個疑問，它說一個普通人是不會去冒這個險的，但因爲安杜邀斯本人正是那件案的兇手，因此他騙取報社社長的信任，藉這個戲法來洗脫自己的罪狀。不想罪孽難逃，終於作法自斃。

故事雖然頗能自圓其說，但是影片的主題不是贊同廢除死刑，相反的，剛好是死刑的擁護者（主角後來就判了死罪）。再說，報館社長所熱心佈置假證據的方法，並不能打擊死刑的要害，甚至也不能打擊死刑中的檢察官，後者會振振有辭地說，如果那些證據不是僞造的話，警方不會冤枉了好人，而這行爲的本身，就違犯了法例，妨礙了警方的工作。同時，要廢除死刑，根本不該在有罪無罪這一點上爭執，而是應不應該廢除的問題。因此影片中佈置假證據的方法，實在是行不通的。

導演佛立茲朗原籍奧國人，算得上是拍探片的老手了，可惜近來的作品都不大使人滿意。以本片來說，在氣氛上，沒有扣人心弦的力量；在演員的感情上，缺乏令人信服的描寫。例如丹拿安杜邀斯在發現自己沒有生望的時候，感情還是平淡得可以。這些地方不禁使人想起了一些好演員，譬如換作加利谷巴，決不會輕易放過這些可以表演的環節。

比較好看的地方是佈置假證據的短短二十分鐘，丹拿安杜邀斯向一個下等舞場的舞女入手，舞女是謀殺案的證人之一。片中幾個舞女的外型和演技都很精采，說起來你或者不信，她們搶盡了鍾芳婷的鏡頭，因爲鍾芳婷的戲實在太少而太不重要了。

老爺爺佟忠義在教兩個小孫兒七十二把擒拿手。

名著改編中聯出品 「春」國語版新印本 國泰新華昨起連映三天

蕙表妹（白燕）的命運是給她殘忍的父親安排定了，但她覺得不能夠就這樣便離開高家，至少應將自己愛覺新的心意表白，但懦弱的覺新却沒有勇氣接受她的愛，這樣便成悲劇。

中聯公司成立於一九五二年，拍攝了「家」，也曾在那面臨崩潰的粵語電影事業中起了扭轉粵語片製作方面的作用。以「中聯」同人認眞的態度，博得廣大觀衆的信任和支持，「家」得到一定的藝術成就，也得到觀衆的歡迎。自後，中聯保持了一貫良好認眞的作風，拍攝出「苦海明燈」、「千萬人家」、「危樓春曉」等相當受歡迎的好片，「春」是他們的第五部出品，曾榮獲我國文化部的獎勵。

「春」是「家」的續篇，它進一步暴露了封建大家庭的罪惡，抨擊了封建制度的黑暗，從而給年青一代指引了出路。

「……春天是柳綠，是鳥鳴，是溫暖，是許許多多我們所需要的東西……」

這是巴金先生所寫的。戲的開始，寫出在那古老垂死的封建大家庭下的年青一代，如何渴望着「春天」；它又是如何鼓舞着新的一代去擺脫封建思想的束縛。

覺新（吳楚帆）接到覺慧給他的信，信裏說：「……每個青年都應該有他的春天，但你沒有，因爲你不爭取，你寧願過着沒有春天的生活！……」覺新在「家」裏面受盡了封建大家庭的折磨，瑞珏之死，覺慧之出走，他不能不是無動於衷的，在「春」裏面，他應該是開始聞到了春天的氣息，所以才有「是罵我的」這句話對妹妹淑英說。

但是，覺新雖然淸楚地看出了封建禮教的潰弊，也認識到「春」的可愛，但他仍舊是不敢反抗，結果還是馴服地繼續做他的「孝子賢孫」，以致差點斷送了淑英（羅小華）自由婚配的權利。發展下來更大的悲劇是：蕙表妹（白燕）愛上了他，但他却提不起勇氣來接受她的愛，以致她被迫嫁了書呆子鄭國光（吳回），受不了折磨，終於憂鬱而死！附帶的悲劇，還有他的孩子海辰之死，也是由於「顧全大局」的覺新，不敢「破例」請西醫給海辰看病的結果。

這個「家」是愈來愈混亂了；三叔克明（石堅）在後輩的面前完全失去了威嚴，但他還要維持他的「家規」，克定（黃楚山）背着妻子偷女人，克安偷將祖業變賣，到後來還演出一幕「爭產」。這一切，都說明這一個「家」崩潰的必然性。

春天結果到來了，青翠的萌芽開在枯朽的樹幹上，益發顯出這個「家」更加陳腐，無可藥救了！淑英終於在覺民（張活游）和琴表姐（容小意）的鼓勵與幫助下，擺脫了沉重的「枷」，走向有陽光的地方，一向是因循懦弱的覺新，也幡然悔悟，毅然寧願負起任何後果，毅然將三叔交下的送嫁錢給了淑英做旅費，將一隻無力的羔羊搶救出虎口。

原著的價值，自不待說，改編過來的「春」的藝術成就，到今天也有了定論。看過了粵語對白版的觀衆，仍可再看一次國語對白新印本吧。（夏後）

小童扒手

小童扒手，眞係狡猾，三五成群，誘兒來狼。戲院門前，聯同搶偷。幕後策劃，一定有賊。咁細嘅兒童，應該善於教養。點能任令，佢地做咗賊呢行職？呢個社會教育問題，唔係幾妥當。搞到兒童失學，佢地冇人主張。擺佈由人，至會幹咁勾當。責任係要講嚟。爲人父母，亦要教導兒郎。

歌劇「魔笛」

丁羊

香港英文電台今晚九點鐘廣播的音樂節目，是莫札特的歌劇「魔笛」（Mozart Die Zauberflöte）第一幕。

故事發生在古代的埃及，青年塔米諾打獵時迷失了路，在樹林裏遭遇上了一條兇猛的巨蟒，被嚇得昏過去了。夜后的三個仙女恰巧出來，殺死了正想噬人的巨蟒。塔米諾醒來的時候，仙女們已經離開了，但是他只看見來了一個活潑的怪人，穿着一件用色彩繽紛的羽毛做成的衣服。塔米諾以爲他就是殺蟒英雄，向他道謝。這位名叫柏柏基諾的怪人將錯就錯，大吹牛皮。

三個仙女回來，討厭他胡說，把他的嘴鎖起來了。把他們帶去見夜后。她把一張像片給塔米諾看，這是一位十分美麗的少女柏米娜，她是夜后的女兒，被一個黑人法師囚禁在一個塔裏。夜后請塔米諾去拯救柏米娜，並且答應如果人救出來了，就讓他們結婚。

塔米諾很高興地接下這個任務。他請求柏柏基諾陪他一齊去。夜后同意，並且給了他們兩人一串魔鈴和一枝魔笛作爲防身法寶。並且派了三個仙童引路，立刻出發。

柏柏基諾一路領先，混進了囚禁柏米娜的寶塔，把她帶了出來，看守她的毛老士達吐憤怒地追趕過來，柏柏基諾一看不妙，連忙搖動他的魔鈴。毛老士達吐不能自持地跳着舞，怒氣不知飛到那裏去了。柏柏基諾立刻帶着柏米娜尋找塔米諾。

可是塔米諾打聽了黑人法師薩拉斯圖並不像是夜后所說的那樣兇暴，而是一個有智慧的哲人。

他們三人正想尋回歸路，薩拉斯圖趕來，魔鈴和魔笛都失却力量了。只好束手受擒，被帶回塔裏。

梅綺在「啼笑姻緣」飾沈鳳喜，這是被劉大帥迫瘋後的一個鏡頭，該片今起上映。

娛樂

「啼笑姻緣」今上映

張恨水先生是我國文壇上的老作家，他從事寫作數十年，作品很多，極得讀者喜愛，「啼笑姻緣」尤其膾炙人口，是一部文藝評價甚高的章回小說。

「啼笑姻緣」的故事背景，係描寫民初時代，那時候軍閥割據，稱雄稱霸，暴虐橫行，老百姓生活在水深火熱的厄境中。張恨水先生是那時代的見證者，他利用那銳利的筆桿，把那時代的罪惡和人民的疾苦，一字一淚的紀錄在他的作品中，故事題材包羅很廣，人物品流繁雜，上至官僚狗腿，下至九流三教的普渡大家，矛盾是尖銳的，仇恨是熾烈的，兒女情長，人間的悲歡離合，一切匯合起來構成「啼笑姻緣」這部血淚交融的、亂世時代的大悲劇。

「啼笑姻緣」現由「華僑公司」拍成電影，名導演李晨風負責編劇導演，吳楚帆飾軍閥劉大帥，張瑛飾樊家樹，梅綺飾沈鳳喜與何麗娜，[illegible]卿飾關秀姑，李清飾關壽峯，尚有李月清，李鵬飛，黃楚山，高魯泉，葉萍，吳桐等。該片今日起在太平、環球、域多利等六院公映。

太·極·拳

杜埼

「太極拳」的蛇行，也叫蛇形，它的主要動作是「運手」，也叫「云手」。它共有十六個式子，這十六個式子是：「攬雀尾」、「單鞭」、「摟膝拗步」、「琵琶式」、「搬攔捶」、「如風似壁」、「海底針」、「撇捶」、「栽捶」、「玉女穿梭」、「斜身下勢」、「金鷄獨立」、「白蛇吐信」、「反弓射虎」、「弧月式」「胎盤式」等十六個式子。其他如「十字手」、「上步七星」、「退步跨虎」、「[illegible]通臂」、「白鶴亮翅」、「白鶴展翅」、「提手上式」、「倒攆猴」、「斜飛式」、「單擺蓮」、「雙擺蓮」、「野馬分鬃」、「左右蹬脚」、「摃耳」、「探馬」、「抱虎歸山」、「轉身腿」等……都是由「綿拳」、「[illegible]拳」中折化而形成的。捧攔擠按，是拳內用勁的涵意，並不是一個式子，有的把它叫成一個式子的名字不免有些牽強附會。

「蛇行」是純柔之功，學習「蛇行」之先，要學好「文八式」，把柔力打下基礎。「蛇行」是以摔、擺、腰、肋、胯、膝、腿、臂、肩、纏、繞爲體。形是以手、趾爲用。摔、擺、繞是以領會「蛇」的呑、吐、運轉、抻、抽、盤藏的形象動作來結合手、臂、肩、腰、肋、胯、膝、腿、趾的動轉變化形成「黏、連、綿、隨」的柔和姿式。在練習「蛇行」的姿式的時候，首先注意全部姿式不要發現對稱的現象，要相互轉化，相互制約着形成一幅「新月」的現象。在這個姿式上的有陰陽面，因而附合到數理上的「太極兩儀」的說法，由此可見，「太極拳」的拳名是一個象徵着形而上學的唯心觀念的，從而就容易被誤引到迷途。

「蛇行」的「摔」是以手、臂、肩來領會「蛇」的運轉活動範圍。走化它的姿式時，首先注意不要犯貪、懸、沉的毛病，要形成一個圓形的姿式。「擺」是以腰、肋、胯來領會「蛇」的姿式的盤藏活動範圍，走化它的時，首先注意不要犯舍、撇、丟的毛病，要形成一個胎形的姿式。「繞」是以膝、腿、趾來領會「蛇」的呑吐活動範圍，走化它的姿式時，首先注意不要犯壓、破、摔的毛病，要形成頭尾相顧的姿式。在走化這部「蛇行」功夫時，主要是形動、意不動形成運綿性中斷的姿式。全身「肌肉心神」都要輕鬆自然，氣口調和，才能恰到好處。稍有偏差疏忽之處，就有傷及臟腑之虞，學習的人要嚴加注意，傳授的人更要隨時解說、分析、糾正其偏差的毛病。（三）

第四回：慧果蘭因 深心托寒素 輕顰淺笑 何處不關情

[illegible]

江湖三女俠

[illegible]

……『總之，是可望而不……』唐曉瀾聽了，恍如晴天霹靂，半晌說不出話來！（七十三）

白門艷

青山

第十四章：蛾眉歷劫

[illegible]

……是那匹烏騅嘶得更急……夜裏被馬嘶的聲音驚醒，想起北地的苦寒，和江南簡直沒得比較。城以內，已經如此蕭索，到了塞外，大漠風沙，……。因念父親現在正在長城邊上，比這兒還要……年老人家，還要到這冰天雪地，實在可憐。想起曾文詔，想起母親，……那裏睡得着。看小翠時，卻蟋伏在自己腹下，睡得正美。炕內的火氣已過，陣陣寒意襲到，生怕小翠受寒，便到院子裏尋些乾草回來燃燒。

放在地上的風燈，發猶明。青鳳悄悄爬起來，提了風燈，便開了門出去。外面的寒……

唐文治非尚書

伯雨

[illegible]

……而忽來高冠一頂，受者亦未免赧顏矣。文治爲光緒十八年進士，與張菊生、蔡元培同榜，然未入翰林，其得……

任商部左侍郎，亦以貝子載振之關係（載振爲文治學生）。……文治，其父奕劻……一九五四年四月十一日，以九十高齡逝世……文治且曾爲上海工業專門學校校長，後乃創辦無錫國專。……

……蓋文治在外務部任主事時，曾往外國考察也。文治工文詞，尤擅章奏，載振以楊翠喜一案，內狹辭職，其上清帝辭章，措辭委宛，甚爲得體，曾傳誦都下，聞即出文治之手云。

神秘戒子

文：鄭白水　畫：田黎

（二五〇）余日滔怒火如焚，恨不得馬上把這詭詐的壞蛋擒拿住，他漸漸迫到沈國雄跟前，以閃電的姿勢撲過去，一手握緊國雄持刀的右手，一手抓住他的胸膛，一個旋轉，隨手猛力一推，將國雄摔倒地上，國雄從斜坡上，溜冰似的滾了下去。

（二五一）余日滔的目的，志在活捉兇手，錄取口供，他看見國雄摔了下去，更不遲疑，一個急步衝上前，騎在國雄的身上，舉起拳頭左右連揮，國雄登時鮮血直冒，氣喘不息，跟着便癱瘓地軟了下去，日滔見狀便喝道：「起來，跟我走……」

（二五二）不料余日滔剛一鬆弛，國雄便一個鯉魚翻身爬了起來，並隨手拾起掉在旁邊的尖刀，出其不意飛起一腳，向日滔踢過去。日滔冷不及防，一個踉蹌後仰，正摔在一個石角上，頓感痛楚不堪，國雄跟着舉起尖刀飛撲過去。

小說林

劫走了女人

司馬夫奇案之一　許德

……他說完就站起來，喇渣四一把抓住他的臂膀，說：「你不能走！沒有這麼便宜的事！」

「難道你真的要我們兩個人的性命？這有什麼好處？」司馬夫聳聳肩：「而且，我敢來這裏，你也應當明白我是有恃無恐的了。」

說着，他伸手撥開喇渣四的手，喇渣四仍然抓緊他不放，哼一聲，說：

「有些人，比方像你一樣，也是有一個腦子，但三個你這種腦子，也比不上我一個，所以說我三頭。至於六臂呢，那更是胡說了，我只有兩根臂膀，也比不上我的。不過，假如你要打架呢，我怕六根臂膀也比不上我的。」

「你怎麼有恃無恐，我倒要領教一下，人家說：司馬夫是個了不起的人物，遇到什麼大關頭，他也可以逃得過，現在我要看看你怎麼飛得出去！看你有什麼三頭六臂？」

「這都是別人胡謅的。」司馬夫笑說：「我只有一個腦袋，不過這個腦袋我比人靈活一些。」

「你是想打出這門了？」喇渣四冷笑道：「好，我放開你，看你怎麼打出去！」

說了，他手一推，把司馬夫推到椅上，然後他從腰間抽出一把六七寸長的尖刀，閃閃生光，朝司馬夫一指，道：

「來吧！看你三頭六臂怎麼使出來？」

司馬夫給他推得退後兩步，看看腕錶笑着說：

「我不想跟你打架。今天我準備大廚殺，沒有想過跟你兩個人打的，改天再奉陪。」

「你不敢了？吓！」喇渣四冷笑：「你向我跪下來，叩一個頭，我把你踢出門去。」

「我不是不敢，」司馬夫一點不給他的話刺激得光火：「我只是怕你身上那支槍。我沒有槍的。你打不過我，就拔槍了。那不如你現在就拔槍，何必要動刀動拳？我到底不是銅皮鐵骨，刀槍不入的身體。」

（七十五）

是日也　老妻追數

人中夢

返到木屋，老妻已睡着，阿蝦開門。水汪全匆匆去了。我搜醒老妻，奉上十元，說是成仔之利是錢，老妻睡眼惺忪，望了一望，哼一聲，把十元擲還給我。

今朝一早，老妻搜醒我，追問昨天情形，又將我幾袋，通通搜過晒，袋中得張十文紙，只有幾文碎銀。老妻攤開手板曰：「錢呢？」我曰：「什麼錢？」老妻曰：「唔使詐傻扮懵，的錢收埋邊處？」我曰：「你是指成仔個筆錢嗎？不多不少，啱啱十皮。」於是，將秦太接收成仔經過，一一告知老妻，老妻聽到廟祝鑑燒黃紙，也不由笑將起來，但一講到銀紙，黑起塊面矣。先是，老妻笑曰：「廟祝鑑食借菩薩飯者，當然用菩薩嚇你，呢的是迷信，不值得信。」我話當然不信，男人大丈夫，又不做糯心之事，使乜驚鬼神之說。講起廟祝鑑，我曰：「普通做廟祝者，多數是上了年紀之人，背瘦瘦，戴個老花眼鏡，古古宿宿，好似道學先生者，之廟祝鑑西裝骨骨，週身金器，戴黑眼鏡者也。」於是，我又說出廟祝鑑扮道士情形，老妻笑到幾乎碌地。如是者，傾得好地地。後來，老妻曰：「咁秦太點呢，畀番幾多錢呢？」我曰：「畀五百，一雙大牛。」老妻喜上眉梢曰：「五百，算係咁上下價錢喇，秦太都幾公道。錢呢，交畀我，等陣剪幾件衫料，買對白鞋。你都要買番件夏威夷矣，你着幾多號碼者？三十六號啱唔啱？」我都算醒目，知道會撞板，是好。老妻笑曰：「你學得咁壞，蠱惑乎？重呢我得十文，斧頭都唔人打九成九斧頭者？快的喇，我趕住返工，一推，推到我鼻前，我不能不攤牌矣，笑曰：「真是得番十文也。」老妻猶笑曰：「吱唷，快的喇，都話於是，我計出，廟祝鑑不好意思要，得番三十五，……」……

……三十五文，確是食左，本來冇得剩，……彩也。

（六六五）

八七　花好月圓誰不羨

金玉情鴛　易潔生

夫婦換睡衣，同坐燈下，露華問何以神色不安？明修曰：「有人以尖刀加余喉，而欲殺我。」露華曰：「誰人出此？」明修曰：「爾固知之，何尚問我？」露華詢曰：「爾謂我令人刺爾耶？爾是余之夫婿，余更爾唯恐不遑，乃云余出兇險之手段，欲置爾於死地，若無證據，請勿胡亂加以罪名。」明修曰：「鳳鑾飄身世不明，自稱南洋富商，但彼寄居老氏家，不作自立門戶之想。彼與岳母相交，似非一日。爾我之事，爲彼所知，向余更番恐嚇，唯恐余之負爾。故彼是爾何人，我欲得而知之。」露華曰：「我所知於彼，與爾相同。爾謂余借彼之力而恐嚇爾，實爲誤會。或者爾有別樣事情得罪，彼與爾過不去。」明修曰：「否，彼口口聲聲，令我不可背叛爾，否則不容情。」露華曰：「余有學識，能自立，盡爲婦之責任，可告無愧於心。如明哥移情別戀，置我不理，我亦不搖尾乞憐。爾現在有異動之跡象，但未成爲事實，余在靜觀其變中，未嘗借助於鳳叔，而恐嚇爾？」明修曰：「彼對爾甚切關懷，唯恐余不忠於爾。爾求彼不明來歷之人而欺負我，爾之前途，對得住爾有餘，徒益余之恨爾。」露華曰：「爾勿看輕鳳叔，彼有一片忠義之氣，敢作敢爲，或者見爾行爲不對，也未可定。」明修爲之忽然……

……露華已覷準其夫婿，做人以利祿爲前提，只要榮華富貴，甚麼地久天長，恩情萬種，都可置諸腦後。錦華與元中訂婚，仍向彼送秋波，彼又告活躍。然鳳鑾飄一片關垂，向彼頻頻示警，甚爲可感。自是之後，錦華每逢假日，即約明修相會，不論在市區，在郊外，都遇見鳳鑾飄，說一二句警惕之言，彼悚然惶懼，誠恐尖刀拔出，取其性命，遂疏錦華。錦華又致元中糾纏，不能不應酬。兩家都是名門，兒女訂婚，元中並無若何足資爲藉口之過失，實不能解除婚約，瞬眼在八個月後，序入三秋，已涼天氣未寒時，元中語於錦華曰：「錦妹是聰明女兒，對終身大事，應知自計。爾與余訂約，而態度猶疑，無非尚戀明修。彼爲爾姊夫，妹奪姊愛，將爲衆論所不容。爾不滿於我，無非因我之好事遊，不務正業。其實余家富有，三代不愁飢寒，余與妹婚，花好月圓，誰不健羨？只許日日飲食遊樂，爲爾添置裝飾，何須工作。倘妹認爲合，余當進鼎盛錢莊治事。余自始愛錦妹，目前愛錦妹，永生愛錦妹也。」錦華以明修已無可望，遂許之。是月中旬，趙元中苟錦華舉行婚禮於婚姻註冊署。夜間，西騰酒家門前，車水馬龍，仕紳賢達，貴婦名姝，御莊嚴之晚服，曳雲錦之新裝，上至華堂之中，趙氏兩老，苟氏兩老，新人一雙，恭謹迓客。老紳夫婦，倚年，松年，露華，星光，麗卿，袁聲，林桑之倫均集長桌之前，取酒水而飲。林桑曰：「明修露華，元中錦華先後結婚……」

五、愛的挫折

金波低聲地嘆一口氣，茫惘道：「真的，我心亂如麻，什麼主意都沒有了，沙摩方，還是你替我打點一下吧。」

沙方諾諾，遇事好朋友，你無論如何先得把情緒鬆弛下來，我們才有辦法解決問題；現在我們去一間清靜的餐室談談，他總會有好意見提供給你。」

這時候，金波臉如黃蠟，額角和手心滲冒着冰冷的汗珠，踐蹌地死屍一具，木訥着任由沙方攙扶他走下樓梯，進附近的餐室。約高山松。高山松應邀來到餐室的卡座，曾見金波靠着椅背如陳死人沒多時，高山松……

「怎麼樣？」……上急症了嗎？」……長患沙方蹙額搖頭，帶點感慨地把揭穿布老的騙局，經過詳細說出，結尾道：

「我明知幾穿了要老同學骨梗在喉，不可不吐，有爲了不忍，不快，好朋友跌下陷阱，我還是率直道破，我的騙局，我的做法吧？相信師傅也同意我的做法吧？」

高山松小心諦聽着，中說道：「擺在目前的急務，最要緊的還是趕快想出一個實際應付方法，才不致受到更大的損失。」

金波道：「這確實是我的一時疏忽，不幸事已至此，你自己認爲有什麼穩妥的善後辦法嗎？」

高山松托着下巴默默思索，好一會才說：

「最糟糕的是伯母也贊同討韻珠做媳婦，親友們沒有一個不知道這事，長跟韻珠要好，事情鬧翻了宣揚出去，豈不成爲天大的笑話嗎？」

「紅顏禍水，古往今來絲毫不假！」沙方搖幌着腦袋向高山松問計：「我們難道束手無策了麼？」

「不，師傅自有妙計！」高山松還是那麼自負。（八七）

火花

江碧

柴老那麼，我做夢也料想不到一布韻珠竟然是一個大老千！布韻珠看起來更像煞一位賢淑的閨秀，任何人都猜不出她會出術騙人；金波三番四次讚她是俗世裏的女神。「算了吧，師傅平素自詡目光如炬，既然連你也瞧不出布老的馬腳，也就難怪我們了。」沙方一派老同學的口吻……

大蘇（風飄飄）

吉叔作

長街雨

這一切是來得如此突然，變得如此迅速，使祥嫂只能瞪着兩眼，一時不知怎麼辦才好。

「這是個什麼人？」阿成目送着大漢的背影轉入了遠處的一排木屋，忍不住向三姑問道：「聽他的口氣，阿祥好像也是他的手下呢！」

三姑對他這一問，彷彿覺得十分奇怪，便說：

「你們還不知道嗎？這就是阿祥他們的大哥，在這一帶地面，誰不知道他？」

「大哥？」阿成疑惑地問道：

「阿祥到底幹了些什麼？他怎麼跟這種人混在一道了？」

「他是這人的馬仔，」三姑老練地答道：「據阿祥自己對人說，他也是最近才入會的，大概只有四五個月。」聽她這樣解釋起來，阿成完全明白了，他說：

「照這麼說，阿祥是被派到這兒來收可是不利的了？」「三姑點着頭道：……

……就這沒有剛才那呆的，眼睛還可以……

「這錢既然不是阿祥的，那你就拿回去還給別人吧！」三姑看着她這副欲哭無淚的樣子，心中大爲不忍，她把手一推，同時搖搖頭道：「你們一家四口，當然要錢用的，你拿去吧！大哥那邊的錢，我改天再還好了！」

「但是，」祥嫂哽咽着說：「怎好這樣隨便送給我？你的錢得來也不易，我不能要！」

「不，不，」三姑這時溫婉地說：「你拿走吧！算我送給孩子買東西吃的！我們總算同居過一場，不是嗎？」

……

……人見漫天的狂雨，又大了！別提了！我們走吧……歸途上，他們都默默地走着，只……間的悲劇落幕呢。長街雨，似乎要洗去這人……（完）

人海觀奇

京方均

服務版

讀者信箱

妹妹橫刀奪愛　姐妹變成情敵

宛婷小姐：

令妹「人細鬼大」，對你橫刀奪愛，姐妹變成了情敵，這的確是件很尷尬的事。

你在家中是長女，在少年時代，家庭環境很困苦，小學還未畢業，就輟學在家，幫助母親料理家務，直到近年，父親找到了一份薪俸優厚的職業，你才繼續求學，現在讀到高中一年級，你第二的妹妹小你四歲，而她現在已讀到初中三年級。

你們姊妹的性情和生活態度有很大的不同，你沉靜，而她活潑；你勤勉好學，她則疏懶散漫；凡事你處處爲他人設想，能夠克己，而她卻自私而任性；你很省儉樸素，她則喜歡奢華。由於有這些不同，你和她平常不大投契，但也談不到有什麼惡感，只是在生活上我行我素而已，你們在家裏，本來就是很自由的，父母從不管束你們，因此倒也相安無事。

可是，最近有一件事情使你和妹妹之間的關係開始有點「緊張」。因爲你有一個很要好的男朋友——事實上你和他已經在戀愛了，這事你妹妹也都知道；但她竟對他表示愛意，不斷的背着你去約會他，利用你的名義，後來索性對他追求，……

……

……而她卻沒有勇氣去揭破她。……你的妹妹這樣做實是不成體統，玩弄男朋友，把戀愛當成兒戲，那裏還像一個女學生，這和壞女人已經沒有兩樣，如果不改，前途是很危險的，這好像玩火的一樣，一時貪得意，總會有一天被火燒傷或燒毀的。爲了你妹妹着想，你應該把她不便勸告她，她不好的行爲，告訴父母知道。請父母多注意，想辦法使她改變，對她作適當的說服管束也是必要的。

平常，你不大過問妹妹的事也是不妥的，……

……最好還是告訴你的愛人，如此，讓他有所警惕，他是一個明理的人，也不會對你發生誤會的，而這是爲了大家好，不純粹是爲了「爭奪」愛人，你的行爲也沒有什麼可指責的。

精神緊張會失眠　安眠藥不能根治

醫藥信箱

小職工先生：

失眠的原因或爲病痛所致，或爲精神緊張，最多見的一種便是精神緊張而影響入睡的一種，也是比較不易克復的一種。

凡因神經不能放鬆，睡在床上胡思亂想而引致的失眠，徹底的辦法是設法除去精神緊張的因素，實在遇到了無法解決的問題，爲了身體的健康，只有置之不理，自然這是很不容易作到的，可是除此之外就沒有別的好辦法了，盡量放寬心情，使生活愉快，少用腦子，多作體力勞動，是治療失眠的好方法。

一般安眠藥，其作用都差不多，都是鎮靜神經以便入睡的，但這些藥都是只能當時發生效力，不能治本，而且用得久了身體對它會發生習慣性，要服更大量才能達到睡眠之目的，所以長期服用是不好的。

至於安全問題，都相差不多，只要按說明書上規定的分量方法服用，就不會有不良後果。你現在所吃的單，其能份也很普通，服用不致有害。

保護我們的腳

……

（京）

服務部

徵求

▲單身註冊教員，欲徵求九龍區有窗便房一間。每月願付租金五十至六十元；並願每天下午抽出一小時替一二學生補習，作爲交換。如願者請來信九龍旺角道十八號三樓麥君。

求職

▲培正高中生，願於課餘或空閑時間內，欲替小學各級生補習中、英、數及其他科目，薪酬不拘，如蒙提拔，請函：九龍深水埗福榮街十一號四樓李新君。

▲本人廿一歲，是僑英文會考生，願登門替讀友補習英文，時間任擇，報酬不拘，有意者請函香港大道中一九三號三樓馮君。

▲小學生補習中英數三科，如蒙提拔，請函九龍深水埗鴨寮街九十四號地下盧君。

▲香島同學，願於暑期內爲讀友補習；生物學、人體生理解剖學，達爾文主義基礎。酬勞、時間、地點面議。通訊處：紅磡蕪湖街一四三號三樓陳永鑑。

▲官校畢業生及工專高級生，願在空餘時間替讀友補習英文、數學等。有意者請來信香港荷李活道四十三號地庫佐治收。

▲高中畢業，男，求各行工作或抄寫職，又願替小學生及讀友補習，地點遠近不拘，時間任擇，請函九龍上海街四二二號三樓梁德收。

▲中學畢業生，欲替小學及初中一、二年級的同學補習各科，請函荷里活道九三號二樓楊君。

烹飪講座

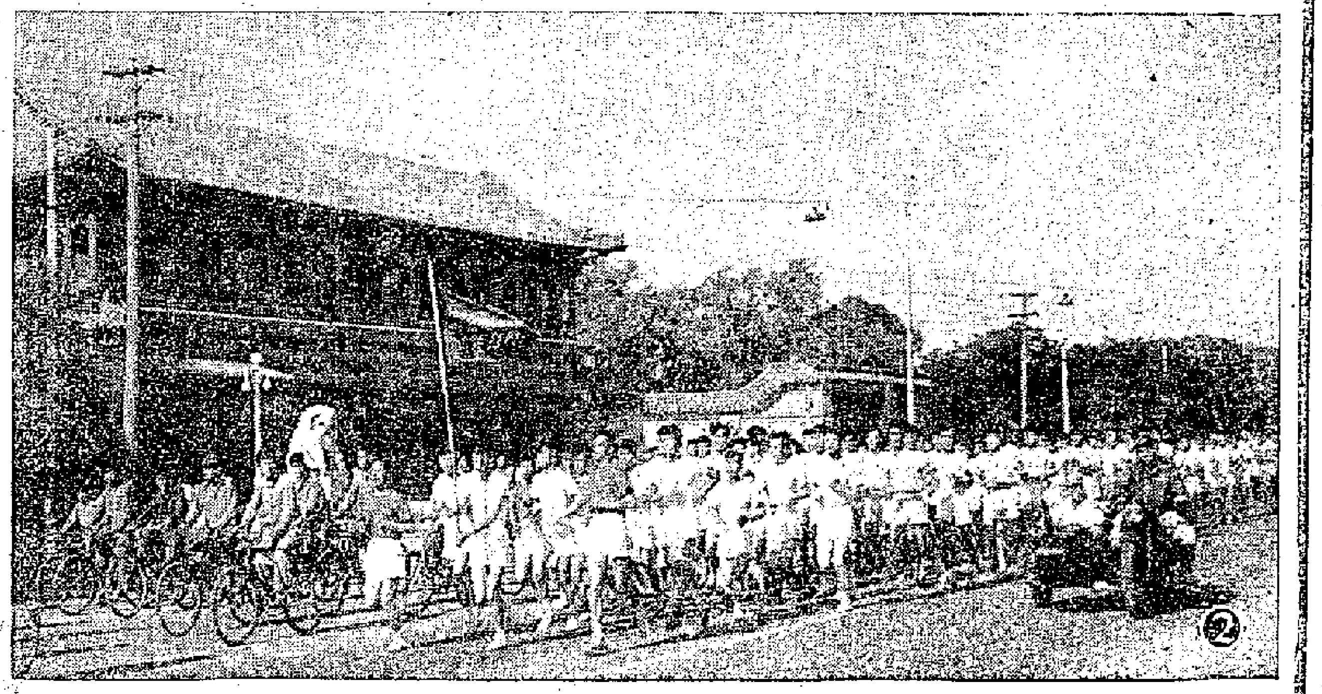
入廚舊侶

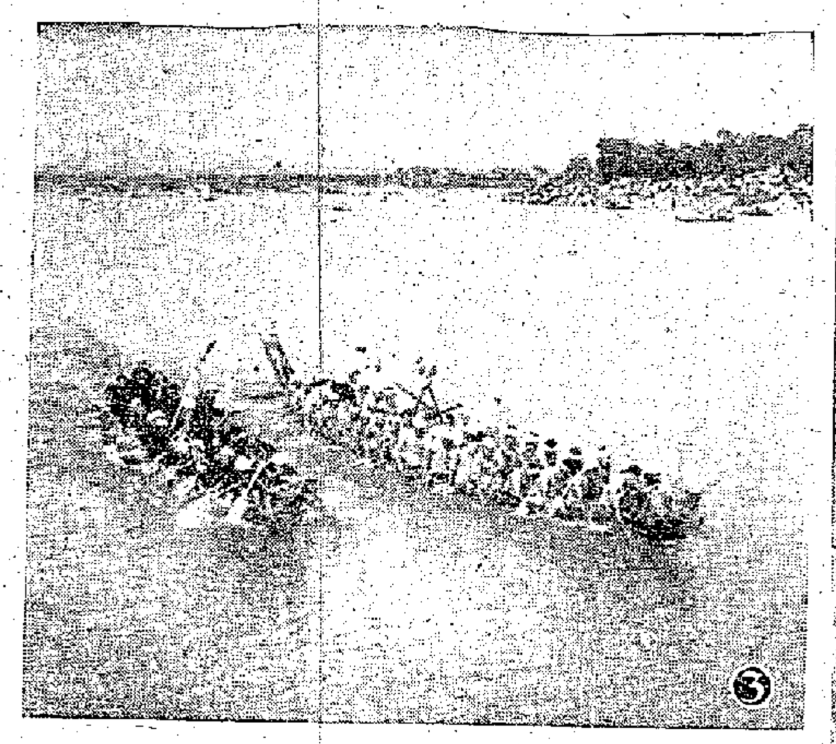
咸麵飽之製法

李起文先生：

來信問提子飽及枕頭飽之製法，提子飽的製作方法，是與一般麵飽的製法相同，（參閱叉燒西飽文內），只要在造飽時加入提子便是。

枕頭飽的製法，是以根麵粉一斤，二錢，依士三錢，豬油一兩。先用麵粉，以碗盛起，加入依士，注入溫水半碗，約隔二小時，待其發起小泡後，就可以提麵的工作。將麵粉傾下按板上，開一穴注入依士水，清水三兩，與食鹽、豬油齊攪勻，逐漸將少許麵粉撥下，攪勻，麵粉不會瀉出板外時，即可將之提勻，搓起，用麵袋布一條將之蓋住，約隔六小時後，便即發起。可用生油將模塗勻成長方型，可製麵飽四磅）……成球型，分四個放入模裏蓋合，……五分鐘，便可出爐，不用掃油。





圖刊

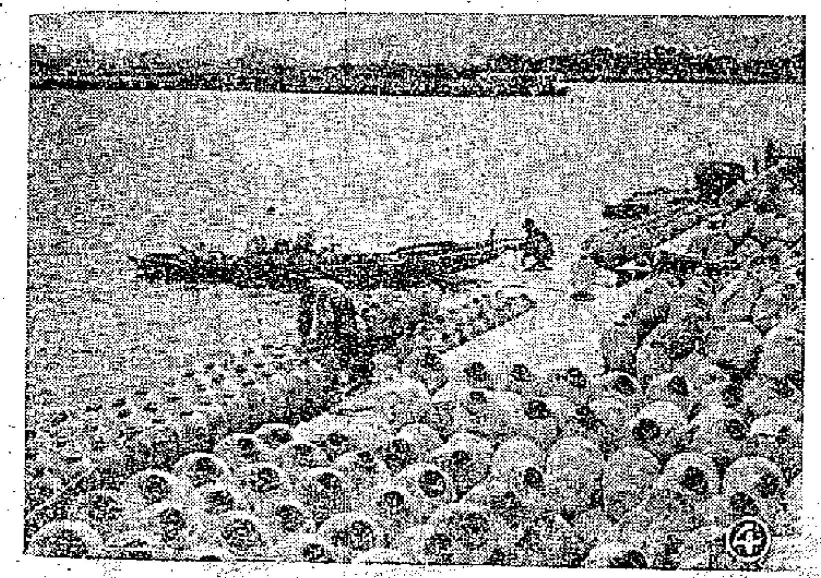
㊀演出前的修飾——後台小景

㊁北京市青年參加朝、中、蒙、蘇國際長途接力跑，通過新華門情形。

㊂紀念愛國詩人屈原。六月二日在汨羅江上出動了廿條龍舟進行競賽。這是競賽中的兩條龍舟。

㊃紹興鑑湖湖畔沈永和酒廠碼頭上的等待裝酒的空罈。

㊄海南島青瀾港風光。



傑志組閣已有腹稿

龍炳棠張鎮漢將蟬聯會長主席 何耀光補陳南昌之缺任副會長 霍英東與肥添掌足球部

幕內透視

……中，他表示願意再幹一屆。當時李惠堂、周和等已經答允支持，並力邀霍英東不想在足球部取得任何名義，卻也答允出錢出力……鎮漢此次赴日，便與傑志改選的進行並無妨礙，只是略為阻延「新閣」……

……向來喀好足球，年前他已「入閣」中華，做過執委；最近有傳中華辭選後與霍英東「掛過」，邀他出來做「班主」。第一個對他的是東方，由人在四月間與有傑作過一場小球友誼賽後，乘機便和霍英東磋商，但他卻。跟着，有南華想「掛」他做副主任，他亦不表答允。只有傑志因由面邀他「出山」，他以友誼上的關係，才答允協助傑志組班。雖然他不最初名義，但出錢出力已經是他的「支票」了。

頭痛的，就是「搵人做班主難」，現在既獲霍英東答允出錢出力，雖但因張鎮漢目前仍在瑞寶，要七月初旬才能返港，傑志的週年大會也能舉行。聽說已內定了龍炳棠離聯會長，副會長陳南昌不願再做，將由張鎮漢，足球部主任暫定霍英東、伍球添為副。這是「組閣」的初步名單揭曉了。

·晨光·

遠征前夕光華操兵 二之比小敗警察

在泥濘草地上演出不俗

……作戰，演出還算不俗，可是雙方都略嫌後勁不繼，這是缺乏訓練和最近沒有比賽進行的影響。

這場比賽是踢七十分鐘的，「警伯」觸動皮球後，僅三分鐘，區志賢首射中柱。未幾，譚士主射開接自由球出界。警察頻攻不逞，反……大腳吊門，孫賢安棄門出擋，但因皮球過滑，一時未能將球接牢，致被區志賢乘機衝前將球送進網內，成一比一平局。未幾，上半場完，雙方瓜分兩球。

易邊以後，大家都換了幾個球員，而且各有攻守。到十一分鐘時，肯打在禁區內犯規被判「極刑」，梁林主射十二碼球時，被郭文森拍落門前，但復被梁林衝前將球射入，光華又以二比一佔先。以後，兩頭「黑馬」都嫌後勁不繼，戰至完場，紀錄仍是二比一，光華在友誼賽中得勝。兩隊陣容如下：

·于納·

光華

崔毅圖（下）羅德興、梁酒棠（上）伏酒棠、梁林、馮俊德、吳葆良、曾國強、鄒寶安、梁榮輝（下）陳德興、鄭誠固（下）薛錦洪（上）崔毅圖（上）鄭誠固、郭錦洪（上）梁育才

警察

張國渠（下）吳澤流、陳挺楠、黎雄（上）肖、麥永雄、郭文森（上）寇海邦、區志賢、謝振城、廖士、吳就榮

南華大隊廿四離菲 印尼賽事一再延期

何潤光等今先由星飛往雅加達 曹桂鎏與蔡文禮仍在星洲等候

體壇動態

……南華足球隊主力部隊……又有了變更，原定……由星洲飛往雅加達的機……以又要改期到本月……動身。

……才昨日與星洲和菲……由於取道星洲和雅……星洲到雅加達的印……南華的全部人員……往，因此原定昨晨……燕等會合的征菲主……」。到昨晚，他接……員決於本月廿四日……

包機從馬尼拉飛星傳赴雅加達，至於原已延期至廿一日開始在印尼的賽程，亦不能不全部順延了。

原定在星洲與大隊會同出發的何潤光、莊重燕等四人，決定今日由新加坡先飛雅加達，從「後衛部隊」一變而為「先頭部隊」。其次，星洲的曹桂鎏和蔡文禮兩人，則俟菲律賓的大隊人馬到達後一起飛往印尼。

據李潤才透露，截至昨晚為止，他知道南華這幾天再不會在菲律賓作球賽了。關於印尼的賽事如何重新編訂，將俟何潤光等今日抵達雅加達後先與當地足總商洽決定。

·凌·

中青挫敗東方 九次拉平終獲勝利

海濤女克永康榮登寶座 獲得特別銀牌籃球冠軍

特別銀牌籃球淘汰賽在修頓舉行，昨晚兩場決賽，結果，女子組海濤以二十八比二十三戰勝永康，獲得冠軍；另場男子組決戰爆出小冷門，中青竟以五十一比四十一擊敗了東方，奪得錦標。

女子組之戰，過程緊湊，永康在前三節都曾稍佔優勢，由於甄嫺供應美妙，鄭詠琴、陳順玲又能配合出擊，積分迭次領前。但到了第三節的最後階段，以十七比八佔先時，就開始採用凍結戰術，沒有積極進取，終於應勝不勝。陳順玲在此戰中演出最差，罰球多告偏出。海濤演出失常，梁悟修、吳純蘭兩翼屢投不中，只靠何麗貞、馮美嫺的中距離取分；防守亦顯得很多漏洞。如果不是永康先盛後衰，似難扭轉敗局。昨晚之勝，何麗貞與馮美嫺功不可沒。前三節積分是六比五、十三比六、十七比十二、永康暫勝。

男子組戰情激烈，先後經過九次拉平。中青雖是新紮球隊，但他們抱着哀兵的心理應戰，……，黃興業、鄭帙福分別盯牢丘振賢、陳德基，使東方的攻力大減。鍾輝雄、黃興業、陳賀明與胡兆生都能伺機出擊，近投遠射，收穫甚豐。中青能用氣力補救技術的不足，肯鬥肯拚，所以終獲勝利。東方昨夜演出不濟，為近來所罕見。梅勤官、陳文仙、丘振賢都打了折扣，投射欠準。只有靠馬韜為取分主力。由於他們防守欠穩，作戰情緒過度緊張，終於不敵中青。上半時東方以廿三比廿一先勝。

·何倫·

和和杯賽有回音

華協今開會討論

中華業餘體育協會今天下午六時在該會召開理事會議，主要議程為討論港、馬和和杯華人埠際足球賽的有關問題。昨據港華領隊胡祖堅說，華協已接到星洲來信，比賽地點在吉隆坡，七月廿日舉行。查七月廿日原是巴士在吉隆坡對抗馬華聯隊的，是否巴士這場比賽要改期或取消，一時還未獲悉。今日華協議程如下：

（甲）追認上期議案，（乙）通過港馬華人埠際足球賽小組第四次議案，（丙）通過五人調處小組第一次議案，（丁）報告五月份財政收支狀況，（戊）宣讀馬華足總來函，（己）討論事項：㊀本會章程應否修改案；㊁根據會章第四章第五條，會員週年大會應在七月間舉行，日期請決定案；（庚）臨時動議。

曼谷無正式來函 中華遠征候消息

中華足球隊擬遠征曼谷，日前已在執委會中提出討論，獲得原則上通過，但要接到曼谷來函之後，……息，因此一切籌備，未能積極展開。昨據黎仲賢表示，關於借將問題，在未接到……前，暫時亦……

……華準備借……生、梁松……

巴士在西貢今晚戰青年

巴士足球隊抵達西貢後，十八日晚第一戰以三比一勝青年聯隊，消息刊於昨日本報第二版。按照賽程，巴士昨天休息，今晚第二次上陣，對抗青年隊。以後兩場比賽則在日間舉行。

……正式邀請函件後才再開會討論。該會日前已致函曼谷周秀蘭女士，請她正式來函邀請，但截至昨天止，還未接到消息。

群聲籃球隊昨自菲到港

菲律賓群聲男子籃球隊一行十……下午五時由代領隊楊振泰率領……，因籃聯事前沒有接到消息，無……

群聲隊下榻於銅鑼灣國泰酒店，……到修頓場參觀銀牌決賽。據代領……，該隊領隊李德華、教練蔡惠明……

強、蔡克煌、李國泰、施國權、……能在今天或週末來港。比行預……月，比賽多場。群聲領隊來港……。昨天到港的球員是：

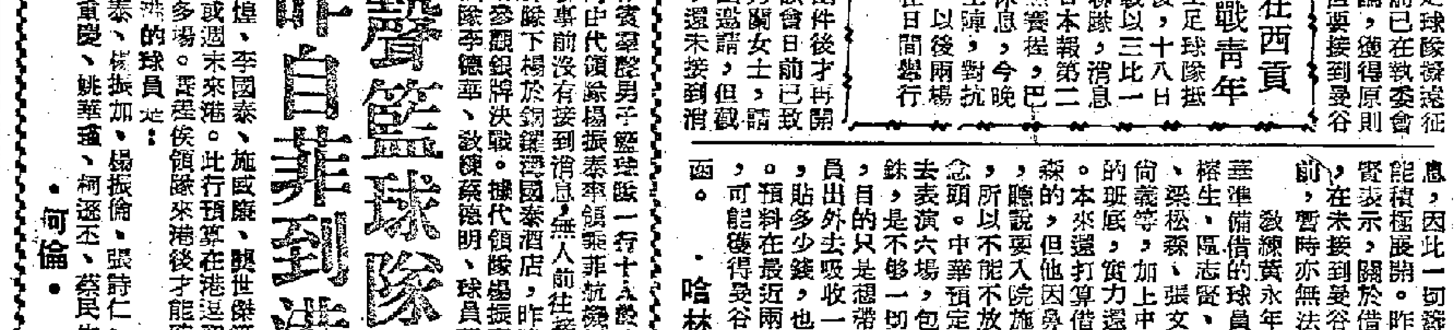
楊振泰、楊振加、楊振倫、……文秀、李重慶、姚華鑫、柯運……、李清安。

·何·

泳聯昨天開會 續辦水球聯賽

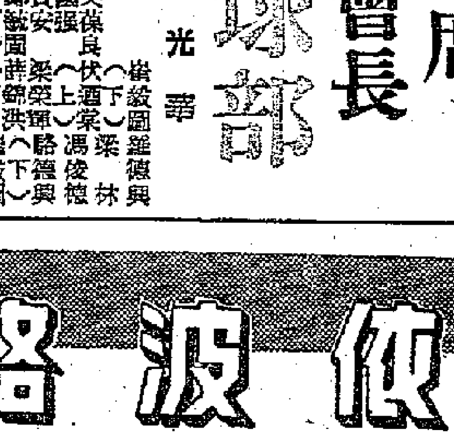
泳總水球賽今日兩場

中華業餘游泳會……決定……廿九日開始……四日開幕。……（總幹事劉金……）比賽制度規……昨天首先……規則中文本後……程。最後決定……人）、金子常……組委員。又：泳總……多利亞軍池有……分，陸軍對海……



東方足球隊十二日在新西蘭第二戰以六比一大勝桑斯隊。圖為賽前兩隊合攝，後排左第一人為當日執法的球證。

依波路



畢業·升班

最受人歡迎的禮品，如畢業禮品，升班禮品……等，無疑是一隻手錶了。每一個日夜為功課忙碌的學生，不祇希望能獲得一隻計時的手錶，更希望能獲得一個心愛的紀念品。

依波路海中寶貝——新款

準確、耐用、名符其實的游水錶。

ERNEST BOREL

供下月輸入工業原料 印尼撥外匯二億盾
以後每兩月確定外匯數額一次

【雅加達十六日航訊】印尼政府已決定在七月份內撥出二億盾外匯，供工業部方面需要，但國營工業所需的原料亦包括在內。

據工業部長最近透露，今後輸入外匯數額，現定爲每兩個月確定一次，即以後每次確定的輸入外匯數額是供給兩個月之用。

印尼銀行的準備金與貨務比率，十五日又降爲百分之十三點三，政府預支雖告減少，但貨幣流通數額却告增加，成爲該銀行的準備金與貨務比率下降的主要原因。貨幣流通數額已由一百零二億三千七百萬盾增至一百零三億七千八百萬盾。

貿易通訊

據印尼椰乾基金會發言人說，椰乾輸出最近已逐漸增多，是因印尼東部的政治局勢業已改善所致。已由該會驗往中國的椰乾計有八百噸，還有三千噸，可望於月內輸出。尚有與日本方面簽訂的一份爲數一千六百噸的合同，亦將於本月內向日本輸出。今年一、二兩月每月輸出椰乾數量不過一萬五千餘噸，三月份降至數千噸，四月份的輸出數量已回增至三萬一千九百噸，比一、二月份約增一倍。

日來此間日用雜貨及紗衫市情一片淡慢，多數貨價下跌，據商人分析有如下幾點：一、主要必需品重新開放輸入後，有一部份入口商爲要申請輸入主要必需品，將手上存貨抛售，吸收現款以備繳納按金，故市面銀根頗呈緊俏。二、在貨商兜售的情況下，一般買客却觀望不前。三、各外國市場扯銷力依然不振。香港製夜明牌電池近有新貨冲場，這是由單幫客運來的，每打售價降至三十四盾，五羊牌電池存貨極疏，售價高喊每打三十六盾。那色刀片每打售二十五盾，比數天前跌兩盾，黑鐵髮夾每羅售四十八盾，亦比數天前跌兩盾。香港製孔雀牌背心每打售九十二盾，比前跌三盾，紅蘿蔔牌背心每打亦跌至九十二盾。

美國降價外銷 日經港買粟米將減
泰國金邊產品銷港亦趨退縮

【本報訊】據此間日本商行消息，今年美國及南美的粟米降價銷往日本，泰國、柬埔寨粟米經港轉運日本的生意將告減少。

該消息來源說，去年日本共向外購入粟米約五十萬噸，其中泰國及柬埔寨約供應了十萬噸。這批粟米於去年第三季內分次經香港轉往日本，曾使此間數約十家的洋行得到好處。現在由於美國及南美粟米降價直銷日本，而泰國及柬埔寨粟米的售價，則提高至每噸二十七鎊以上，加上規格及付船期均輸給美國貨，故銷往日本的希望已大告減少。

同一消息來源又說，現在美國及歐洲的廢鐵正大量運到日本，當地廢鐵市價下跌，預料短期內無大量來港購貨的可能。

今年來日本水泥直銷印尼及南越的數量，據說已比去年上半年減少。這兩個地區的外匯缺乏，是造成日本水泥去銷減少的一個共同原因，其中南越一地嚴厲限制華僑經商，據說已使許多種日貨去銷受到影響。

大豆放新盤
買家即吸進近期貨 每擔成價扳高一元

【本報訊】大連黃豆生仁成出轉手的三週期……每擔二十一元成出，七月份期貨以同一價格做開四十四噸。「豐年」廠現貨與七月份期貨均是每擔一百二十三元至一百二十三元五毫，現貨成出五十桶，七月份期貨沽出一百餘噸。

據油商消息，在過去兩天中，日本白皎油的市價仍停留在低水平上，「北王」廠現貨以……噸。皎油市情仍無起色，青島生油成出期貨數十……

青島生油，七月份期貨做出數十噸，每擔一百三十元，價格穩定。

內地來的桐油，六、七月份期貨有十噸銷往日本，每公噸C.&F.日本一百七十二英鎊。

……一百零……元；南非大粒生仁，七月份付船期貨做開一五十噸，每擔七十五元五毫。菲律賓白膜生仁成出轉手的三週期三十噸，每擔……去約二百八十七元。泰國統裝已成交二百一十包，每擔八十六元五毫，日本客扯去約二百……據六十六元五毫，爲地牌油廠所購。

據商人消息，近日出口客大量吸購青島綠，遇來約訂去一千……價格可能在今天定貨則在近一兩天內……紅帆船川耳，以每百五十元成出一百……

經濟新聞

生油市靜

【本報訊】日本白……

新巴棉花放盤
要價比舊棉高逾廿盧比 付船期定十及十一兩月
舊棉花索價又降低十盧比

【本報訊】十月、十一月付船的巴基斯坦新棉花實盤，昨天一家洋行已有放出，每綑包索價比「老棉」高二十至五十巴盧比不等。巴基斯坦新棉現在仍未到收採期，商人只不過事先拋放「期盤」而已。十、十一月付船C.I.F.香港的NT新棉索價每綑包一千一百盧比，289F棉一千一百十五盧比，LSS棉一千零七十盧比，4F棉……無實盤放出。

這家洋行所放出的六、七月份付船的巴棉，同日每綑包比前降十盧比，即NT棉一千零六十盧比，289F棉一千零八十盧比，L……棉一千零五十盧比，……棉一千零四十盧比。因爲巴棉「新花」價高，餘下的「老花」又多是次一級貨，估計本地紗廠暫時還不會大量扯購的。

就略剩當近兩天的巴棉報價看來，是跌後稍爲回醒的，如NT棉每特蒙（八二·二八磅）新價報七十七又八分三盧比，289F棉八十一又八分七盧比，LSS棉七十七又八分三盧比，4F棉，七十三又八分三盧比。

日本棉紗生產 上月減四千包
化學纖維紗亦稍減產

【本報訊】據日商來信說，日本棉紡業協會宣佈，五月份日本棉紗產量減少百分之一點七，這主要是由於工作日減少所造成。

五月份日本所產的純棉紗爲二十三萬六千六百一十三包，比四月份減少四千一百五十九包。

五月份各種棉紗及化學纖維紗的產量，比四月份減百分之一點六。其中五月份產量增加的，有混合棉紗、混合化學纖紗、棉毛紗等。

又，日本通產省已決定將一九五七財政年度（今年四月至明年三月）的鋼鐵生產總量，修訂爲三千一百二十二萬噸，即比原來計劃增多五十七萬噸。修訂計劃大大提高，是由於有把握可獲得充份的製鋼原料供應。本國廢鐵的收集量已增加，同時由美國以外地區輸入的廢鐵亦已大增。

在今年四月至九月這半年內，日本擬輸入鋼材六十萬噸，再加上美國錯洋生產，預料由去年開始的鋼鐵供應缺乏之現象，將可獲得緩和。

上一財政年度（至今年三月底止）日本的銑鐵產量爲六百二十八萬噸，鑄塊鋼一千一百六十七萬八千噸，普通鋼材八百二十三萬四千噸，再造鋼四十二萬四千噸。

又，五月份日本人造絲產量高達二千五百八十八萬五千磅，創戰後最高紀錄，比四月份的產量高百分之六。人造纖維和人造紡織品的產量亦比四月份大增。通產省認爲這將使存貨增加，加重了市場壓力。

據相信，日本政府將會要求各工廠自動限制人造絲的生產，以免市道更見惡化。

……劃是由於鋼鐵的需求增大。

根據新計劃，銑鐵產量將增加二十三萬五千噸而達七百三十一萬噸，鑄塊鋼增多九十三萬噸而爲一千三百八十五萬噸，普通鋼材增五十一萬噸而爲九百六十萬噸，再造鋼則增六萬噸而爲四十六萬噸。通產省之所以敢將……

備參加西德展會
預選工製品 作爲特等貨

【本報訊】工商處長在昨天發表的貿易促進報告中說，該處試行選出一部份港製品，在今秋舉行的佛蘭克福展覽會中作爲「特等貨」展出。

晏磊士說，各廠送往西德佛蘭克福秋季展覽會展出的商品，經已收集完畢。現在其中選出具有特點的十一種作特別展覽，這些商品包括緞、絲及緞製衣服、刺綉衣服及亞蔴布、手套（羊毛質、棉質及尼龍質的）、刺綉鞋類、穿珠用物、象牙、玉器及其他首飾、硬木傢具、籐製傢具、貨物、銅器及蠟燭。

裝飾性的雜類貨物一種新唱片的可能性及有關購買港製品的事，將與具有地方色彩的貨物合併。這一計劃的詳細內容，已送請擬位設計家考慮。

將來在商業組展出的貨物共兩類，即經選爲特等貨物的複製品及在輸出貿易中佔重要地位的一般實用貨物。

在商業組中租給各廠單位售賣貨物的攤位，截至五月底爲止，只有十二個租出（全部是二十七個）。

報告說，上月英、美、澳洲及印度來港的旅客，曾查詢香港製造……

英布疋三百種 將在西德展出

【本報訊】英國新聞處消息，英國貿易部已準備今秋在西德舉行的佛蘭克福展覽會中，展出英國的最新布疋三百種。

消息說，英國展覽場在佛蘭克福會場佔地四千五百餘方呎。計劃展出之布疋，可以表示英國布業在技術與圖案方面的情形。參加展出者包括有人造棉、棉、毛、絲、尼龍、及像私布疋等協會。

該委員會委員又會討論發行下期工商業指南、發簽貨物來源證程序、港產鐵花布、應在歐洲各國展覽紐約商展會陳列品的建議及香港參加佛蘭克福商展會的籌備工作等問題。

工商業諮詢委員會會於五月廿四日開會，聽取有關興建葵涌碼頭、發表貿易統計格式以及紐約商品展覽會等報告。

瑞士西德外滙 滙豐調整牌價

【本報訊】昨日瑞士滙和西德滙牌價調整，新價比前掛高，前者每百港元比前少兌〇·〇六二五法郎，後者每百港元比前少兌〇·一二五馬克。

瑞士滙牌價：每百港元兌七五·一二五瑞士法郎。

西德滙牌價：每百港元兌七一·八七五馬克。

同日該兩種外滙的銀行買賣價亦改變，瑞士滙由每百港元兌七五·一八七五瑞士法郎改爲七五·一二五瑞士法郎，西德滙由每百港元兌七二馬克改爲七一·八七五馬克。

金邊來單續增
布疋訂單數額佔最大宗 工業原料五金訂額亦大

【本報訊】金邊入口商近日寄來新訂貨單甚多，其中布疋訂單數量較大。

據辦莊消息，柬埔寨開放自由外滙市場以來，當地入口商在外滙配給較前便利的情況下，來港買貨比前活躍。不過，金邊商人以自由外滙來港購貨的，均有訂購。據說原定供驗入布疋的一筆美援外滙，未見依期發出，當地布疋上升，故用自由外滙來港扯購布疋尚有利可圖。

除布疋外，日來金邊商人向港訂購的貨物品種甚多，包括工業原料、五金等在內。

港購買的貨物，均揀取利潤最厚者落手。日前來港扯購最多的，最多是調味粉和罐頭鮑魚等，但此類貨物運去已多，利潤下降，來採辦數量已呈減退。最近寄來的新訂貨單則以布疋估量較大，各種布疋……

星膠微軟

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮帶軟。一號煙膠片七月份包落水花貨，昨天開市報每磅叻幣九毫三仙一二五，中午落至九毫三仙。

日商久未光臨 廢鐵市道又起跌風
上雜每噸降了達六十元

【本報訊】此間廢鐵售價最近又告低跌，新售價上雜每噸三百三十元，比諸上週每噸降六十元；中雜每噸二百二十元，比諸上週每噸降二十元；下雜每噸一百二十元，比前沒有多大變動。

廢鐵售價下跌的主要原因，是由於日本商人許久沒有購入，因爲日本市場的廢鐵售價亦下降，且當地的存貨較多，故銷售亦感呆滯。此間的廢鐵商號，除幾家「老字號」雖然沒有接到日商的貨單，仍繼續吸入貨物之外，別的商號和兼營的莊口，都已停止購入，因此，市價便着着低降。據行內人說，目前運往日本的廢鐵，上雜仍有一定的數量，但中雜和下雜，則接近停頓狀態，因日商沒有購入多時。

最近此間洋行連接有五金現貨向市面抛售，除圓鐵之外，還有黑鐵士、鉛水喉、角鐵等。據洋行界人士說，這些貨物中，有相當大的部份是訂商因銀根緊，沒有辦法贖單提貨，由洋行代爲放盤抛售。昨日有一宗類似的貨物，都是四分至二吋A級鉛水喉向市面抛售，取盤四分花式每呎三毫九仙，六分花式每呎五毫，一吋花式每呎七毫，一吋半花式每呎一元二毫，二吋花式每呎一元五毫半，以上價格跟市價很接近，昨日尚未成出。

金市軟落 美元先跌後挺

【本報訊】K金款落，美鈔反覆不定。K金頭盤以二七〇·五開出，比前日收市價跌了〇·二五，爲全日最高價。開市後，價位即步步趨落，中午已跌至二六九·三七五；下午市勢一度不支，最低價爲二六九·一二五，收盤爲二六九·六二五。息價平算。牌上交收四百一十兩，牌下交收一千六百九十兩。

澳門金開市二七〇，收市二七〇。

金單開市六一九，收市六一九；最高六一九·三七五。加息五，晚市收盤又回升至六一九·三七五。牌上交收一萬六千美元。

美鈔頭盤開出六一八·八七五，比前日收市價降了一點一二五，旋即反覆上升，至六一九·八七五爲全日最高價，但不能守穩：上午收市又回退至六一八·七五；下午市勢反覆，最低價曾降至六一八。

美滙開市六二一，閃縮不定，美滙下跌。收市六二〇·三七五；最高六二一，最低六二〇·二五。

金市回慢，昨天收市比前天收市降了一點多，主要原因是：人心勝淡，買家不多，揸家回吐，同時息價由加改爲平，有利空頭；又英鎊……

股票交投疏 價起落互見

【本報訊】由於人心不振，股市交易續淡，昨天只得半日買賣，成交總值僅三十七萬四千元。

會德豐由七元八退至七元七五，成三千份。均益倉降一毫，以每份十三元三成三二五〇份；牛奶公司成二二五份，由十四元八退至十四元七。九龍倉由一毫……四元七，以每份十八元九成二千六百份；橡股則以每份十三元成一千六百份。南洋紗廠挺一毫，每份八元二，成二百份。九龍倉一〇七元，成二百份。油蔴地小輪一〇四元，成一三〇份。電車成一千一百份，每份二〇三元。電話成四四九〇份，每份二八元七。青洲英泥每份三二元七五，成五百份。

巴比通粉異常疏缺
每磅升至三十五元
五十公斤貨盤亦難找到

【本報訊】此間巴比通粉異常缺乏，已接近絕市。據洋行界人士說，歐洲廠方的巴比通粉亦相當缺乏，目前多已接到本年九月份的訂單，現在訂貨，須十月以後才有貨交，訂價每磅要十一元。由於現貨缺之，市價日前已由每磅十五元漲爲三十元，昨日又叫高爲三十五元，但五十公斤貨也沒有辦法找到。

鷄仔牌樣尼西林片市價穩企，昨日仍售每盒一元一毫至一元一毫半，市面大盤的交投雖並不多，但零星的門市買賣，依然不弱。肺針的市銷亦不錯，卜內門貨售每支六毫三，愛蘭伯利貨售每支六毫半，葛蘭素貨每支八毫三仙。

儲精買賣仍靜。據說除缺之現貨之外，客方亦略呈觀望。今日將有一萬磅日本中粒貨運來，據行內人說，如果客方仍然觀望，市價可能回順。

華南夏季水果陸續上市

·本報記者·

夏華水米紛登場

每年由農曆五月份開始，就是華南夏季水果旺產時期，帶頭登場的是三月紅荔枝，接踵而來的有甜桃、李子，黑葉荔枝、掛綠荔枝、西瓜和菠蘿亦相繼而來，預計再過一個月左右，桂味和糯米糍荔枝也會登場了。

華南夏季盛產的水果，如荔枝、西瓜、馬鈴西瓜、甜桃、李子和菠蘿……等，正是陸續上市了，果欄商人由早到晚都忙於應付顧客。

荔枝銷南洋增三成

今年「三月紅」和圓枝的來量既不多，而北婆羅洲和新加坡又接續扯購，以致市上銷售仍不多。

黑葉荔枝和掛綠荔枝目前來貨仍與去年差不多，但外銷南洋約比去年同期增百分之三十。今年銷往南洋的荔枝，經營者多能獲利，例如三月紅荔枝首批運到新加坡，每擔售七十元叻幣，第二批每擔亦售五十元至六十二元叻幣，而這兩批貨在港成價爲每擔四十餘元。又如尾水圓枝到新加坡市場，每擔沽六十二元及六十二元五毫叻幣，而在港成價爲三十四元左右。照這些成價，加上運費和雜費，還有利可圖的。

消暑佳果——西瓜，目前上市的是湛江菠蘿，第二批上市的爲初次到港的海口菠蘿，首批甲級貨販商以每擔四十元吸進，乙級貨以每擔三十四元買入。

甜桃和三華李，今年豐收，來量增多。廣州甜桃目前雖已完市，但南亦不少，湛江和海口貨先到，梧州和江門貨繼來，廣州白雲西瓜也來了，目前平均每天約到一百多籮以上。此外還有長身、黃肉而味道清甜的馬鈴瓜也登場了。

海口菠蘿新上市

菠蘿也在市上露面。首批上場，但深圳貨來量仍不少，平均每天都有二百四十籮至二百五十籮左右。

包裝運輸大改善

目前由內地運到的各種水果，品質均比去年爲好，原因是今年水果運輸大有改善。例如去年到貨的時間，多在下午，貨色就比較殘次，但今年提前於上午十一時左右便可運到，果身就能保持鮮明，又如南寧馬鈴西瓜，以往是由南寧用陸路載運到廣州，然後用船載運來，但今年由南寧直接用船裝來，減少果身不少損壞。

水果的包裝，也比去年改進，對港商均有好處。例如南寧馬鈴西瓜，過去用破竹笠或竹籮裝的，但今年已改用堅硬的竹笠裝載，每笠裝量約三、四十個。至於荔枝、西瓜和甜桃等均用硬竹笠裝載。

日水泥輸港限價 第三季仍無變動
每噸要一百四十五先令

[illegible]

五月份港製工業品輸出統計

品類	數值（元）
罐頭魚	一七八、九四四
醃果	一、二二五、六三八
果醬	[illegible]
果汁	[illegible]
不含酒精的飲料	[illegible]
啤酒	[illegible]
香煙	[illegible]
鐵砂	[illegible]
海藻	[illegible]
塗漆與凡立水	三〇四、五七三
製成漆油及乳膠漆	一、〇九四、四三〇
棉紗	八、六七八、七八四
棉布	一六、九二五、五七八
毛巾	一、〇一六、二四〇
床單、枕布、廚巾	一、一八〇、〇五九
水泥	三六四、三八八
鋼鐵枝	四五一、九一六
家用搪瓷器皿	五、八八八、五四二
家用鋼精器皿	五六五、五五六
電芯	[illegible]
電珠	[illegible]
電筒	[illegible]
金屬手提燈	[illegible]
棉內衣	[illegible]
刺綉內衣及睡衣	[illegible]
恤衫	[illegible]
刺綉外衣	[illegible]
未列名刺綉用品	三四〇、二四八
鞋	四、八九五、五二八
火柴	九九〇、〇二三
塑膠用品	一、二二七、九七七
水壺	七九四、二九四
合計	六四、七一二、六五五

大公報 小廣告 每天一元 小字五十個（五行） 電話 37223

營業

電子應用工業之光榮

志平琴行 新到大批節奏樂及半音階口琴 名廠 ROBINSON Barratt. Robinson 鋼琴 特聘名師精修鋼琴風琴及調音 威靈頓街卅一號 電話二四五六一

中英對照 物品名目 劉仲謙 姚元綸 合編 每冊八元 發售處：1.香港大道中百新書店 2.德付道中東南書局

室浴池德浴 牌照 按摩 特有 女界 謝絕 男工 全部 九龍太子道123—123A 荔枝角道口 電話：56101 58450電召即到

平舊 電風扇 收音機 每具數十元欲購平嘢請到九龍廟街二五九號E聯合行

修理收音機 平靚快

不顧成本 犧牲廉讓 英國 CROSSLEY 油渣機 四四零匹馬力 發電機 三百KW 洽一零六室 打行單

尋訪 葉程福：你離家七年，音訊全無，家人懷念，請來信或來見。東莞 黃玉鳳啓

待聘 求俄文職 大學畢業，青年團員，曾任教俄文，學校二十二期結業，中學教師，青年會、黃龍青年會教職，欲求文教職。

遺失聲明 啓明 學車 學跳舞 蔡興教 速成新車教授 補習 陳峯 舞授 李時濤教授 小提琴

醫 香島X光院 最新型 X光 照心肺腸胃骨骼 標準大片 五元 十元 即影即有

精治 腸胃病 立單曲線 臭狐 男女 健身肥瘦 面容 康寧整容所 日本新法改造 適佳滴 梁日明 臭狐

免費檢驗 眼耳鼻 洪亮 頭痛暈病 謝健初 陳壽仁醫鼻

北京人民日報 每月港幣六元 北京大公報 每月港幣四元二角 代銷處：秉記報社

571 英雄金筆 HERO 金套 鋼套 1957年新產品 572 華孚金筆 WOLFF 全套色 透明 桿 歡迎訂貨 中國雜品出口公司上海分公司經營

湖南萬祿先後南開

運去砂糖織品椒乾

寶利華利後日走會有荔枝載出

【本報訊】太古公司屬下的「湖南」輪，已於昨日下午五時開往新加坡、巴生、吡嚨，由港載出貨物約七百噸。在這一總額中，太古砂糖佔三百噸，餘爲辣椒乾、藥材、罐頭食品、棉內衣、搪瓷器皿等。近日港星貿易處於淡季中，該輪的載貨量已算不俗。

銀行公司代理的挪威快輪「寶利華利」號，定後日開往新加坡、吡嚨、巴生。由內地經港轉口的荔枝，到時可能有一批交這艘擁有雪艙的快輪運出。據說，龍眼下月間可能也有運往星洲。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「萬祿」輪，定明天離港赴新加坡及印尼。據悉，至昨天止，該輪已接入運往新加坡的貨物約二百噸，以及運往印尼的棉布、棉紗及其他工製品數十噸。

該公司屬下之「芝本鐸」輪，定本月二十三日開往新加坡及印尼，據悉目前未接有貨物。

【本報訊】據振盛行消息，該行屬下之「福生」輪，定明天從吡嚨到港。據悉，該輪運來柴約一千噸及炭四千多包。該輪將停在油蔴地海面卸貨，卸貨後入塢修理，爲期約十天。

運中近東港口貨物

麵粉砂糖減少最多

【本報訊】日本郵船公司駐港代表熊澤清郁對記者說，本月內由港運往中近東港口的貨物已減少，其中以麵粉、砂糖兩項減少較多。

他說，自蘇彝士運河通航後，中近東國家已恢復向歐洲訂購麵粉，因爲歐洲麵粉運到中近東的價格，約比由香港運去低廉二成。港市砂糖去銷減少，亦基於同一原因。

熊澤又說，日本郵船公司定八月初開往英國利物浦的「佐渡丸」貨輪，可能取道非洲往。至於七月初開往利物浦的「薩摩丸」，則決定仍由日本經巴拿馬運河行走，而不開來香港。

奧化力沙輪

來西德貨較多

該輪二十三日抵達此間　爲渣華第一艘經運河來輪船

【本報訊】渣華郵船公司第一艘由歐洲再取道蘇彝士運河開來遠東的「奧化力沙」輪（OVERIJSEL），將於本月二十三日抵達此間。

據悉，該輪有一百一十噸意大利貨及三百四十二噸西德貨運來此間起卸。

在該輪運來的意大利貨物中，有布疋、藥品、女裝衣料、爐灶、工業原料、意大利石、線、毡帽、光管、小型電單車、羊毛疋頭、啤牌、時鐘及罐頭肉品等。

至於該輪運來的西德貨物中，則有手帕、鋅片、工業原料、小型電單車、升降機零件、顏料、銅線、收音機、時鐘、鎖、鋼尺、相機、紗、蒸汽鍋爐、燈、電炭斗、墨水筆、鋼窗、臭丸、紙張、放映機、打火機、鐵絲網、打字機、鐵管、鐵喉、汽車及汽車零件、人造絲織品、哥士的、窗門玻璃、魚絲、收音機零件、電單車座椅、馬皮、甘油、鉀、煙肉、豬脚、羊毛毡、鋅粉、玻璃器皿、眼鏡、玩具、茄士咩布疋及罐頭食品等。

製品千二噸運南非

由得基保廿二運出

【本報訊】渣華公司屬下之「得基保」輪，定本月二十二日開往南非及南美。運往南非的工製品約一千二百噸，運往南美的貨物約二百噸，其中有桂皮一百餘噸。

茶葉疋頭　四川今到

後日再開基隆

【本報訊】「四川」客貨輪定今日下午三時自基隆抵港，停泊於西環碼頭。此次載來貨物約三百尺碼噸，其中包括茶葉、疋頭、罐頭……

僑利的德興輪

來大批轉口貨

將泊九龍倉第三號橋

【本報訊】僑利公司屬下的「德興」輪，將於今日由內地到港，將停泊於九龍倉第三號橋。

「德興」輪明天將載來貨物一萬八千件，其中有一萬三千四百餘件經港轉運往印度、巴基斯坦和中東各口岸，包括織品和土產等貨物。另有千餘件貨將轉運往歐洲。卸落此間的，有酒品六百件，熟煤二百噸，還有一部份雜貨。

……菠蘿、香茅油等。這批貨物今晚即可起清。該輪定明日落貨，後日下午五時再開往基隆。

松香水泥

玫瑰風福州來

宏安昨到蒜頭菠蘿

【本報訊】內地松香、毛邊紙及水泥等大批續到港。「玫瑰風」輪前天從福州到港，運到松香七百零八箱、水泥八千包、毛邊紙約一千簍、烏筍乾四十七箱、蕓粉三百箱、罐頭肉品一百……

……三十箱、鹹魚一百五十簍、馬蹄九百箱、活鵝一百一十籠、鮮蛋一百二十六籮、洋葱約五百箱、番茄二百八十四箱、熱水瓶七箱、肉鬆十五箱、蝦乾三十六箱及墨元壓一百多箱。

又悉，「宏安」輪於昨天從湛江抵港，運到草席約二百扎、竹籮四十扎、竹笏三百多扎、木屐一百七十包、蒜頭七百二十笠及菠蘿四百三十九籮。

薯莨香蕉

新大德昨運港

【本報訊】「新大德」輪昨天從海防到港，運到薯莨約八百包、魚肚四籮、桂通五十籮、桑葉二十二包、車前子六包、蘇葉二十七包、蔥乾三百五十包、香蕉五百籮及地骨皮四包。

暹米二萬包

民安日前到

【本報訊】三興貿易公司屬下之「民安」輪，於前天晚上從曼谷到港，運到貨物如下：食米二萬一千包左右、生仁五十包、綠豆二百五十包、粟二百包、淡菜六包、生油十箱、麥生二百箱、牛角二百包、膠片六十箱及鹽一千包。

暹米兩萬包

美西美廿四日運到

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪，將於本月二十四日從曼谷到港，據悉有生牛四百多頭，米約二萬包及雜貨※四百噸運來。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷、倫敦來，上午八時二十分到；英國海外：倫敦、曼谷來，上午十一時三十五分到；泛美：東京、舊金山來，上午八時十五分到；洛杉磯、馬尼拉來，中午十二時四十分到；菲航：馬尼拉來，下午四時到；國泰：馬尼拉來，下午七時到；新加坡、曼谷來，下午六時十五分到；日航：東京來，上午七時五十九分到；法航：西貢來，下午三時三十分到；泰航：曼谷來，上午七時半或八時到；韓航：漢城來，下午四時三十分到。

今日離港班機

英國海外：往東京，開中午十二時三十五分；泛美：往東京、洛杉磯，開上午九時半；往曼谷、倫敦，開下午一時五十分；菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分；日航：往曼谷，開上午九時半；泰航：往台北、東京，開上午九時十五分；港航：往漢城，開上午十時；越航：往西貢，開下午五時。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時18分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時54分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時10分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時04分	下午3時31分	上午7時10分	上午10時37分
下午3時50分	8時18分	8時56分	下午1時31分
5時54分	10時22分	10時10分	2時36分

（逢星期一至五有三班車）

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
日本	上午九時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、英國	上午十時
菲律賓	下午一時
印度支那、法國	下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
汕頭	中午十二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

泰國、錫蘭、緬甸、印度	上午八時
高棉、馬來亞、印尼	上午九時
西德	上午十時
台灣、日本、南朝鮮、冲繩	上午十一時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭	下午二時
美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
南朝鮮、日本、美國、中南美、牙買加	下午二時
澳門	下午一時、六時

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
寶波	BERBERE	油蔴地	霖記
巴香馬	PALOMA	油蔴地	免那
邊羅華士	BENLAWERS	九龍倉橋	洛士利
玫瑰風	ROZELLE BREEZE	油蔴地	免那
太平	TAI PING	九龍倉橋	太古
法斯威利	FRANCISVILLE	A3	多利順

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
豐寧	FENG NING	門司上海	6月22	太古
森巴	SIMBA	馬尼拉日本	6月22	寶隆
他朗加	TARONGA	歐洲新加坡	6月22	多利順
湄江	MEKONG	歐洲新加坡	6月22	法郵
波荷	BORGHOLT	岷城	6月22	美邦
泰星	THAI	新加坡	6月22	福來
奉天	FENGTIEN	門司	6月22	太古
正鋒	PIONEER MAIN	菲律賓	6月22	美輪
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	6月22	巴拉多
興中	HSING CHUNG	基隆	6月22	德安
安藝丸	AKI MARU	日本	6月22	天祥
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	馬尼拉日本	6月23	捷成
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	6月23	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	6月23	捷成
海利	HAI LEE	星洲曼谷	6月23	多利順
威挪	VENTURA	馬尼拉	6月23	美邦
當拿亞麗施	DONA ALICIA	日本	6月23	美邦
北星	NORTH STAR	曼谷	6月23	ATLAS
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	6月23	福來
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	6月24	振盛行
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約菲律賓	6月24	美輪
丹特	C.E. DANT	美國馬尼拉	6月24	渣甸
東星	EASTERN STAR	日本	6月24	渣甸
嗜化臣總統	PRES. JEFFERSON	印尼	6月24	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	波斯灣新加坡	6月24	福來
榮正丸	EISHO MARU	日本	6月24	天祥
亞洲	ASIA	意大利新加坡	6月24	天祥
愛邊娜	ELPENOR	英國新加坡	6月24	太古
烈娜些亞	RADNORSHIRE	上海	6月24	渣甸
新吉	ZAANKERK	上海	6月25	渣華
東英	EASTERN SAGA	澳洲馬尼拉宿務	6月25	渣甸
比高路	BICOL	菲律賓	6月25	華商行
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	6月25	捷成
忌連來	GLENROY	倫敦新加坡	6月25	渣甸
邊麥都	BENMACDHUI	英國新加坡	6月25	洛士利
興立	HENRIK	山打根	6月25	多利順
光和	KWANG HO	冲繩高雄	6月25	維記
美山	MASAN	日本	6月26	福來
祥泰	BAYON	金邊	6月26	永和祥
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	6月26	東來
多瑪	TOMAR	歐洲新加坡	6月26	多利順
沃馬利亞	UMARIA	日本	6月26	鐵行
新地亞	SANTHIA	日本	6月26	鐵行
金寶地亞	KOMBODIA	歐洲新加坡	6月26	寶隆
鄱陽	PO YANG	曼谷	6月26	太古
邊摩	BENMHOR	英國新加坡	6月27	洛士利
淺間丸	ASAMA MARU	歐洲	6月27	天祥
厚文	HOUTMAN	中國	6月27	渣華
湖北	HUPEH	天津青島上海	6月27	太古
查雲高州	STATE OF TRAVANCORE COCHIN	印度	6月28	東方
錫蘭	CEYLON	日本	6月28	太平
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	6月28	總統
兵天	BINTANG	日本	6月28	寶隆
釜山	PUSAN	曼谷	6月28	福來
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	6月28	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月28	福來
東沙	TUNGSHA	日本	6月28	多利順
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	6月29	東方
海挪	HERO	曼谷	6月29	多利順
比那路方	BELLEROPHON	英國新加坡	6月29	太古
邊力奇	BENVRACKIE	英國新加坡	6月29	洛士利
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲新加坡	6月29	捷成
飛箭	FLYING ARROW	美國歐洲新加坡	6月29	和捷
拔丹	BATAAN	紐約舊金山	6月30	太古
利士碧琪	KIRSTIN BAKKE	西澳洲新加坡	6月30	鐵行
亞仙尼士	ALCINOUS	英國新加坡	6月30	太古
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	6月30	太古
寶朗華利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月30	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山馬尼拉	6月30	美輪
歌賦	CORFU	英國新加坡	7月1	鐵行
愛連馬士基	ELLEN MAERSK	波斯灣新加坡	7月1	捷成
祥興	CHANG HANG	冲繩釜山日本	7月1	福來
印度怡美利	REBEVERETT	日本	7月1	福來
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國基隆	7月1	捷成
海多	HALLDOR	日本上海	7月1	多利順
當娜奧路拉	DONA AURORA	菲島	7月2	美邦
雲南	YUNNAN	新加坡	7月2	太古
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	7月2	太平
路丹士泰	ROTHENSTEIN	日本	7月3	捷成
亞地治	ADIGE	意大利新加坡	7月3	天祥
大天丸	TAITEN MARU	日本	7月3	太平
沙利馬士基	SALLY MAERSK	馬尼拉	7月3	捷成
漢陽	HAN YANG	天津大連	7月3	太古
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	南美南非	7月3	渣華
忌連利化	GLENIFFER	英國拉賓安	7月4	渣甸
匯星	STAR BETELGEUSE	日本	7月4	福來
奧沙打	OZARDA	孟買古晉新加坡	7月4	鐵行
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國基隆	7月4	捷成
亞夫	HERVAR	山打根	7月4	多利順
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	新加坡	7月4	東方
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	7月7	福來

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
高查士	CALCHAS	歐洲	6月22	太古
森巴	SIMBA	歐洲	6月23	寶隆
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	6月23	洛士利
安藝丸	AKI MARU	歐洲	6月23	天祥
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲	6月24	捷成
新吉	ZAANKERK	安特衛普漢堡	6月25	渣華
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲	6月25	渣甸
亞洲	ASIA	意大利熱那亞	6月27	天祥
錫蘭	CEYLON	安特衛普鹿特丹漢堡奧斯陸	6月29	太平
愛邊娜	ELPENOR	歐洲	6月29	太古
邊摩	BENMHOR	利物浦	6月30	洛士利
天百拿	TEMPLAR	鹿特丹漢堡哥本哈根安特衛普	7月3	多利順
路丹士泰	ROTHENSTEIN	馬賽鹿特丹漢堡	7月4	捷成
歌賦	CORFU	英國	7月5	鐵行
亞地治	ADIGE	意大利	7月5	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	7月6	太古
哈維士泰	HAVELSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	7月8	捷成
普桑總統	PRESIDENT POLK	那畢勒斯馬賽熱那亞	7月8	總統
忌連佳	GLENGYLE	倫敦荷蘭漢堡	7月8	渣甸
賓高達	BOGOTA	歐洲	7月8	寶隆

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
高查士	CALCHAS	蘇彝士	6月22	太古
安藝丸	AKI MARU	亞丁塞得港	6月23	天祥
森巴	SIMBA	亞丁塞得港	6月23	寶隆
富他拿	FULTALA	加爾各答吉大港	6月23	鐵行
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	科倫坡	6月24	捷成
新吉	ZAANKERK	亞丁塞得港	6月25	渣華
新地亞	SANTHIA	加爾各答	6月27	鐵行
亞洲	ASIA	科倫坡喀喇蚩孟買	6月27	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	6月27	東來
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	6月28	鐵行
錫蘭	CEYLON	亞丁塞得港	6月29	太平
愛邊娜	ELPENOR	亞丁	6月29	太古
邊摩	BENMHOR	亞丁塞得港	6月30	洛士利
印度怡美利	REBEVERETT	喀喇蚩吉大港	7月2	福來
歌賦	CORFU	科倫坡亞丁	7月5	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
得基保	TEGELBERG	新加坡	6月22	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡吡嚨巴生	6月22	銀行
高查士	CALCHAS	新加坡	6月22	太古
夏利陸	HERMOD	曼谷	6月22	多利順
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	6月23	振盛行
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	6月23	華商行
邊羅華士	BENLAWERS	斗湖山打根	6月23	洛士利
富他拿	FULTALA	新加坡吡嚨仰光	6月23	鐵行
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	6月23	渣華
森巴	SIMBA	新加坡	6月23	寶隆
安藝丸	AKI MARU	新加坡	6月23	天祥
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	新加坡	6月24	捷成
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	6月24	天祥
奉天	FENGTIEN	曼谷	6月24	太古
民興	ELSBETH	金邊	6月24	順昌
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	6月25	巴拉多
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	6月25	福來
新吉	ZAANKERK	新加坡	6月25	渣華
北星	NORTH STAR	曼谷	6月25	ATLAS
豐寧	FENG NING	山打根	6月25	太古
烈娜些亞	RADNORSHIRE	新加坡	6月25	渣甸
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	6月26	捷成
兵天	BINTANG	曼谷	6月26	寶隆
金保地亞	KAMBODIA	馬尼拉	6月26	寶隆
美山	MASAN	曼谷	6月27	福來
四達	CEDAR	汶萊乃	6月27	四達
亞洲	ASIA	新加坡	6月27	天祥
顯生	HIN SANG	新加坡	6月27	渣甸
新地亞	SANTHIA	新加坡吡嚨	6月27	鐵行
那須山丸	NASUSAN MARU	星洲吡嚨	6月27	東來
祥泰	BAYON	金邊	6月28	永和祥
興立	HENRIK	古晉拉賓安山打根	6月28	多利順
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	6月28	鐵行
哈利遜總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	6月28	總統
邊麥許	BENMACDHUI	馬尼拉	6月28	洛士利
錫蘭	CEYLON	馬尼拉	6月29	太平
厚文	HOUTMAN	新加坡印尼	6月29	渣華
愛邊娜	ELPENOR	新加坡	6月29	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月30	福來

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
奧化力沙	OVERIJSEL	上海	6月24	渣華
雲南	YUNNAN	上海天津青島	7月4	太古

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
美密頓	MYRMIDON	日本	6月22	太古
刁多	TUDOR	日本	6月22	天祥
美露士	MILOS	日本	6月22	天祥
亞高士	AQUARIUS	釜山	6月22	德和
聯華	LUEN HWA	基隆高雄	6月22	德安
四川	SZECHUEN	基隆	6月22	太古
太平	TAI PING	日本	6月22	太古
波荷	BORGHOLT	日本	6月23	美邦
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	6月23	法郵
海安	HAI AN	高雄	6月23	維記
正鋒	PIONEER MAIN	日本	6月23	美輪
泰星	THAI	日本	6月23	福來
奧化力沙	OVERIJSEL	日本	6月24	渣華
威挪	VENTURA	日本	6月24	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	日本	6月24	捷成
海利	HAI LEE	日本	6月24	多利順
興中	HSING CHUNG	基隆釜山	6月25	德安
丹特	C. E. DANT	神戶	6月25	渣甸
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	6月25	福來
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆釜山日本	6月25	美輪
金保地亞	KAMBODIA	日本	6月26	寶隆
忌連來	GLENROY	日本	6月27	渣甸
東英	EASTERN SAGA	日本	6月27	渣甸
鄱陽	PO YANG	釜山日本	6月29	太古
釜山	PUSAN	冲繩釜山日本	6月29	福來
當娜奧路拉	DONA AURORA	日本	7月3	美邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
得基保	TEGELBERG	南非	6月22	渣華
安藝丸	AKI MARU	卡薩布蘭加	6月23	天祥
新吉	ZAANKERK	卡薩布蘭加	6月24	渣華
錫蘭	CEYLON	卡薩布蘭加	6月29	太平
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	西非	7月10	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
刁多	TUDOR	美國	6月22	天祥
美密頓	MYRMIDON	美國	6月22	太古
德基堡	TEGELBERG	南美	6月22	渣華
波荷	BORGHOLT	美國	6月23	美邦
正鋒	PIONEER MAIN	美國	6月23	美輪
威挪	VENTURA	溫哥華西雅圖舊金山洛杉磯	6月24	美邦
馬力馬士基	MARIT MAERSK	舊金山	6月24	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
豐寧	FENGNING	悉尼	6月25	太古
東星	EASTERN STAR	墨爾本悉尼比利斯本	6月27	渣甸
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	7月8	太古
利來	NELLORE	悉尼墨爾本	7月10	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN（下午三時）	基隆	西環碼頭	太古
得基堡	TEGELBERG（下午二時）	日本	A2	渣華
日產丸	NISSAN MARU（上午）	日本	B10	太平
多利多	TOREADOR	美國	A7	天祥
恒生	HANG SANG（下午三時）	山打根	B31	渣甸
東寶	TONG POH（晨早）	日本	A16	大豐行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
蒂瑪利	TEMERAIRE（下午）	馬尼拉歐洲	A1	多利順
民安	MINA（下午）	曼谷	油蔴地	三興
長沙	CHANGSHA（上午七時）	上海日本	九龍倉橋	太古
美國郵	AMERICAN MAIL（零時）	菲律賓	A10	福來
漢路華	HANNOVER（下午）	日本	九龍倉橋	捷成
合生	HOP SANG（下午）	新加坡加爾各答	B30	渣甸

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	油蔴地	華商
海安	HAI AN	冲繩高雄	油蔴地	維記
刁多	TUDOR	馬尼拉	A	天祥
美露士	MILOS	澳洲	A	天祥
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	A1	銀行
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	A	渣華
顯生	HIN SANG	山打根	B	渣甸
福生	BLISSFUL	吡嚨	油蔴地	振盛行
富他拿	FULTALA	日本上海	A	鐵行
聯華	LUEN HWA	基隆高雄	油蔴地	德安
美密頓	MYRMIDON（下午或後日）	馬尼拉	A17	太古
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	遠東
德興	DENMARK HILL	中國	九龍倉橋	僑利

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
嘉泰	ROSITA	金邊	油蔴地	嘉豐
多利多	TOREADOR	日本	A7	天祥
絲朗	SHILLONG	日本	九龍倉橋	鐵行
萬發	VAN NOORT	新加坡印尼	A15	渣華
東寶	TONG POH	新加坡印尼	A16	大豐行
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁歐洲	A14	華林
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	B29	順昌
日產丸	NISSAN MARU	星洲吡嚨科倫坡孟買喀喇蚩	B10	太平

本公司有堅固快捷輪船常川走香港直透金邊等埠

嘉泰 S.S. "ROSITA" 準於廿一日落貨 即日啓行

貨客光臨附貨搭船請到敝公司接洽是荷 香港文咸西街三十一號二樓 船泊油蔴地口

嘉豐船務有限公司 電話：二一九一七五 三三七五五 二二四五四

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社

天祥洋行總代理

"AKI MARU" 安藝丸 前往星嘉坡，亞丁，蘇彝士，熱內亞，馬賽，巴塞隆那，丹吉爾，加薩布蘭加，倫敦，安活，鹿特丹，漢堡。準於六月廿二日到港廿三開行

"EISHO MARU" 榮正丸 前往曼谷 準於六月廿四日落貨開行

天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇二一

南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二九四一一

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 六月二十、廿一日落貨 往西貢 金邊（有客艙歡迎搭客）六月廿一日下午開行

民興 M. V. ELSBETH 直往金邊 六月廿一、廿二、廿三、廿四日落貨 六月廿四日下午開行

干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二大五七七

貨客惠顧請到敝館接洽 順昌航業有限公司啓

三井船舶 MITSUI LINE

那須山丸 NASUSAN MARU 六月廿六日到 廿七日啓行 直放 石叻 巴生 吡嚨 吉打

貨客付貨請 移玉華人貨艙經理處干諾道中一一三號 權記公司接洽（即大東酒店二樓）電話：36621 33037

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：23374 39111

德興輪船 s/s "DENMARK HILL" 入口收貨人注意

啓者本公司代理之「德興」輪約於六月廿一日抵港屆期請各收貨人速來本公司辦理提貨手續否則將由本公司代爲存倉所有一切費用及風火水險等意外損失概由收貨人負責請照此通告

代理 僑利公司啓 地址：皇后大道中59號A三樓 電話：二三三六四六、二七一九四

星加坡 祺福船務有限公司 KIE HOCK SHIPPING CO. LTD SINGAPORE

四千噸 英旗 東寶快船 M. V. "TONG POH" 六月廿日落貨 廿一日開往 星加坡 耶加達 泗水 三寶瓏 巨港

香港代理 大豐行有限公司啓 永樂西街202號 電話 22640 26412

東京船舶

巴拉多船務（香港）有限公司總代理

名古屋丸 M. S. "NAGOYA MARU" 六月廿二落貨

泗水丸 M. S. "SURABAYA MARU" 七月八日落貨

放 星嘉坡、椰加達、三寶壟、泗水、孟家錫

貨客付貨請到本公司接洽（接駁日厘巨港貨經由星架坡轉駁）干諾道中一三五號三樓 電話 27802 83964

華人貨艙總經理處 永達公司啓

港澳輪

船名	往澳	返港	碼頭	電話
大來	下午三時	半夜三時	港澳碼頭及大球場下	二一六七一九 三八〇九一
德星	半夜12時	下午三時	港澳碼頭	二〇五四五 二五九六六
佛山	入例塢			二四七三七 三七九〇九

特別班：德星：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正